



št. 94 (21.331) leta LXXI.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 24. novembra 1943 v vsasi Zákri nad Cerknem, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Govcu pri Gorenji Trebuši od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idrju, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zasluženih Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 7786339  
GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 356320, fax 0481 356329  
ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190  
Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: [redakcija@primorski.eu](mailto:redakcija@primorski.eu)

PETEK, 24. APRILA 2015

1,20 €

V tistih  
čolnih  
se potaplja  
Evropa

MARKO MARINČIČ

Tako kot predlani ob tragediji pri Lampedusai, je Evropska unija ponovno zgrožena zaradi utopitve stotin beguncev in obljudila odločne ukrepe, da bi se kaj takega ne ponovilo. Sredozemlje pa medtem postaja vse bolj množično grobišče. Včeraj so se v Bruslju zbrali voditelji 28 članic EU, da bi sprejeli nekaj ukrepov. Že vnaprej vemo, da ne bodo zaježili epohalnega bega čez Sredozemsko morje. Kaj pomaga podvajitev sredstev za operacijo Triton, ko pa bo še naprej namenjena bolj policijskemu varovanju obal »trdnjave Evrope« kot pa reševanju beguncev!

Temu je bila pred leti namenjena učinkovita italijanska operacija Mare Nostrum. Potem pa jo je zdajšnja vlada pod pritiskom ligaškega populizma prekinila in se »skrila« za evropsko operacijo Triton. Rezultat je danes viden: cena za 30 milijonov prihranjenih evrov je že več kot 1700 mrtvih v samem letu 2015 in eksponencialno naraščanje priliva beguncev.

Evropski voditelji so si včeraj skušali oprati vest, toda napovedani ukrepi še zdaleč niso ustreznii. Direktor fundacije Migrantes pri italijanski škofovski konferenci msgr. Giancarlo Perego jih je označil za »sibke in sramotne«. Primerjava z Libanonom (3 milijoni prebivalcev), ki je sprejel že milijon sirskih beguncev, dvakrat več kot »evropska velesila«, je res sramotna.

Toda evropski voditelji ostajajo ujetniki lastne nemoči. Njihova politična vizija sega kvečemu do naslednjih volitev, na katerih jih plasti prikazem naraščajočega populizma. Sokrivi pa smo vsi mi, evropski državljanji. Vse bolj smo zbegani in negotovi zaradi finančne krize, ki je načela naše dohodke in socialno varnost. Obenem pa smo povsem nemocni do globalnih korporacij, ki krojijo našo usodo. Svoj strah in gnev zato usmerjamo na šibkejše. Oni in ne globalne finančne elite naj bi bili krivi, da izgubljamo delovna mesta. Stara zgodba. Hitler je svoj čas kazal s prstom na Jude, Rome ...

Evropa mora preseči strah in ponovno odkriti etiko in razum. Etiko solidarnosti do žrtev vojn (mnoge smo mi zakuhali), ki bežijo iz Sirije, Iraka, Afganistana, Eritreje, Somalije, Nigerije in drugih vojn, za katere sploh ne vemo ali nočemo vedeti. Razum pa naj nam pove, da biblijske migracije ne bomo ustavili s patruljnimi čolni. Lahko pa jo obvladamo in iztrgamo iz rok prekupevačkih mafij. Navsezadnjem demografsko postarana Evropa potrebuje priliv sveže delovne sile po legalni poti.

Cakajo nas veliki, epohalni izzivi. Moramo jih sprejeti, sicer se bomo tudi mi potopili.

BRUSELJ - Vrh držav članic

# EU išče rešitve za zajezitev vse hujše begunske krize

Prednostna naloga mora biti reševanje življenj

WASHINGTON - Tragična napaka

## Obama se je za smrt Italijana opravičil z veliko zamudo

WASHINGTON - V ameriški protiteroristični operaciji na meji med Afganistanom in Pakistanom sta po nesreči preteklega januarja umrli tudi italijanski in ameriški državljan. Predsednik ZDA Barack Obama se je za tragično napako opravičil šele včeraj. Oba talca so zadrževali pripadniki teroristične mreže Al Kaida. Italijanska žrtev je humanitarni delavec iz Palerma Giovanni Lo Porto.

Na 18. strani



TRST - Ne ravno spodbudna novica

## Na Stadionu 1. maj iz dneva v dan slabše



DREVESNICA in VRTNARIJA  
Helianthus

notranje rastline  
zunanje rastline  
vrtnarstvo  
urnik: 8.30 - 18.30

ODPRTO TUDI  
OB NEDELJAH  
OD 9.00 DO 13.00

Trst - Prosek 1000 (Bivši Il Giardiniere)  
Info: tel. 040 25 28 148 - [helianthus2013@libero.it](mailto:helianthus2013@libero.it)



SLOVENIJA  
Razveljavili  
obsodbo  
Janeza Janše

LJUBLJANA - Slovensko Ustavno sodišče je razveljavilo obsodilne sodbe prvaka SDS Janeza Janše, upokojenega brigadirja Toneta Krkoviča in prokurista Rotisa Ivana Črnkoviča v zadevi Patria in primer vrnila na prvo stopnjo v ponovno odločanje. Janši se torej ne bo treba vrniti v zapor, Črnkovič in Krkovič pa bosta zapustila zapor Ustavno sodišče je odločilo, da se zadeve dodelijo drugemu sodniku Okrajnega sodišča v Ljubljani v novo odločanje.

Na 4. strani

BRUSELJ - Voditelji držav članic Evropske unije so pozno v noč iskali odgovore oziroma rešitve za vse bolj tragično begunsko krizo v Sredozemlju. Strinjali so se, da je prednostna naloga reševanje življenj beguncev, a enotnega odgovora na vprašanje, kaj potem storiti z njimi, še ni.

Več voditeljev je izpostavilo odgovornost Afrike, od koder problem izvira. Begunska kriza v Sredozemlju je nedvomno vseevropsko vprašanje, ne le problem južnih držav Evrope, kar nalaga skupno odgovornost, je si noči poudaril predsednik Evropskega sveta Donald Tusk.

Vsi sicer izpostavljajo prednost reševanja življenj, enotnih rešitev za humanitarno krizo pa žal še ni videti na obzoru.

Na 19. strani

Umrl je Sergej Verč

Na 6. strani

Nov uspeh 8 žensk Beneškega gledališča

Na 12. strani

Zemljevid čezmejnega javnega prometa

Na 14. strani

Pri Bonetih nezakoniti priseljenci

Na 14. strani

Vse najboljše, ŠD Breg

Na 21. strani

Občina Dolina, SKD Valentin Vodnik in Srenja Dolina

Odprtje  
Oil Bara

Petak, 24. aprila 2015, ob 15h  
v prostorih Torkle v Dolini

dogodka se bodo udeležili pokuševalci senzoričnega ocenjevanja oljčnih olj vsedržavnega združenja OLEA in proizvodi krajevnih proizvajalcev ekstradeviškega oljčnega olja

Pobuda projekta "OKUSI IN VONJAVE V KRAJEVNIH NAVADAH SKOZ PODOBNO BREŠKE ŽENE - BREŽČICE, KOT SIMBOL ČEZMLJA".

PSR  
PROGRAMMA DI SVILUPPO RURALE  
DELLA REGIONE AUTONOMA  
FRIULI VENEZIA GIULIA  
2007 - 2013

GALCARO LASKRAS



**ZAGREB** - Obisk italijanskega predsednika Sergia Mattarella

# Tudi Hrvaška ponudila pomoč pri reševanju beguncev iz Afrike



Levo Sergio Mattarella in predsednik hrvaške vlade Zoran Milanović, desno Mattarella s hrvaško kolegico Kolindo Grabar Kitarović

ANSA



**ZAGREB** - Hrvaška predsednica Kolinda Grabar-Kitarović je včeraj po srečanju z italijanskim kolegom Sergiom Mattarellom potrdila, da bo Hrvaška maja Italiji poslala eno svojih ladij kot pomoč pri reševanju skupnega evropskega problema množičnih prihodov beguncev iz Afrike in Bližnjega vzhoda. Nameno, ki jo je izrazila predsednica države, je potrdila tudi hrvaška vlada. Grabar Kitarovićeva in Mattarella sta po srečanju na Pantovčaku soglašala, da je treba rešiti vzroke, ki spodbujajo izseljevanje z Bližnjega vzhoda in Afrike, ter se tako izogniti novim humanitarnim katastrofam v Sredozemljju.

Hrvaška predsednica je pred novinarji poudarila, da gre za skupni evropski problem, ki zahteva solidarno in skupno reševanje. »Hrvaška bo z napotitvijo ladje končno pomagala Italiji, ki je prva na udaru ilegalnih imigrantov,« je dejala Grabar-Kitarovićeva. Kot je dodala, je treba tudi močno udariti po trgovcih z ljudmi.

Tudi Mattarella je v Zagrebu, podobno kot dan prej v Ljubljani, dejal, da upanja ljudi, ki poskušajo priti do boljšega življenja, ne smejo postati vir bogatenja kriminalnih združb. »Hrvaška in Italija sta sredozemski državi, kot takšni pa ne moreta sprejeti ideje, da bi Sredozemlje postalo velika grobница ljudi, ki so iskali boljše življenje,« je izjavil italijanski predsednik.

Oba sta se strinjala, da je treba nadaljevati proces širitev Evropske unije. Ob tem je hrvaška predsednica ocenila, da gre za politiko, ki krepi EU. Bruselj mora pospešiti proces približevanja držav evropskega jugovzhoda. Države, ki si želijo članstva, mora Bruselj nagraditi za prizadevanje na poti v EU, je izpostavila. Grabar-Kitarovićeva in Mattarella sta se tudi strinjala, da bi državi lahko še okreplili izvrstne prijateljske odnose z dodatnimi gospodarskimi naložbami in skupnimi nastopi na tretjih trgih. Kot področja za izboljšanje gospodarskega sodelovanja sta izpostavila energetiko in železnice ter živilsko in računalniško industrijo.

Pred srečanjem na Pantovčaku se je Mattarella ob prve uradnem obisku na Hrvaškem srečal tudi s hrvaškim premierjem Zoranom Milanovičem. V sporočilu po srečanju so v Banskih dvorih zapisali, da hrvaška vlada preučuje možnost, da bi eno izmed ladij svoje obalne straže vključila v humanitarno misijo EU v Sredozemlju. Milanović je po srečanju z italijanskim državnikom odšel na vrh EU, na katerem so razpravljali o tragedijah migrantov v Sredozemljju. Tam je ponudil hrvaško pomoč za reševanje beguncev. (STA)

**OBISK MATTARELLE** - Po srečanjih v Zagrebu in v Ljubljani

# Zadovoljna italijanska manjšina

*Zastopniki narodne skupnosti sicer opozorili na včasih zelo pomanjkljivo izvajanje t.i. vidne dvojezičnosti*



Delegacija Italijanov v Sloveniji, ki jo je v Ljubljani sprejel Mattarella

ANSA

**ZAGREB** - Italijanski predsednik Sergio Mattarella se je med obiskom v Ljubljani in v Zagrebu dvakrat srečal s predstavnistvom italijanske manjšine v dveh državah. Delegacijo Italijanov v Sloveniji je vodil poslanec Roberto Battelli, zastopstvo manjšine na Hrvaškem pa tamkajšnji poslanec Furio Radin, ki je tudi eden od voditeljev Italijanske unije, krovne zveze italijanske narodne skupnosti.

Italijane v Sloveniji so, poleg Battellija, zastopali še predsednik Italijanske unije Maurizio Tremul, koprski podžupan Alberto Scheriani in predsedniki italijanskih skupnosti iz Izole, Kopra, Pirana in Ankaran - Marco Gregorić, Fulvio Richter, Nadia Zigante in Linda Rotter. Na sestanku v Ljubljani sta bila tudi predsednica Furlanije-Julijanske krajine Debora Serracchiani in italijanski vladni podstajnik Benedetto Delle Vedova.

Zastopniki Italijanov v dveh državah so italijanskemu predsedniku predstavili položaj manjšine in tudi vsakdanje probleme, s katerimi se slednja srečuje. Na papirju Italijani uživajo zelo široko zaščitno zakonodajo, zatika pa se v njenem vsakodnevnom izvajaju, posebno na področju t.i. vidne dvojezičnosti. Italijani v Istri in na Reki so vsekakor zadovoljni s potekom dvodnevne obiske italijanskega predsednika Mattarella. Slavnostnega sprejema, ki ga je v čast Mattarelli predstojnini priredil slovenski predsednik Borut Pahor, so se udeležili tudi predsednika SKGZ in SSO Rudi Pavšič in Drago Štoka, predsednica SSG Breda Pahor ter tržaški občinski odbornik in podjetnik Edi Kraus.

**BRDO PRI KRANJU** - Sestanek zunanjih ministrov

# EU in Zahodni Balkan

*Vodja slovenske diplomacije Karl Erjavec opozoril na brezizhodni položaj mladih v nekaterih državah bivše SFRJ*

**BRDO PRI KRANJU** - Zunanji ministri Evropske unije in Zahodnega Balkana, ki so se včeraj prvič sestali v okviru procesa Brdo, so dali jasen signal, da Zahodni Balkan ostaja visoko na agendi Evropske unije in potrdili, da EU in regija delita skupne skrbi glede varnosti in stabilnosti v Evropi. To je po srečanju dejal slovenski zunanji minister Karl Erjavec. »Izmenjava mnenj med regijo in državami EU je ključnega pomena pri naslavljaju skupnih varnostnih in političnih skrbi v evropski sosesčini in širši mednarodni skupnosti ter pri zagotavljanju nedvomne prihodnosti regije znotraj EU,« je poudaril Erjavec na skupni novinarški konferenci s sopredsedajočim, francoskim zunanjim ministrom Laurentom Fabiusom in evropskim komisarjem za širitev Johannesom Hahnom.

Erjavec je prepričan je, da je bilo srečanje eden od temeljev nove, bolj aktivne dinamike sodelovanja med državami EU in državami Zahodnega Balkana. Ministri so glede izzivov varnosti in stabilnosti v evropski sosesčini pri vprašanju konflikta v Ukrajini soglašali, da zagovarjajo suverenost in ozemeljsko nedotakljivost Ukrajine in da od Rusije pričakujejo, da bo omogočila uresničevanje dogovora iz Min-



Od leve: zunanji ministri Laurent Fabius (Francija), Karl Erjavec (Slovenija) in Paolo Gentiloni (Italija)

ANSA

ska. Govorili so tudi o terorizmu in humanitarni krizi v Sredozemljju.

Na srečanju so tudi sprožili razpravo o pozitivni agendi za mlade na Zahodnem Balkanu, ki bo vključevala konkretne pobude in predloge, ki bodo ob pomoči Evropske komisije našli svojo realizacijo v praksi. Gre za natanko preučitev vseh teh obstoječih mehanizmov, ki so v EU na voljo za mlade na Zahodnem Balkanu - potre-

ben je pregled njihove učinkovitosti in dostopnosti, prilagoditev situaciji na terenu in hkrati razširitev programov -, ki obstajajo za mlade iz držav EU že sedaj, v fazi nečlanstva, tudi na države regije. Pri tem je Erjavec tudi opozoril, da brezizhodnost za mlade pomeni resno grožnjo tako za novačenje tujih borcev, zato so mladi in njihova prihodnost v regiji izrednega pomena.

V prvem delu je razprava poteka-

la predvsem o položaju v Ukrajini. Ministri so se strinjali, da ima tamkajšnji konflikt širše geostrateške posledice, ki lahko odmevajo tudi v regiji Zahodnega Balkana. Ukrajina je naša skupna sosesčina, zato je tudi tu potreben koordiniran nastop v odzivih na razvoj dogodkov na terenu. Pri tem je posebej pomembna vloga Srbije, kot trenutno predsedujoče Organizaciji za varnost in sodelovanje v Evropi. (STA).

# NAKUPOVANJE

pod zvezdami  
do 24<sup>h</sup>

## SUPER POPUSTI in ugodni nakupi

## 20<sup>h</sup> MODNA REVIJA

## BOGATE NAGRADNE IGRE

## SOB | 25. 4. do polnoči!

**Planet tuš KOPER**

Ergočas d.o.o. Cesta v Trnovje 10a, 3000 Celje



Sponzor:



Medijski sponzor:

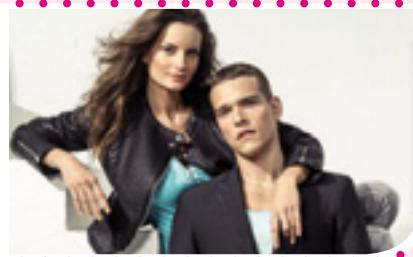


## Izbrane ugodnosti:

Več na [www.planet-tus.si](http://www.planet-tus.si)

Salsa

**UGODNOST**  
**30% popust**  
na izbrane izdelke



Etam

**UGODNOST**  
**50% popust**  
na drugi kos



Hervis

**UGODNOST**  
**20% popust**  
na izdelek po izbiri

Popust se obračuna pri blagajni in se ne števa z ostalimi popusti ali akcijami ter ne velja za izdelke označene s 1. ceno.  
Popust ne velja za nakupe v Hervisovi spletni trgovini.

BABY CENTER

**UGODNOST**  
**20% popust**  
na otroška oblačila  
in obutev

Popust se obračuna na blagajni. Akcija velja za blago na zalogi. Aktualne akcije, klubski akcije z bonusi, ostale promocije ter izdelki s popustom so izključeni. Popusti, bonusi se ne števajo.

CALZEDONIA

**UGODNOST po 20. uri**  
**20% popust**  
na vse izdelke,  
ki niso v akciji



7 camidie

**UGODNOST po 20. uri**  
**20% popust**  
na celotno ponudbo

Ugodnosti se izključujejo.



Borbogna Vrnik

**UGODNOST**  
**40% popust**  
na vse izdelke,  
ki še niso v akciji



Accessorize

**UGODNOST**  
**20% popust**  
na vse izdelke

Velja za obe akciji: Popusti se med seboj ne števajo.

intimissimi

**UGODNOST po 20. uri**  
**20% popust**  
na vse izdelke,  
ki niso v akciji



s.Oliver PREMIUM

**UGODNOST**  
**15% popust**  
na vse izdelke

Popust se obračuna na blagajni,  
popusti se ne števajo.





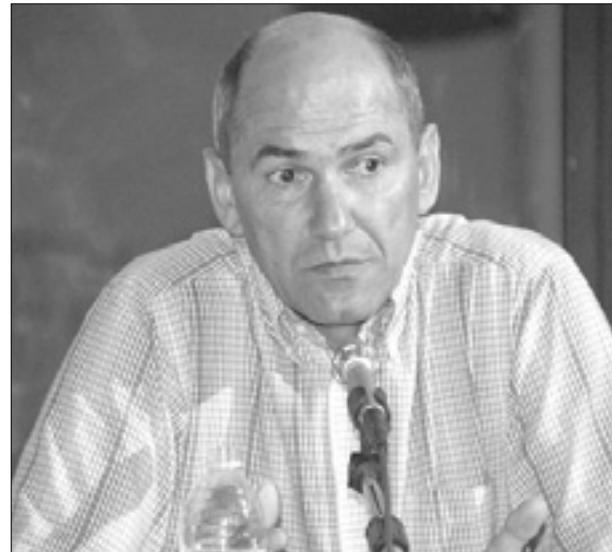
**SLOVENIJA** - Odredba za ponovno sojenje

# Ustavno sodišče v zadevi Patria razveljavilo obsodbo Janeza Janše

LJUBLJANA - Slovensko ustavno sodišče je včeraj razveljavilo obsodilne sodbe prvaka stranke SDS in nekdanjega predsednika vlade Janeza Janše, upokojenega brigadirja Toneta Krkoviča in prokurista Rotisa Ivana Črnkoviča v zadevi Patria in primer vrnilo na prvo stopnjo v ponovno odločanje. Janši se torej ne bo treba vrniti v zapor, Črnkovič in Krkovič pa sta zapustila zapor. Ustavno sodišče je odločilo, da se zadeve dodelijo drugemu sodniku Okrajnega sodišča v Ljubljani v novo odločanje. Ugotovilo je, da že prvostopenjsko sodišče iz vseh ugostavljenih dejstev zgodovinskega dogodka ni izluščilo tistih dejstev o ravnjanju pritožnikov, ki omogočajo zanesljivo sklepanje o obstoju zakonskih znakov »sprejem« oziroma »dajanje« oblube nagrade.

»Ker sodišče ni ravnalo v skladu z zahtevami, ki izhajajo iz načela zakonitosti v kazenskem pravu, Više sodišče in Vrhovno sodišče pa teh kršitev nista odpravili, je Ustavno sodišče vse sodbe razveljavilo zaradi kršitve prvega odstavka 28. člena ustawe, «so pojasnili na Ustavnem sodišču. Omenjeni člen sicer govori o tem, da nihče ne sme biti kaznovan za dejanje, za katero ni zakon dolobil, da je kaznivo, in zanj predpisal kazni še preden je bilo dejanje storjeno.

Ustavno sodišče je v odločbah tu-



Levo Janez Janša, ki ni več obsojenec, ampak obtoženec, in desno predsednik ustavnega sodišča Miroslav Mozetič

ARHIV

di poudarilo, da sta sprejem (oblube nagrade) oziroma obluba (nagrade) samostojna znaka kaznivih dejanj, na obstoj katerih ni dopustno avtomatično sklepati iz obstoja drugih znakov kaznivega dejanja. »Gre za objektivna znaka kaznivega dejanja, ki pomenita izvršitveno dejanje in ju je mogoče koncretizirati samo z ravnjanjem storilca, ki mora biti v zunanjem svetu zaznavno,« menijo ustavni sodniki.

Če ravnjanja, ki pomenijo neposredno uresničitev sprejema oziroma oblube nagrade, niso zaznana, pa je treba v sodbi koncretizirati ravnjanja storilca, ki lahko v okoliščinah danega primera logično in izkustveno zanesljivo utemeljijo, da je bila izražena volja za dajanje oblube nagrade oziroma za njen sprejem. Ustavni sodniki so ugotovili tudi, da je bila Janši kršena pravica do nepristranskega sojenja, saj



je pri sojenju na Vrhovnem sodišču sodeloval njegov predsednik Branko Mašleša, ki je v javnem govoru, v katerem se je odzval na napade na sodstvo, kritiziral tudi ravnanje pritožnika. »Ustavno sodišče je poudarilo, da ne gre oporekat možnosti predsednika Vrhovnega sodišča, da se kot najvišji predstavnik sodne veje oblasti in vseh sodnikov oglaši v primerih, ko meni, da je treba sodstvo zaščititi pred napadi nanj.

Vendar če se pri tem kritično odzove na izjave konkretnega obsojenca, to lahko kasneje pri sojenju vzbudi dvom o videzu njegove nepristransnosti, če sodeluje pri odločjanju o njegovem pravnem sredstvu zoper pravnomočno sodbo. Tu ne gre za vprašanje morebitne subjektivne nepristransnosti predsednika Vrhovnega sodišča, temveč za ohranjanje videza nepristransnosti sodišča zaradi utrjevanja zaupanja javnosti v nepristransost sojenja v posamezni zadevi,« so izpostavili v tiskovnem sporočilu. Ustavno sodišče je odločitev sprejelo soglasno, pritrdirli ločeni mnenji pa sta podala sodnica Jadranka Sovdat, ki se ji je pridružil Miroslav Mozetič, in Mitja Deisinger. Sodnik Jan Zobec je bil pri odločjanju izločen.

Janšo, Krkoviča in Črnkoviča je ljubljansko okrajno sodišče 5. junija 2013 spoznalo za krive kaznivih dejanj, povezanih z dajanjem ali sprejemanjem daril za nezakonito posredovanje v postopku izbora in nakupa finskih osemkolesnih oklepnikov. Janšo je obsodilo na dve leti zapora, Krkoviča in Črnkoviča pa na 22 mesecev. Sodbe je aprila lani potrdilo višje sodišče, vrhovno pa je novembra zavrnilo zahteve za varstvo zakonitosti. Vsi so zato pristali v zaporu na Dobu, Janša junija lani, Krkovič julija, Črnkovič pa oktobra, a je ustavno sodišče 12. decembra ugodilo Janševemu predlogu, naj se do končne odločitve začasno zadrži izvršitev sodbe, in ga izpustilo na prostost. (STA)

**KOPER** - Predstavitvi včeraj na Mestni občini in Primorski univerzi, ki je bila vodilni partner

## Zaključili dva čezmejna projekta

Projekt Living Landscape, v katerem so sodelovale tudi krajevne uprave s Tržaške, je bil namenjen valorizaciji kraške krajine



Partnerji projekta Living Landscape

MIRELLA BARUCA



Zasedanje partnerjev projekta Shared Culture

DAVID PRESL

## Na avtocesti A4 se je prevrnil tovornjak



Odstranjevanje razbitin in razsutega tovora s prizorišča nesreče

AUTOVIE VENETE

Projekt Shared Culture, v katerem sodeluje 7 partnerjev, pa so na sedežu MO Koper predstavili: podžupan Alberto Scherian, prorektor Univerze na Primorskem prof. Rok Strašek, prof. Aleksander Panjek, vodja projekta, Danijela Kos, Clara Peranetti, Ajda Mladenovič in Fulvio Richter. Namen projekta, ki se je začel že leta 2009, je valorizacija in promocija skupne kulturne dediščine slovensko-italijanskega čezmejnega območja – izhajajoč predvsem iz dediščine Beneške republike, ki predstavlja tudi pomemben del slovenske nacionalne kulturne identitete. V okviru projekta je bila tako raziskana, strokovno obnovljena in javnosti predstavljena palača Baseggio - Borilnica v starem mestnem jedru Kopra. Skupna vrednost projekta znaša 3,1 milijona evrov.

LATISANA - Na avtocesti A4 med Latisano in Portogruarom se je včeraj okrog 11. ure zgodila prometna nesreča, katere dinamika je bila na moč podobna strahoviti nesreči leta 2008 pri Cessaltu, v kateri je takrat umrlo 7 ljudi. Tovornjak, ki je peljal v smeri Benetk, je zaradi polka pnevmatike zavozil v levo, prebil trojno pregrado in se prevrnil na

nasprotnem voznem pasu, pa katerem v tistem trenutku k sreči ni pripeljal nihče. Tudi bolgarski šofjer tovornjaka ni bil ranjen, pač pa se je tovor razpol po cestišču. Avtocesta je bila do 15.30 zaprta v obe smeri, kasneje pa sta do večera ostala zaprta le prehitevalna pasova. Promet je bil zelo oviran, saj so nastale do 11 kilometrov dolge kolone vozil.

## TDD predstavlja Klavdija Palčiča

TRST - Dreviščna poglobitev slovenskega deželnega novinarskega oddelka RAI okrog 20.50 na mreži RAI 3 bis TDD Predstavlja bo posvečena umetniku evropskega dometa in kulturnemu ter političnemu delavcu Klavdiju Palčiču. Dušan Jelinčič se bo s gostom pogovoril o njegovem večdesetletnem delu na mnogih področjih likovne ustvarjalnosti kot slikar, grafik, ilustrator, scenograf, kostumograf in kipar. Palčič se je udejstvoval tudi na političnem področju, saj je bil predsednik Slovenske prosvetne zveze in dobro desetletje SKGZ. Ponovitev oddaje bo v sredo, 29. aprila, pred poročili okrog 20.05. Režisera oddaje je Katerina Citter.

## Debata ob 70-letnici konca vojne

ŠPETER - Drevi ob 20. uri bodo v občinski dvorani v Špetru zgodovinar Furio Salimbeni, poznavalec osvobodilnega boja Zdravko Likar in evropski poslanec Alojz Peterle in Isabella De Monte razpravljali o 70-letnici konca druge svetovne vojne in tudi o mračnih letih, ki so še sledila v Benečiji. Petindvajsetega aprila letos bo Italija proslavila 70. obletnico osvoboditve. Med Slovenci v Benečiji pa je veselje kmalu skopnelo, premagani fašisti so preboleli črno srajco in se vključili v protislonske, nacionalistične ter paravojaške organizacije. Debati večer in predstavitev Cuffolovega dnevnika prirejata združenje Blanks in zdruga Most. Uvodne misli bo prispeval urednik Doma msgr. Marino Qualizza.



**Trst**

Ulica dei Montecchi 6  
tel. 040 7786300  
faks 040 7786339  
trst@primorski.eu



**Primorski**  
dnevnik

**SV. IVAN** - Slabo stanje Stadiona 1. maj ob današnjem obisku predsednika OK Slovenije

# Od jutra do noči v dotrajanem objektu

Nedavni padec dela stropa v eni od slačilnic je pokazatelj slabega stanja, v katerem se nahaja Stadion 1. maj. Svetovanski športni center, kamor dnevno zahaja več sto ljudi, bo danes v okviru svojega obiska pri ZSSDI obiskal novi predsednik Olimpijskega komiteja Slovenije Bogdan Gabrovec, ki se bo lahko na lastne oči seznanil s stanjem, v katerem se nahaja eden od osrednjih športnih objektov Slovencev na Tržaškem.

## Od osmih zjutraj do polnoči

Stadion 1. maj odpre svoja vrata že ob 8. uri oz. 8.30, ko začenjajo prihajati k telovadbi dijaki treh od štirih slovenskih višjih srednjih šol, ki koristijo Borov športni center, zapre pa jih okoli polnoči, ko odidejo še zadnji športniki. Tako je pove dal Mitja Kalc, ki je skupaj z drugimi sodelavci (ki morajo na izplačilo honorarja čakati tudi več mesecov) v največji meri zadolžen za »življenje« stadiona, ki dnevno doživi obisk kakih dvesto-tristo ljudi: za učenci in dijaki namreč pridejo na vrsto pripadniki Borovih ekip, otroci Športne šole Trst, udeleženci telovadbe za odrasle, uporabniki fitness centra, člani skupin v okviru SKD Slavko Škamperle ... Ko se končajo zadnji treningi oz. tekme, je ura že pozna, tam okoli 22.30 oz. 23. ure, tako da stadion zapre svoja vrata okoli polnoči, ko so zunanjii najemniki pa tudi okoli 2. ali 3. ure ponoči, pravi Kalc.

## Vedno več zasihlh popravil

Mitja Kalc ob uradovanju tudi kosi travo in izvaja zasihlna popravila, ki jih je bilo v zadnjih letih vedno več, nedavni padec stropa v slačilnici je le zadnja od nezgod. Slačilnica je za zdaj delno uporabna, dokončno jo računajo popraviti poleti.

Kot že rečeno, pa je dogajanje okoli slačilnice pokazatelj, da je stadion v zelo slabem stanju. Kot pravi predsednik ŠZ Bor Igor Kocijančič, gre za posledice dejstva, da v šestdesetih letih ni bilo rednega vzdrževanja, zdrženje pa je v finančni stiski in z nerednimi sredstvi mašilo, kjer se mašiti da. Denar gre v glavnem za poravnavo stroškov za vodo, plin, elektriko in čiščenje, ki jih je letno približno za sto tisoč evrov. To je vsota, ki bi jo potrebovali, medtem ko bi z denarjem od članarin, vadnin in najemnin lahko plačevali dobavitelje in načrtovali vzdrževanje objekta, v trenutni situaciji pa je to nemogoče.

## Rešitev: primarna organizacija

Za Iorgija Kocijančiča je edina rešitev v uvrstitti med primarne organizaci

je slovenske manjštine in glede tega predsednik ŠZ Bor pričakuje, da bo nedavno srečanje z deželnim odbornikom Giannijem Torrentijem ter krovnim organizacijama SKGZ in SSO obrodilo sadove. Zadnvo prošnjo so namreč vložili že pred letom dni in bi želeli vedeti, kako bo, saj je čakanje najslabše. Tudi nočeo biti grobarji stadiona, kjer se med drugim pripravljajo na obhajanje 60-letnice odprtja. Kocijančič pri tem primerja pomen Stadiona 1. maj s pomenom Kulturnega doma in Kulturnega centra Lojze Bratuž v Gorici, ki tu di prejemata po sto tisoč evrov letno.

## Po nogometu hokej na travi?

Če so dvorane (mala telovadnica, Dvorana Bojana Pavletiča oz. »balon« in dvorana SKD Škamperle) zasičene z dejavnostjo, pa letos sameva nogometno igrišče, potem ko sta se mu odpovedala kluba Esperia in Alabarda calcio. Zdaj se pri ŠZ Bor pogajajo z društvom Hockey Club Trieste, ki goji hokej na travi. Finančno to ne bi prineslo velikih vsot, bi pa novi najemnik vsaj prevzel skrb za vzdrževanje igrišča in slačilnic, pravi Kocijančič.

Ivan Žerjal

Nedavni padec stropa v eni od slačilnic je pokazatelj slabega stanja svetoivanskega športnega centra

FOTODAMJ@N



**ČRNA KRONIKA** - Ujeli »poškodovalca« ogledalc

# Kamen skrit v modrčku ...

*Od naivnih voznikov sta moški in ženska iztržila več sto evrov - Prijeli so ju policijski agenti*



Avtomobilска ogledalca so bila priljubljena »tarča« dveh goljufov

ARHIV

Tudi v Trstu so se v zadnjih tednih ponavljali primeri lažnih nesreč, v katerih so bili vpleteni predvsem starejši vozniki in voznice, od katerih je mlajši par zahteval denarno odškodnino za navidezno poškodovanje vrvratno ogledalce. Vse kaže pa, da je tržaškim policistom uspeло izslediti avtorje teh lažnih nesreč: šlo naj bi za 45-letnega A. R. in tri leta mlajšo M. C. D'A, oba rojenja na Siciliji (Cattania), ki ju je policija zalotila »na delu« v Ulici Paisiello. Med rutinskim patruljiranjem cest so možje v uniformi opazili starejšega moškega, ki je ob robu cestišča vehementno debatiral z mlajšim parom. Ko se jim je približal policijski avto, je par skušal pobegniti, a so ga policisti ustavili.

Na podlagi pričevanja moškega so kaj kmalu ugotovili, da ga je par po krihem obožil, da jim je poškodoval stransko ogledalce in od njega zahteval denar. Moški se temu uprl: ker je bil prepričan, da ni sam poškodoval nobenega ogledalca, a tudi zato, ker se je spomnil, da so mediji v prejšnjih tednih že poročali o podobnih fiktivnih nesrečah - v Barkovljah je na primer prestrašena voznica paru izročila kar 250 evrov. Policisti pa so med preiskavo odkrili, da je goljufinja v modru skrivala kamen, ki ji je najbrž služil za poškodovanje avtomobilov ...

## Krivi so bili vinski hlapi

Bil je v hišnem priporu, a je ponoc zapustil stanovanje v Ul. Costalunga in rogovil pred sosedovim stanovanjem. Ta je poklical policijo, pred prihodom agentov pa se je moški vrnil domov, navel glasbo na ves glas in grozil, da bo razstretil hišo. Po posegu gasilcev so policisti vstopili v stanovanje. Moškega so moralni odpeljati na hitro pomoč, ker ga je imel preveč pod kapo.

## Consoleju in Cavalliju potrdili dosmrtno ječo

Kasacijsko sodišče je potrdilo dosmrtno zaporno kazen za 27-letnega Giuseppea Consoleja in 38-letnega Alessandra Cavallija, ki sta pred skoraj štirimi leti ugrabila, mučila in ubila Giovannija Novaccia. Obsodba je tako postala pravnomočna, nadaljnjih prizivov ne more biti. Console (na sliki levo) prestača kazen v zaporu v Padovi, Cavalli pa v Trstu.

To zločina je prišlo med 25. in 26. avgustom 2011 v stanovanju zapuščene zgradbe podjetja Ater v Ul. Gemona na Gredi. 23-letni Giovanni Novacco je bil več ur ujet v stanovanju v zadnjem nadstropju, kjer sta ga Giuseppe Console in Alessandro Cavalli mučila do smrti. Cavallija je policija prijela 26. avgusta zjutraj, medtem ko je Console pobegnil v Kalabrijo, od koder izvira njegova dru-

žina. Tudi njega so kmalu aretirali. 18. februarja 2013 so ju na tržaškem sodišču po skrajšanem postopku obsodili na dosmrtno kazen, porotno prizivno sodišče pa je sodbo potrdilo 25. oktobra istega leta. Consolejev odvetnik Sergio Mameli se je pritožil na kasacijsko sodišče, ker mladeniču niso priznali delne nepristevnosti, Cavallijeva zastopnica Maria Genovese pa je vseskozi trdila, da je bila njena stranka le delno udeležena ter da je Giovani-

nija Novacco ugrabil in mučil predvsem Giuseppe Console. Sodniki pa se niso strinjali, novih psihiatričnih pregledov niso naročili in na vseh treh stopnjah so obema storilcema dosodili najhujšo možno kazen.



**SEVERNA LIGA**  
»Prosek naj sedaj gosti domače reveže«

»Stavba na Proseku, ki je do pred kratkim gostila pribižnike, naj odslej sprejme reveže iz naše pokrajine.« Ta nenavadni predlog prihaja iz vrst Severne lige, ki zelo kritično ocenjuje nedavna dogajanja v zvezi s pribižniki na Proseku in Kontovelu.

Kandidat Lige za župana Trsta na volitvah prihodnje leto Pierpaolo Roberti v tiskovnem sporocilu piše, da so prispeki čez noč enostavno zbežali ne da bi zaposili za politični azil v Italiji. Prepričan je, da gre za nenavadno odločitev ljudi, ki naj bi bežali od vojn in revščine. »Nikoli ne bomo izvedeli kam so ti ljudje v resnici šli. Lahko le upamo, da med begom ne bodo kršili naših zakonov,« polemico dodaja pokrajinski tajnik Severne lige.

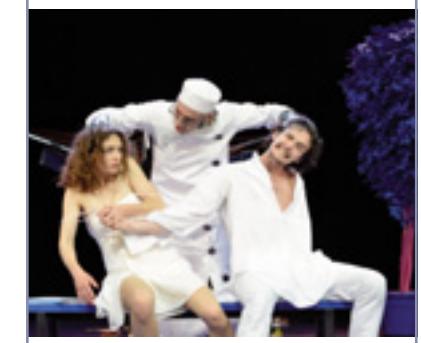
Kar se je v teh dneh s prispevenci dogajalo na Zahodnem Krasu je po Robertijevem mnenju naravnost sramotno. »Hišo na Proseku, ki so jo pristojni nomenili pribižniki, naj pristojni organi nomenijo za brezplačno bivanje Tržačanom in Tržačankam, ki živijo v revščini,« predlaga županski kandidat Salviničeve stranke.

## Ustavili 93 vozil, naprili 40 glob

Mestni redarji nadaljujejo z rednimi kontrolami za povečanje varnosti na tržaških cestah. V zadnjih dneh so bili na delu v bližini pokopališča pri Sv. Ani, v zgodnjih jutranjih urah pa na Miramarškem drevoredu. Skupaj so ustavili kar 93 vozil (avtomobilov, avtobusov, tovornjakov ...) in predpisali 40 glob, predvsem zaradi ne upoštevanja hitrostnih omejitev; pri Miramaru je nek voznik vozil celo 104 km/h, kljub temu, da je na tistem odcepnu najvišja predvidena hitrost 50 km/h. Med ugotovljenimi prekrški pa so bili tudi vozniki brez ustreznih dokumentov, zapolnil avtomobilsko zavarovanje in celo neustrezen prevoz kruha ... Samo dva voznika sta se odločila za takojšnjo poravnano globe (redarji po novem razpolagajo tudi s tako imenovanim POŠ terminalom za plačilo z bankomatom) in sta, kot predvideva zakon, lahko uveljavila 30% popust.

**slovensko stalno gledališče MODRI PROGRAM**

SNG Nova Gorica  
Lope de Vega  
**NORCI IZ VALENCIJE**  
režiserka Nenni Delmestre



DANES - petek, 24. aprila, ob 20.30  
Velika dvorana

BLAGAJNA SSG: od pondeljka do petka  
10.00-15.00 in uro in pol pred začetkom predstave  
Tel: 040 2452616/ brezplačna številka 800214302  
www.teatressg.com



**POKRAJINA TRST** - Soglasni sklep o prometu pri Proseku

# Ureditev odseka ceste pri Rouni

Tržaška pokrajina bo uredila odsek ceste, ki pelje od trgovskega središča Lanza zraven zgoniške obrtne cone mimo nogometnega igrišča Primorja na Rouni do pokrajinske ceste Prosek-Opčine, po mostu čez nekdanjo Trbiško cesto. Tako je si noči soglasno sklenil tržaški občinski svet.

Tisti odsek je bil do leta 2001 zaprt za promet. Odtej pa je z dvojnim voznim pasom odprt le vožnji krajevnih avtobusov (proga št. 42) in vozilom za emergenčne posege (policije, karabinjerjev, hitre pomoči, gasilcev). Dovoljena je le vožnja z openske strani do nogometnega igrišča Primorja.

Pokrajinska uprava se je po dolgih letih odločila, da je treba tisti odsek urediti. Za to je bilo treba pripraviti ustrezno analizo za prevzem lastništva. Odsek je dolg vsega kakih 300 metrov, širok 5 metrov in pol. Tehniki so izračunali, da bi leteno vzdrževanje odseka stalo pokrajinsko upravo vsega tisoč evrov, kar bi pokrajinska bilanca zlahka zmogla.

Cestni odsek pa je v slabem stanju. Zato ga bo treba tlakovati, kar naj bi stalo kakih 30 tisoč evrov. To postavko bo pokrajinska uprava tudi vključila v proračun.



Križišče pri zgoniški obrtni coni bo moralno že počakati na ureditev FOTODAMJ@N

O sklepu, ki ga je predložil pokrajinski odbornik za promet Vittorio Zollio je stekla kratka razprava. Tako svetniki večine kot opozicije so ocenili, da je delo potrebno, zato so sklep uprave predsednice Marie Terese Bassa Poropat tudi soglasno podprli.

Če je bilo vprašanje ureditev odseka ceste med trgovskim centrom Lanza

in pokrajinsko cesto Prosek-Opčine na območju proseške Rounje rešeno, ostaja pa še vedno odprto drugo vprašanje, tisto, ki zadeva ureditev dveh krožišč nasproti zgoniške obrtne cone. O tem je govor že več kot deset let, zanj sta se na skupni seji izrekla oba kraška ravninska sveta, konkrenih korakov pa ni bilo.

M.K.

**DOLINSKA OBČINA** - Ob 70-letnici osvoboditve

# V Bregu skupna proslava

Sodelovanje kulturnih društev iz vseh vasi in Vsesedržavnega združenja partizanov-ANPI



Z leve: Mitja Lovriha, Franka Žerjal, Sandy Klun, Boža Hrvatič, Danica Tul in Nerina Zeriali

FOTODAMJ@N

## Slovesnosti ob 25. aprilu

V Trstu in okolici bo danes niz spominskih prireditv ob 70-letnici osvoboditve.

Predstavniki tržaške pokrajine in tržaške občine bodo dooldne polagali vence v Spominskem parku, na spomenik padlim v Istrski ulici, v Ul. D'Azeglio, pri Narodnem domu pri Sv. Ivanu in na openskem strelšču.

Ob 18. uri bo spominska slovesnost pri Narodnem domu pri Sv. Ivanu. Pritejata jo SKD Slavko Škamperle in krajenvi odbor za počastitev padlih v NOB. Govorili bodo predstavnik sindikata upokojencev SPI-Cgil Elio Gurtner, Samo Pahor in Aljoša Fonda.

Miljska občinska uprava se bo ob 15.30 na kraju njenega umora v Ul. Pindemonte spomnila Alme Vivode. V Miljah pa bo spominska slovesnost ob 16.30. V dvorani občinskega sveta se bodo poklonili spomini Luigija Fraušina. Ob županu Neriu Nesladku bo-

do govorilo Lara Devetak (Sruštvilo Slovencev miljske občine), Gianni Peteani (VZPI-ANPI) in Anna De Marchi (Svet mladih).

V repentinarski občini bodo ob 19.15 položili vence ob spomeniku padlim v Repnu, ob 19.45 na Colu, ob 19.50 na grob komandanta Bazoviške brigade Franca Nemgarja na pokopališču na Colu, ob 20. uri pa bo v vezi županstva na Repentabru odprtje razstave o drugi svetovni vojni.

Osrednja slovesnost ob 70-obljetnici osvoboditve bo jutri ob 11. uri v Rižarni. Govorila bosta tržaški župan Roberto Cosolini in dolinski župan Sandy Klun, s koncertom pa bo nastopil Tržaški partizanski pevski zbor.

V devinsko-nabrežinski občini bo jutri zjutraj polaganje vencev ob spomeniku padlim v posameznih vasih, krajsa spominska svečanost pa bo na nabrežinskem trgu.

Predstavitev programa so s svojo prisotnostjo obogatili predstavnica VZPI-ANPI in Skd Primorsko Danica Tul in predsednica VZPI-ANPI Dolina Mačkolje-Prebeneg Nerina Zeriali in občinski tehnik Mitja Lovriha.

M.K.

**DRAMATIK, PISEC, KABARETIST, REŽISER**

# Slovo od Sergeja Verča

Njegov glas ...

Sergej Verč je imel globok, okrogel glas. Čim si ga slišal na valovih Radija Trst A, si ga takoj prepoznal. Aha ... to je pa Verč.

A glas je bil le ena od njegovih številnih zaznavnih in razpoznavnih značilnosti. Druga je bilo pisanje. V dramski obliki, v prozi, v prevodu. Treja je bila režija: svojih in tekstov drugih avtorjev, na odrskih deskah in v radijskih studijih. Četrta in verjetno v zamejstvu in matični domovini najbolj pozvana - satira in kabaret. S svojim dolgoletnim dvojčkom, Borisom Kobalom, seveda.

Sergej Verč je bil od Svetega Jakoba; rojen v za slovenske in zamejske razmere prelomnem letu 1948. Imel jih je komaj deset, ko se je lotil pisanja. Z bratom Vančkom sta urejala časopis Novice v mesecu. Pred dvajsetimi so bila na vrsti dramska besedila, ki pa so že pri drugem delu nakazala avtorjevo humorno žilico. Skodelica kave: 600 lir (v na drugačen način prelomnem letu 1968).

Pisanje je v zgodnjih sedemdesetih letih preteklega stoletja pripeljalo Sergeja Verča na Primorski dnevnik. Bil je črni kronist. A bolj kot tativne in ropi je mladega Sergeja takrat zanimalo drugo. Predvsem gledališče. V nočnih urah, v čakanju na zadnji telefonski klic pred zaključkom redakcije, ga je bilo mogoče »zasačiti« pred polno papirja z zarisano sceno bodoče predstave Slovenskega amaterskega gledališča, katerega Verč je bil eden od pobudnikov in duš. Takratni urednik tržaške kronike Marijan Dolgan je kaj kmalu spoznal, da »ta fant ni za novinarovo.«

Ni se zmotil, saj je Verč brž zkorakal na druga, umetniška poto. Ti sti kratki novinarski utrinek pa je imel vsaj dve, za časopis in predvsem za Verč srečni posledici. Dobro desetletje pozneje, ko se je Verč že združil s Kobalom v največji zamejski kabaretnej duo, sta na predvečer novega leta 1985 štiriročno podpisala celo stran dnevnika s takrat vizionarskim naslovom »Zaščiteni!«. Realnost sta prehitela za dobro poldrugo desetletje.

Dve desetletji po časopisni črni kroniki se je Sergej Verč lotil literarne. Preoblečen v policijskega komisarja Bena Perka (tistega z uro casio ...), je od Rolandovega stebra do Moža, ki je bral Disneyeve stripe v slabi dveh desetletjih (1991-2009) poklonil zamejstvu in matici pet napetih, strokovno neoporečnih kriminalnik. »Najbolj pomembno je določiti kraj, kjer položiti truplo,« je v začetku novega stoletja pojasnil svoj pisateljsko-policijski credo ob kavici pred tržaško sodno palačo.

Mnogo prej je s Slovenskim amaterskim gledališčem polagal temelje novemu zamejskemu teatru. Diplomiral je na gledališki akademiji v Ljubljani, pisal drame (v spomin silijo Ko luna škili z desnim očesom in jaše Veliki voz, Samomor kitov in seveda Evangelij po Judi z osvojenim nagrado Slavka Gruma), mnogo režiral v teatru (študentka Prešernova nagrada 1980 za Strniševe Žabe) in na radiju (nagrada Prešernovega sklada 1995 za Dantejevo Božansko komedio). Nekaj časa je bil zaposlen pri Slovenskem stalnem gledališču (in bil kasneje v trojici s Kobalom in Jašo Jamnikom eno sezono tudi njegov umetniški vodja), potem pa postal urednik dramskih programov slovenskega radia v Trstu.

Včeraj pa ...  
Kako? Zakaj? Prijatelji so vedeni, da jebolehal. Srce, kaže ...  
Ob novici solza zajaše voz spomina in se popelje nekaj let nazaj, v dan, 27. marec 2006, ko je Sergej na deskah gorškega Kulturnega doma slavil 58 let. In sedmi dan je bog rekel: se to spijemo pa gremo, je bil naslov predstavi, ki jo je po predlogu Giobbe Covatta za zamejske loge priredil Boris Devetak. Sergeja ni bilo na odru. Izza kulis se je slišal le njegov nezamenljivi, okrogel glas, ki ga je bil za poldrubo uro »posodil« bogu ...



Vmes se je kot rdeča nit njegovega umetniškega življenja vil kabaret. Spet na radiu, a tudi na odru in na televiziji. Verč in Kobal sta postala slovenski satirični binom. Prvi uglajen, drugi razposajen. Koliko likov, domislic, dovtipov sta ustvarila. Bila sta prva, zalučala sta kamen zbadljiv v zamejsko plitvino, da se je razpočila. Od smeha, seveda. Ustvarila sta neverjetne, nemogoče situacije. Kot tisto na odru pokrajinskega festivala Unità na tržaškem razstavišču, ko je prevajalec Verč tolmačil italijanskemu občinstvu umna dognana profesorja Pirhovca-Kobala. Profesor Pirhovca-Kobala: »Upam, da mu bom kos.« Prevajalec Verč: »Spero di essere merlo.« Aplavzu ni hotelo biti konca ...

Verč in Kobal sta bila prva, ki sta ponesla zamejsko satiro med italijansko občinstvo. Giordob, cardragi je bil spačeni italijansko-slovenski naslov predstavi v sedaj že dolgo let odsluženem Avditoriju v poslopu tržaške kvesture. V drugačnem času in v drugačnem okolju bi zasedala mesto, ki ga sedaj, mnogo let pozneje, imajo priznani italijanski kabaretni pari, kot sta Ale in Franz ali pa Picarra in Picone ...

Verč in Kobal sta svoj mediteranski humor razširila z drugimi avtorji (Boris Devetak, Miran Košuta, Igor Malalan, Marko Feri ...) po televiziji po vsej Sloveniji. TV poper je bil naslov oddaje, ki je s svojo uspešnostjo s koprske televizije skočila na nacionalko. Potem so bile številne druge oddaje, nastopi, škeči. Vse do pred nekaj leti, ko se je kabaretni par razsel.

Sergej Verč je nadaljeval po svoji umetniški poti, ki ga je - z živiljenjsko sopotnico Miru Kujder - vodila v Gabrovico pri Komnu, v ustanovitev gledališke skupine Brce. Upokojitvi na radiu je sledilo režiranje številnih dramskih del. Nazadnje na Opčinah. Še konec preteklega tedna je s »svojo« predstavo gostoval v Avstriji.

Včeraj pa ...  
Kako? Zakaj? Prijatelji so vedeni, da jebolehal. Srce, kaže ...

Ob novici solza zajaše voz spomina in se popelje nekaj let nazaj, v dan, 27. marec 2006, ko je Sergej na deskah gorškega Kulturnega doma slavil 58 let. In sedmi dan je bog rekel: se to spijemo pa gremo, je bil naslov predstavi, ki jo je po predlogu Giobbe Covatta za zamejske loge priredil Boris Devetak. Sergeja ni bilo na odru. Izza kulis se je slišal le njegov nezamenljivi, okrogel glas, ki ga je bil za poldrubo uro »posodil« bogu ...

Tak sedaj odmeva v srcih tistih, ki so ga poznali.

Marjan Kemperle



**KAVARNA SAN MARCO** - Srečanje s pisateljem Markom Sosičem

# V italijanskem gozdu smo danes bolj suvereni

Na pobudo Slovenskega kluba so predstavili Kratki roman o snegu in ljubezni

Na zemljevidu letošnjih Slovenskih dnevov knjige, ki jih že dvajsetič prireja Društvo slovenskih pisateljev, se je pojavil tudi Trst. V sredo, na predvečer svetovnega dneva knjige, so tako v kavarni San Marco gostili pisatelja Marka Sosiča in njegov najnovejši Kratki roman o snegu in ljubezni. Dogodek je priredil Slovenski klub.

Na odlično obiskani predstavitvi sta o knjigi spregovorila Marko Sosič in urednica založbe Litera Petra Vidali, ki je izpostavila, da ima mariborska založba poseben posluh do »zamejske« književnosti. Med njihovimi avtorji sta ob Sosiču na primer tudi Maja Haderlap in Florjan Lipuš, vsi trije pa sodijo po njeni oceni v sam vrh sodobne slovenske proze. O tem ne nazadnje priča tudi dejstvo, da so bili že trije Sosičevi romani v ožjem izboru za nagrado kresnik, urednica pa je prepričana, da bi lahko letos s Kratkim romanom o snegu in ljubezni prestižno nagrado tudi osvojil. Ravno sinoči so v Ljubljani razglasili letošnjih deset finalistov: med njimi je tudi Marko Sosič (več o tem na 12. strani).

Najnovejše delo tržaškega pisatelja in gledališkega režisera je postavljeno med Trst in Asiago, v njem imata glavno vlogo nekdanji prijateljci Alma in Olga, ob njiju

S pisateljem  
Markom Sosičem  
se je pogovarjala  
urednica  
mariborske  
založbe Litera  
Petra Vidali

FOTODAMJ@N



pa tudi narava in nasilje, ki je pri neizprosno poštenem avtorju kot je Sosič »vseh narodnosti in političnih barv«. Roman (o katerem smo obsirno poročali v sredini izdaji dnevnika in je naprodaj v kavarni San Marco) zaznamujeta tudi zelo strnjen jezik in literičen slog. Posebno vlogo v njem odigra tudi zgodovinski spomin. »Slovenci nismo imeli nobenega Willyja Brandta in to se kljub novi klimi, ki vlada v Trstu, čuti,« je dejal Sosič, ki je Borisu Pahorju hvaležen, da neutrudno zagovarja nujnost poznavanja zgo-

dovine. Hvaležen pa mu je tudi za pot, ki jo je odprl slovenski kulturni v svet. »Po njegovi zaslugu se v velikem italijanskem gozdu vsi počutimo malo bolj suvereni,« meni Sosič, ki skuša svojo pot v svet tlakovati predvsem s profesionalnostjo in resnostjo.

Na prijetnem večeru je odlomke iz knjige zelo prepričljivo brala igralka Nikla Petruška Panizon, nekaj svojih avtorskih pismi pa je zapel Stefano Schiraldi, sicer Sosičev tesni sodelavec pri marsikaterem gledališkem projektu.

**MIELA** - Odrska zgodba o taborišču v Gonarsu

# »Io odio gli italiani«

Pogumna in nekonformistična izbira

V okviru abonmajskega niza alternativne scene Rosettijevega gledališča je bila prejšnji teden v Mieleni dvorani na tržaškem nabrežju na sporednu predstavo Io odio gli italiani – 1941-1943 – I campi spinati del Duce (Jaz sovražim Italijane – 1941-1943 – Ducejeva z bodečo žico ograjena taborišča), katere dogajanje je postavljeno v koncentracijsko taborišče v Gonarsu. Protagonista sta slovenska interniranca, deklica Zofija, ki je pred Gonarsom doživela že grozoto rabskega taborišča, in Vlado, učitelj in umetnik, ki ji v strahotnih razmerah, ki so izničile ne samo otroštvo, temveč tudi humanost, skuša pomagati, da bi ohranila zavest o lastni človečnosti. Besedilo Paola Milora in Valentine Paiano sta postavili skupini La Danza Immobile in Teatro Binario 7 iz Monze; režiserka je Valentine Paiano; Vlada igra Paolo Miloro, Zofijo Chiara Di Marco.

V Italiji, kjer sta javnost in politika s frazo »italiani brava gente« brezskrbno pozabili na ne tako maloštevilne zločine proti človeštvu, ki so jih zagrešili njeni predstavniki – in to



Prizor iz igre Io odio gli italiani

ne samo na višjih ravneh – med svojimi eksplansionističnimi posegi v prejšnjem stoletju od Somalije, Etiopije, Libije do sosednjih dežel med drugo svetovno vojno kot tudi nasilja nad slovenskimi in hrvaškimi »allogotti«, je pobuda za postavitev odrskega dela na to tragično temo hvalevredna, kot je hvalevredna odločitev Rosettijevega gledališča in zadruge Bonawentura, da jo vključita v redni program in s ponovitvijo v do-poldanskem času spodbudijo tudi ogled za šole.

Prav tako si umetniki dveh gledaliških skupin zaslužijo občudovanje za pogumno nekonformistično izbiro, vendar ni mogoče spregledati površnosti v izvedbi: zgodba, ki jo predstava priopoveduje, je premalo intenzivna in preveč razdrobljena, tako da ji mora gledalec dodati dobršno mero lastnega poznavanja dejstev, ki je za precešnji del italijanskega občinstva preskromno. Poleg tega bi verjetno protagonist med sabo govorila slovensko, morda narečno, a pravilno izgovorjeno, zato je nekoliko čudno, da v predstavi Vlado, ki je učitelj, govori italijančino z močnim tujim glasom, medtem ko deklica Zofija govori s pravilno izgovarjavo. In tudi njeni ime je spakedrano v Söfja. Bi bilo res težko ugotoviti pravilno izgovarjavo? Učinkovita in dognana pa je scenografska zamisel, da oder od dvorane loči boedeča žica. (bov)

**DOL PRI VOGLJAH** - Predstavitev knjige Ezia Romanòja o Rozaliji Kos-Kocijan Guličevi

# Zgodba o »ženski brez obraz«

Mater šestih otrok so Nemci po mučenju obesili v bližini tramvajske postaje na Opčinah - Knjiga v slovenskem prevodu Majde Guštin Colja

Okrutna črna bela fotografija iz neke starinarne, v kateri visi obešenka v središču Opčin, je pred leti spodbudila raziskovalno delo tržaškega avtorja Ezia Romanoja. Nastalo je tako knjižno delo Ženska brez obrazja, v italijanskem izvirniku La donna senza volto, v katerem obraz nesrečne junakinje, sicer kurirke in zavedne Slovenke, pripada Rozaliji Kos-Kocijan Guličevi.

Mater šestih otrok so v začetku marca leta 1944 na tramvaju aretirali nemški vojaki, 7. marca je Guličeva visela na drevesu v bližini tramvajske postaje. Kako so nemški okupatorji prišli na sled aktivistki, ni znano. Po vsej verjetnosti so jo pred smrtno mučili, saj so želeli izvedeti podrobnosti o organizirani mreži Osvobodilne fronte v tržaškem zaledju. Ob svoji kurirski dejavnosti je žrtev iz Vrhovlj ima la tudi tri sinove v partizanih. Izdalni ni nobenega aktivista.

V bližini kraja zločina stoji spominska plošča, ob kateri se vsako leto na dan 7. marca odvija spominska slovesnost.

Rozalija pa ima po novem tudi nov spomenik izpod peresa Romanoja, ki ga je v slovenščino prevedla Majda Guštin Colja, predstavitev pa je na pobudo repentinborskega odbora VZPI-ANPI in Občine Repentabor dočakal preteklo sredo v včnamenskem središču v Dolu pri Vogljah.

O usodi Rozalije Kos-Kocijan sta spregovorili avtorica prevoda in predsednica tržaškega odbora VZPI-ANPI Stan-

Majda Guštin Colja  
(levo) in Stanka  
Hrovatin

FOTODAMJ@N



ka Hrovatin. Slednja je sicer še živeča priča takratnega dogodka, ki je močno pretresel Opence in vse odpornike.

Hrovatinova je številnemu občinstvu opisala takratno stanje na območju Opčin

in Repentabra, zamislila pa se je predvsem nad prenašanje resničnih zgodovinskih dejstev na mlajšo generacijo. Te pa, žal, na predstavitevem večeru Romanojeve zgodbe o Guličevi ni bilo.

# Maja v Trstu kolosalni muzikal Romeo in Julija

Sodobna opera s sredozemskim priokusom – tako je producent David Zard predstavil svojo veličastno alternativo prevladujočemu anglosaškemu muzikalnu.

Romeo in Julija

je projekt, v katerega je investiral štiri milijone evrov in pravi, da bo to njegov zadnji podvig, saj bi težko presegel kolosalno razsežnost te novodobne opere, ki je nastala za velike arene. Ravno tehnične in scenične zahteve so v njem vzbudile nekaj dvomov, ko ga je Stefano Curti prepričal, naj pireidi predstavo za oder tržaškega gledališča Rossetti. Očitno pa je tehnično osebje našlo primerno rešitev, s katero bo Shakespeareva drama v uglasbitvi Gérarda Presgurvic in v režiji Giuliana Peperinija zablestela v zelo bogati postaviti, ki bo od 6. do 10. maja zaključila program muzikalov Stalnega gledališča FJK.

Zard

je leta 2003 pripeljal v naše mesto prvi kolosalni dogodek na področju muzikalov, Coccantejev Notre Dame de Paris. Velik uspeh je odprl pot drugim govoranjem in naše mesto je kmalu postal referenčnega

pomena ravno zaradi izjemno kvalitetne ponudbe na tem področju. Romeo in Julija je nastal v Franciji leta 2001: sle-

dila je dunajska različica, nato še italijanska, ki je najboljgatejša med vsemi dosedanjimi. Predstava je že prepotovala Italijo (ogledalo si jo je nad 500.000 gledalcev) in je pred kratkim gostovala z velikim uspehom v Turčiji.

Marsikdo si je oktobra leta 2013 ogledal neposredni prenos italijanske premiere na televizijskih ekranih,

ogled predstave v živo in v gledališki dvorani pa bo za-

gotovo popolnoma drugačno doživetje. Kdor pa ne po-

zna te produkcije, ima na voljo temu posvečeno spletne

stran, facebook profil in youtube kanal.

Na tiskovni konferenci v kavarni Rossetti sta pro-  
dukcijsko poleg producenta predstavila tudi protagonista v vlogah Julije in Romeo: Giulia Luzi (protagonistka od premiere dalje) in talentirani Federico Marignetti, ki je komaj prevzel romantično vlogo, a ga tržaška publike že po-  
zna zaradi uspešnega nastopa v muzikalnu Pomladno pre-  
bujenje. Tibalt bo Gianluca Merolli, soproga Capuleti Vito-  
torio Matteucci in Barbara Cola, Lady Montecchi pa Roberta Faccani, skupaj z drugimi pevci, plesalci in akroba-  
ti preko štiridesetčlanske zasedbe.

ROP



## V Šempolaju krst od pusta

V Šempolaju bodo danes ob 20. uri obudili tradicionalni veseli obred, krst od pusta. Prijateljsko druženje poteka na pobudo mladih članov domače pustne skupine in bo obenem uradni sprejem in »vpis pusta 2016 v skupino«.



**MARIJIN DOM V ROJANU - Prireditev**

# Na likovnem natečaju skoraj 400 risb otrok



Risbe otrok o prijateljstvu

FOTODAMJ@N

Skoraj širisto risb otrok iz dvanajstih slovenskih osnovnih šol in enega otroškega vrtca na Tržaškem ter devet nagrajenih. To je nadve uspešen rezultat likovnega natečaja, ki ga je letos rojanski Marijin dom že desetič priredil v sodelovanju s šolami in vrtci in se je v nedeljo popoldne zaključil z nagrajevanjem in lepo prireditvijo za otroke v prostorih Marijinega doma v Ul. Cordaroli.

V preteklosti je društvo Rojanski Marijin dom priredilo tako likovni kot tudi literarni in fotografski natečaj, a ker so ugotovili, da otroci najraje rišejo, so se letos odločili le za likovnega, ki je imel družbeno noto z naslovom Na svetu smo vsi bratje. Žirija, ki so jo sestavljale učiteljice Marta Pupulin in Marija Trobec ter umetnica Dunja Jogan, je pregledala kar 394 risb, ki so jih izdelali učenci dvanajstih osnovnih šol in enega otroškega vrtca.

V kategoriji mlajših osnovnošolcev (za prvi in drugi razred) je prvo nagrado prejela Anna Pittassi (OŠ Otona Župančiča od Sv. Ivana), drugo Cecilia Altin (OŠ Pinka Tomažiča iz Trebič), tretjo nagrado pa sta si razdelila Samuel Košuta (OŠ Al-

berta Sirka iz Križa) in Petra Škabar (OŠ Frana Milčinskega s Katinare). V kategoriji starejših osnovnošolcev (za tretji, četrtni in peti razred) je zmagal Lara Korošic (OŠ Sirk), druga je bila Karin Mosetti (OŠ Karla Destovnika Kajuhu-Primoža Trubarja iz Gropade in Bazovice), tretji pa sta bili Karolina Škerk (OŠ Alojza Gradišnika z Repentabro) in Jana Stanissa (OŠ Sirk), medtem ko je nagrada za izvirnost prejel Blaž Petrejan (OŠ Milčinski). Žirija se je tudi odločila, da malčkom iz vrtca Piki Jakob od Sv. Jakoba, ki je edini sodeloval v tej kategoriji, podeli skupinsko nagrado, vsi sodelujoči otroci pa so prejeli tudi priznanje. Vse risbe so bile tudi na ogled v okviru priložnostne razstave, nedeljsko prireditve, ki sta jo povezovali Giorgina Piščanc in Veronika Sedevič, pa je dodatno popestrila gledališka predstava Lučke Susič Čarobno ogledalo v uprizoritvi Slovenskega odra in bogat srečolov, ki ga je priredil rojanski misijonski krožek in nad katerim so bili otroci naravnost navdušeni. Izkupiček bo namenjen nakupu koncentriranega mleka v pločevinah za slovenskega misijonarja Janeza Krmelja, ki deluje na Madagaskarju. (iž)

## NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30  
Ul. Baiamonti 50 - 040 812325.

[www.farmacistrieste.it](http://www.farmacistrieste.it)

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.

Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zeleni številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

## Lekarne

**Od ponedeljka, 20. do nedelje, 26. aprila 2015:**  
**Običajni urnik lekarn:**  
**od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30**

**Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00**  
Trg Oberdan 2 - 040 364928, Sv. Ivan - Trg Gioberti 8 - 040 54393, Milje - Ul. Mazzini 1/A - 040 271124, Sesljan - 040 208731 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

**Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30**  
Trg Oberdan 2, Sv. Ivan - Trg Gioberti 8, Ul. Baiamonti 50, Milje - Ul. Mazzini 1/A, Sesljan - 040 208731 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

## Kino

**AMBASCIATORI** - 16.45, 19.15, 21.45 »Avengers: Age of Ultron«.

**ARISTON** - 17.00, 19.00 »I bambini sanno«; 21.00 »Il Padre«.

**CINEMA DEI FABBRI** - 16.00, 20.00 »The Circle«; 18.00 »Figlio di nessuno«; 21.45 »Il Figlio di Hamas - The Green Prince«.

**FELLINI** - 16.15, 18.30, 21.00 »L'ultimo lupo«.

**GIOTTO MULTISALA 1** - 16.00, 18.00, 20.00, 22.10 »Mia madre«.

**GIOTTO MULTISALA 2** - 16.00, 18.00, 20.00, 22.10 »Adaline - L'eterna giovinezza«.

**GIOTTO MULTISALA 3** - 16.30, 18.45, 21.10 »Into the Woods«.

**KOPER - PLANET TUŠ** - 16.00, 18.25, 20.40 »Brezčasná Adaline«; 15.20 »Domov«; 16.30 »Domov 3D«; 16.20, 19.10, 20.00, 21.00, 22.00 »Hitri in drzni 7«; 18.15, 20.30, 22.45 »Nočni lov«; 17.15, 19.15, 21.10 »Odklikana«; 16.00, 18.00 »Spužni na suhem«; 15.00, 17.00, 19.00 »Spužni na suhem 3D«.

**NAZIONALE** - Dvorana 1: 16.00, 18.00, 20.00, 22.10 »Samba«; Dvorana 2: 16.30, 19.00, 21.30 »Cristiada«; 16.40 »Home - A casa«; Dvorana 3: 18.10, 20.10, 22.10 »Black Sea«; Dvorana 4: 16.30, 18.15, 20.00, 21.45 »Se Dio vuole«; 16.00, 18.30, 21.00 »Avengers: Age of Ultron«.

**SUPER** - Film prepovedan mladim iz pod 18. leta starosti.

**THE SPACE CINEMA** - 16.00, 18.50, 21.10, 21.40 »Avengers: Age of Ultron«; 17.30, 20.30 »Avengers: Age of Ultron 3D«; 16.40, 19.05, 21.30 »Adaline - L'eterna giovinezza«; 16.15, 19.00, 21.45 »Fast & Furious 7«; 16.30, 19.00, 21.30 »Black Sea«; 16.10, 18.10 »Le vacanze del piccolo Nicolas«; 18.40 »Humandroid«; 20.10, 22.05 »Se Dio vuole«; 16.40 »Home - A casa«.

**TRŽIČ - KINEMAX** - Dvorana 1: 17.00, 19.40, 22.20 »Avengers: Age of Ultron«; Dvorana 2: 17.30, 20.00, 22.00 »Mia madre«; Dvorana 3: 18.00, 21.00 »Avengers: Age of Ultron 3D«; Dvorana 4: 17.15, 19.50 »Adaline - L'eterna giovinezza«; 22.00 »Fast & Furious 7«; Dvorana 5: 17.45, 20.10 »I bambini sanno«; 22.10 »Black Sea«.

**Prireditve**

**REPENTABRSKA OBČINSKA UPRAVA**, ob 70. obletnici osvoboditve, bo s krajevnimi društvami in organizacijami polagala vence na spomenike padlim borcem v NOB danes, 24. aprila: ob 19.15 spomenik padlim NOB v Repunu, slavnostna govornica Živka Persič, sodelujejo učenci OŠ A. Gradnik, MoPZ Kraški dom; ob 19.45 spomenik vsem žrtvam fašizma na Colu; ob 19.50 grob komandanta Bazoviske brigade Franca Nemgarja na pokopališču na Colu; ob 20.00 v veži županstva na Repentabru otvoritev razstave o drugi svetovni vojni in organizaciji VZPI-ANPI, v sodelovanju z Ivanom Kocmanom in učencu OŠ Alojza Gradnika, nastopa MoPZ Kraški dom.

**SKD SLAVKO ŠKAMPERLE** in Odbor za počastitev padlih v NOB Sv. Ivan in Kolonja, prireditve proslavo danes, 24. aprila, ob 18. uri pri Narodnem Domu pri Sv. Ivanu. Na sporedu bo do slavnostni govori in pričevanja v slovenščini ter italijanščini. Proslava se bo odvila tudi v primeru dežja. Govorniki bodo Elio Gurtner (sindikat upokojencev CGIL), prof. Samo Pachor in novinar Aljoša Fonda (SKD Škamperle). Udeleženci naj prinesajo cvet, ki ga bomo položili v spomin padlim za svobodo.

**SVETOVALCI RAJONSKEGA SVETA** za Zahodni Kras bodo polagali venče danes, 24. aprila: ob 17.00 spomenik NOB na Proseku, ob 17.15 spomenik NOB na Kontovelu, ob 17.30 spomenik NOB v Križu.

**ZDRAŽENJE ODBOR ZA SPOMENIK PADLIM V NOB** iz Škednja, od Sv.

Ane in s Kolonkovca vabi na svečanost ob Prazniku osvoboditve v soboto, 25. aprila, ob 10.00 pri spomeniku padlim v NOB iz Škednja, od Sv. Ane in s Kolonkovca, Istrska ul. 192. Slavnostna govornik: novinar in predstavnik VZPI-ANPI Dušan Kalc. Sodelujejo Marjetka Popovski in pevska skupina Cvet v laseh iz Izole. Danes, 24. aprila, pa bodo člani odbora od 15.00 dalje polagali rože k spomenikom padlim najprej na Vojaškem pokopališču in zatem na glavnem pokopališču pri Sv. Ani.

**OBČINA DEVIN NABREŽINA**, v sodelovanju s krajevno sekcijo VZPI, bo polagala vence pred spomenike padlim v soboto, 25. aprila: ob 7.30 Županstvo; ob 7.40 Slivno; ob 7.50 Medja vas; ob 8.00 Devin; ob 8.05 Vižovlje; ob 8.10 Cerovlje; ob 8.15 Mavhinje; ob 8.25 Prečnik; ob 8.40 Trnovca; ob 8.45 Pra-

prot; ob 8.55 Šempolaj; ob 9.10 Križ; ob 9.15 Nabrežina. Ob koncu polaganja vencev bo pred spomenikom na nabrežinskem trgu krajša spominska svečanost: nastop nabrežinske godbe; pozdrav župana; priložnostni govor Giorgio Zeriali; zborovski nastop.

**OBČINA DOLINA**, sekcije VZPI-ANPI in Slovenska kulturna društva iz Brege vabi na osrednjo občinsko proslavo ob 70. obletnici osvoboditve izpod nacifašizma v soboto, 25. aprila, ob 16.30 pri občinskem spomeniku padlim v Dolini. Nastopajo združeni pevski zbori, pihalni orkester Breg, Nižja srednja šola Simon Gregorčič in recitatorji. Slavnostna govornik: zgodovinar prof. Gorazd Bajc. Zbirališče ob 16. uri pred Občino. Vabimo, da se proslave udeležite z lastnim praporom. SKP IN SIK vabi, ob 70. obletnici osvoboditve, v soboto, 25. aprila, na praznik v Ljudski dom v Podlonjerju: ob 13. uri odprtje kioskov, ob 15.30 polaganje vencev in govor tov. Iztoka Furlaniča.

**TPPZ PINKO TOMAŽIČ** vabi v soboto, 25. aprila, približno ob 12.30 na tradicionalni koncert v Rižarni.

**TRŽAŠKA POKRAJINSKA ZDRUŽENJA** VZPI-ANPI, ANED in ANPPIA bodo v soboto, 25. aprila, položili venec na osrednji proslavi v Rižarni.

**VZPI - ANPI DOLINA, MAČKOLJE, PREBENEG** obvešča, da bo v soboto, 25. aprila, ob 15. uri položila venec na vaški spomenik padlim v NOB na Taborju v Dolini.

**FOTOVIDEO TRST 80** sporoča, da je v prostorij Ljudskega doma v Križu na ogled fotografksa razstava Nataše Peric »Poezija kontrastov«. Urnik od srede do nedelje od 11. do 14. ure in od 18. do 22. ure.

**KONCERT REVIE PRIMORSKA POJE** bo v Kulturnem domu Skala v Gropadu v nedeljo, 26. aprila, ob 17. uri. Nastopajo: MePZ Skala Sloven (Gro pada-Padriče), Skupina ljudskih pevk KD Mandrač (Koper), Vokalna skupina Glas (Bilje), Slovenski dom (Zagreb), Oktet Bori (Koče), MePZ Adriatic (Hrvatini). Koncert organizira KD Skala in zbori vzhodnega krasa v sodelovanju z Zvezo slovenskih kulturnih društev.

**VAŠKA SKUPNOST SOČERB** in Krajevna skupnost Črni Kal vabi vse nekdanje borce, znance in prijatelje tostran in onstran meje na Spominsko proslavo ob 30-letnici postavitev spomenika svojim padlim v NOB ter 70-letnici osvoboditve. Slovesnost bo v nedeljo, 26. aprila, ob 15. uri pred spomenikom na Socerbskem vaškem trgu.

**SKD IGO GRUDEN** vabi na odprtje razstave Rožice Nadlišek »Suhozidi«, ki bo v kavarni Gruden v Nabrežini v pondeljek, 27. aprila, ob 18. uri.

**NŠK** vabi ob začetku letošnje pobude Primorci beremo na srečanje z Jurijem Paljkom in njegovo knjigo Kaj sploh počnem tukaj, ki bo v torek, 28. aprila, ob 18. uri v čitalnici NŠK, Ul. Sv. Frančiška 20. Z avtorjem se bo pogovarjal Jernej Šček.

**SKUPINA 35-55**: SKD F. Prešeren iz Boljuncu vabi v torek, 28. aprila, ob 20. uri v društveni bar na G'rici na otvoritev fotografksa razstave »Kdo pa so ti mladi fantje...?«. Sodeluje MoPZ Fantje pod latnikom.

**VZPI - ANPI, ANED, ANPPIA** priredi jo v torek, 28. aprila, med 15. in 21. uro v Galeriji Tergesteo v Trstu Praznik ob 70-letnici osvoboditve: predstavitev publikacije 0-44, srečanje s partizani in deportiranci, branje partizanskih pričevanj, okrogla miza o znanstveni raziskavi in odporništvu ter srečanje z združenji partizanov in deportiranec Italije, Slovenije in Hrvaške. Prisotni bodo partizani in deportiranci, predstavniki inštitutov za zgodovino osvobodilnega gibanja, NŠK, glasbeniki in recitatorji.

**OŠ FINŽGAR** in SKD Barkovlje vabi, ob 70. letnici konca 2. svetovne vojne, na počastitev padlih, ki bo na domačem pokopališču v sredo, 29. aprila, ob 15. uri. Na sporednu polaganje vencev, priložnostna misel učiteljc novne šole, nastop učencev in ŽVS Barkovlje.

**Združenje 'Odbor za spomenik padlim v NOB iz Škednja, od Sv. Ane in s Kolonkovca**

vabi

na svečanost

## ob PRAZNIKU OSVOBODITVE

v soboto, 25. aprila 2015,  
ob 10.00

**pri spomeniku padlim v NOB iz Škednja, od Sv. Ane in s Kolonkovca (Istarska ulica 192)**

**Slavnostni govornik bo novinar in predstavnik VZPI-ANPI Dušan Kalc.**  
**Sodelujejo Marjetka Popovski in pevska skupina Cvet v laseh iz Izole.**

## MLADINSKI KROŽEK PROSEK KONTOVEL

</div

**Sklad Mitja Čuk**

vabi na predavanje

**VADBA V ZLATIH LETIH**

Kdaj nastopijo zlata leta?  
Kako si pomagati takrat?  
Ali je res, da ko sem enkrat v zlatih  
letih ne morem nič več početi ker sem  
»STAR«???

Predavanje bo vodil  
osebni trener**Tibor Pranjić**

danes, 24. aprila 2015  
ob 19.00 uri na sedežu Sklada  
Proseška ulica 131

**Šolske vesti**

**RAVNATELJSTVO LICEJA F. PREŠEREN** sporoča staršem dijakov, da bodo skupne govorilne ure v ponedeljek, 27. aprila, od 17.30 do 19.30 za bienij in klasično smer; v torek, 28. aprila, od 17.30 do 19.30 za trienij znanstvene in jezikovne smeri.

**Turistične kmetije**

**AGRITURIZEM ŠTOLFA SALEŽ**  
46 je odprt vsak dan do 26. aprila.  
Tel. 040-229439

**OSMICA ABRAM-ŽERJAL SVE-**  
TO PRI KOMNU 69 (Slovenija), od-  
pta od 24.04.15 do 03.05.15.  
Tel.: 00386-5-7668223

**VINOTOČ (OSMICA) PRI KAM-**  
**NARJEVIIH V VOLČJEM GRADU**  
bo ponovno odprt ob sobotah in  
nedeljah do 26. aprila.

**Osmice**

**BORIS PERNARČIĆ** je odprl osmico v Medji vasi št. 7. Tel. št. 040-208375.

**DARIO IN JELKA** sta odprla osmico v Ricmanju. Toplo vabljeni.

**DRUŽINA CORETTI** je odprla osmico v Lonjerju. Toplo vabljeni! Tel. 340-3814906.

**DRUŽINA LAURICA** je odprla osmico v Dolini. Toplo vabljeni. Tel. št.: 040-228511.

**DRUŽINA ŠUC** je odprla osmico, Briščiki 18. Tel.: 339-2019144.

**ERIKA IN MARTIN** sta v Križu odprla osmico. Vabljeni! Tel. št.: 040-220605.

**IVAN PERNARČIĆ** ima v Vižovljah odprto osmico. Tel. 040-291498.

**NA KONTOVELU** »Kamence« je odprta osmica.

**OSMICA** je odprta pri Škerku v Praproto. Tel. št.: 040-200156.

**OSMICO** je odprl Miro Žigon, Zgonik 36. Tel. 040-229198.

**OSMICO** je odprl Renzo Tavčar, Repen 42. Tel. 338-391647.

**PAOLO IN MARINKA** sta v Mayhinjah na Punkiči odprla osmico. Tel. št. 040-299985.

**SERGIO GIOVANNINI** je odprl osmico v Ul. Modiano, 2 (Strada di Fiume). Toplo vabljeni.

**V KLETI PAROVEL** v Boljuncu je odprta spomladanska osmica. Tel. 346-7590953.

**V SAMATORCI** št. 50 sta odprla osmico Cvetko in Zmaga Colja. Vabljeni! Tel. 040-229224.

**SUBER** je odprl osmico na Opčinah. Tel. št.: 349-7158715.

Čeprav se ne zdi,  
jih v Repnu ima 50

**Boris Škerk**

vse najlepše mu želijo

pozabljaljivka in domači razbojniki

**Izleti**

**KRU.T IN DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV TRST** vabita na spomladanski izlet v Arboretum Volčji Potok in Kamnik z okolico v četrtek, 7. maja. Prijave in informacije v Ul. Cicерone 8, II. nad., tel. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.

**ZSKD** vabi člane na ogled svetovne razstave Expo Milano 2015 v petek, 15. maja. Na razpolago je še nekaj prostih mest. Urniki odhoda avtobusov: ob 5.00 Domjo (pri banki Antonveneta); ob 5.20 iz Trsta, trg Oberdan; ob 5.45 Sesljan (avtobusna postaja nasproti bencinske črpalke); ob 5.30 Gorica (parkirišče pred pokopališčem); ob 5.45 Palmanova (parkirišče trgovine s pohištvo). Za prijave in informacije po tel. 040-635626 ali na info@zskd.eu.

**LETNIKI 1960** vabljeni na izlet, ki bo 13. junija. Info in vpis na tel. 040-2171334, 335-6407258 (Nives) ali 349-4133919 (Marinka).

**SKD PRIMOREC** prireja celodnevni izlet v Gardaland v soboto, 13. junija. Zbirališče in odhod ob 6. uri v Trebčah (s postanki na Opčinah, na Prosek in v Devinu). Vpise sprejemamo v Ljudskem domu v Trebčah v ponedeljek, 4. maja, od 16. do 17. ure. Info na tel. št. 333-3671734.

**EXPO MILANO 2015** - KD Sovodnje prireja v soboto, 29. in nedeljo, 30. avgusta, izlet na svetovno razstavo Expo Milano 2015. Odhod v soboto zdaj zjutraj iz Sovodenj ob Soči, vrnitek v poznih večernih urah. Info in prijave do četrtega, 30. aprila, po tel. 349-3666161 (Erik), erikfigel@hotmail.com.

**Poslovni oglasi**

**PRODAM STANOVANJE** ulica  
Papaveri, Opčine.  
Tel. 3400503429

**Mali oglasi**

**İŞÇEM KNJIGO** avtorja Lojza Kovačiča »Prišleki, 3. del«, Slovenska matica, leto 1985. Tel. št.: 348-5165977.

**NA OPČINAH** dajemo v najem opremljeno samostojno stanovanje: dve sobi, dnevna soba s kuhinjo, kopalnica in velika terasa. Tel. št.: 040-211936.

**NEZAZIDLJIVO ZEMLJIŠČE** med Opčinami in Repnom (4.000 kv.m.) prodam za 22.000 evrov. Tel. št. 380-3017723.

**PRODAM** enkratne ročno vezene narame in naglavne rute za narodno nošo. Tel. 040-299820 ali 340-8868570.

**PRODAM** hišo s terenom, na lepi sončni legi nad Rojanom. Potrebna popravila. Tel. št.: 338-4069412 (v večernih urah).

**RESEN GOSPOD** išče zaposlitve za ročno pranje posode v kavarnah ali gostinstvih, tudi za pol dneva ali občasno. Tel. št.: 327-7409432.

**RESNA GOSPA** išče kakšnokoli delo, z lastnim prevozom. Tel. št. 329-3227075.

**V MAVHINJAH** prodajamo staro hišo, sestavljeno iz dveh zgradb ter z dvoriščem. Potrebne obnove. Tel. št.: 348-6500067.

**ZANESLJIVA GOSPA** išče delo kot hišna pomočnica (tudi likanje) ali kot negovalka starejših oseb, 24 ur dnevno. Tel. št.: 347-8601614.

**Obvestila**

**OBČINE OKRAJA 1.1** (Devin Nabrežina, Zgonik in Repentabor) in zadružna La Quercia obveščajo, da bo ludoteka delovala v Igralnem kotičku Palček, Naselje Sv. Mavra, ob sredah in petkih, od 16. do 18. ure in ob sobotah, ob 10. do 12. ure. Namenjena je otrokom od 1 do 6 let. Delavnica v aprilu: Pomlad je - ustvarjam z naravnimi elementi. Info od pondeljka do sobote na tel. št. 040-299099 (od 8. do 13. ure).

**PUSTNA SKUPINA ŠEMPOLAJ** vabi danes, 24. aprila, ob 20. uri v Štalco v Šempolaju na »krst od Pusta«.

**SKD DRAGO BOJAN - GABROVEC** vabi člane na redni občni zbor, ki bo v prostorih društvene gostilne danes, 24. aprila, ob 18.00 v prvem in ob 18.30 v drugem sklicu.

**SKLAD MITJA ČUK** vabi na predavanje Vadba v »zlatih letih«. Predaval bo Tibor Pranjić, osebni trener, danes, 24. aprila, ob 19. uri na sedežu Sklada Mitja Čuk (Proseška ul. 131/133 - Opčine).

**SLOVENSKI KULTURNI KLUB** v sodelovanju z Mospom vabi danes, 24. aprila, ob 18. uri v Peterlinovo dvorano, Ul. Donizetti 3, na Dan ustvarjalnosti. Poleg slovesne podelitev nagrad zelo uspelega literarnega natečaja bodo mladi nastopali z recitacijami in glasbenimi vložki.

**DSI** vabi v ponedeljek, 27. aprila, v Peterlinovo dvorano, Ul. Donizetti 3, na večer z naslovom »Faccetta nera«. O svojem potovanju po Etiopiji bo predaval Bruno Križman. Začetek ob 20.30.

**GLASBENA MATICA** vabi člane na redni občni zbor, ki bo v ponedeljek, 27. aprila, ob 8. uri v prvem in v torek, 28. aprila, ob 19.00 v drugem sklicu. Občni zbor bo potekal na sedežu, Ul. Montorsino 2. Dnevni red: uvodni pozdrav, poročila (predsedniško, tajniško, blagajniško in nadzornega odbora), razprava, odobritev obračuna 2014 in proračuna 2015, razno.

**KNJŽNICA BORISA PAHORJA** na Prosek in Narodna in študijska knjižnica vabita k sodelovanju pri pobudi Primorci beremo 2015. Informativno srečanje bo v ponedeljek, 27. aprila, ob 20. uri v Kulturnem domu Prosek Kontovel (1. nadstropje).

**OBČINA DOLINA** - Odborništvo za produktivne dejavnosti vabi vinogradnike, ki bi želeli sodelovati na občinski razstavi domačih vin v sklopu letošnje Majence fotonatečaj, ki bo potekal od četrtega, 30. aprila, do 13. maja. Lahko sodelujejo ljubiteljski kot poklicni fotografi z digitalnim ali tradicionalnim fotoaparatom. Pravilnik bo objavljen na www.majenca.com. Vabljeni k sodelovanju!

**OBČINE OKRAJA 1.1** - Devin Nabrežina, Zgonik in Repentabor in zadružna La Quercia obveščajo, da v prostorih igralnega kotička Palček v Sesljanu, v Naselju Sv. Mavra 124, je januarjasta nastala poskusna storitev Mali malček, namenjena otrokom od 12 do 18 mesecev, na voljo po ponedeljku do petka ob 8. do 13. ure. Podrobnejše informacije na tel. 040-299099, 335-7492616; pollicino@cooperativaquaerica.it.

**PRVOMAJSKI NOČNI POHOD** na hrib Kokoš, ki ga prirejajo Vaške organizacije iz Bazovice, bo v četrtek, 30. aprila: ob 20.30 krajsa slovesnost pred vaškim spomenikom padlim v NOB. Zbirno mesto za pohodnike ob 20.45 pri Kalu (cesta proti Lipici), prižig tabornega ognja in ob 21.00 začetek vodenega pohoda (1 ura nezahtevne hoje, obvezna svetilka). Na vrhu prižig tabornega ognja, v organizaciji tabornikov Rodu kraških j'rt iz Sežane, sledi dvig prvomajske zastave in družabnost v koči.

**ZADRUGA KULTURNI DOM** Prosek Kontovel vabi na redni občni zbor v ponedeljek, 27. aprila, ob 7. uri v prvem in ob 20. uri v drugem sklicu, ki bo v dvorani Kulturnega doma na Prosek.

**GOSPODARSKO DRUŠTVO KONTOVEL** vabi člane na redni občni zbor v

**SDGZ** obvešča, da bo imelo na razpolago vstopnice za EXPO v Milanu po zelo ugodni ceni. Člani, ki bi želeli obiskati EXPO, naj javijo na info@sdgz.it najkasneje do 30. aprila. V primeru zadostnega povpraševanja se bo priredilo tudi skupni ogled razstave. Datum bomo sporočili nакnadno.

**SKLAD SERGIJ TONČIĆ** v Trstu razpisuje nagrado Zlato zrno za umeštne dosežke mladih iz naše Dežele v obdobju 2013-2015. Predloge posameznikov in ustanov prejemajo do 30. aprila. Podrobne informacije na www.skladtoncic.org.

**SKD LIPA - BAZOVICA:** klekljarska skupina »Ribice« vabi v petek, 1. maja, ob 17.30 v dvorano Gospodarske zadruge v Bazovici na odprtje razstave Rožic ne bom trgala.

**OBČINA DEVIN NABREŽINA** sporoča javnim osebam ali zasebnikom, ki so lastniki nepremičnin in so dali v njem stanovanje, ki je bilo pred tem neoddano, manj premožnim ose-

torek, 28. aprila, ob 20.30 v prostorih Društvene gostilne.

**ZDruženje PROSTOVOLJCEV** Hospice Adria onlus vabi na občni zbor v torek, 28. aprila, ob 10. uri v prvem in ob 17. uri v drugem sklicu na sedežu društva v Trstu, Ul. Mazzini 46.

**DRUŠTVENA GOSTILNA NA OPČI-**

NAH vabi člane na redni občni zbor

v drugem sklicu v sredo, 29. aprila, ob 18.00 v prostorih društvene gostilne na Opčinah, Alpinska ul. 18.

**GLAVNI ODBOR** Vincencijeve Konfe-

rence vabi na srečanje članov, pri-

ateljev in sodelavcev župnijskih Vin-

cencijev Konferenc in vseh, ki de-

lujejo v prid bližnjega, v sredo, 29.

aprila, ob 16. uri v Peterlinovi dvorani

(Ul. Donizetti 3, 1. nadstropje).

**NOGOMETNI KAMP** za osnovnoš-

ole in srednješolce od 22. junija do 3.

julija prirejata AŠD Zarja in ŠC Mel-

anie Klein. Vpisovanja od 29. aprila

na www.melanieklein.org



# EKSKLUZIVNO! Pogled skozi pregrado

Problem priseljevanja je zelo občutljiva in kontroverzna tema, ki pa je, kot vsi vemo, v zadnjih letih zelo aktualna. Mediji nam o tem vsak dan poročajo in nas prepričujejo katero naj bi bilo najboljše stališče, katera vprašanja si moramo postaviti in na kaj moramo biti pozorni. Vsako uro smo preko medijev preplavljeni z raznoraznimi informacijami, ko je o tem govora smo torej vsi polni idej in razmišljanj, moralnih dilem in nasprotij, polni vprašanj in predlogov. Vsak

ima svoje mnenje in ima pravico, da ga izrazi,

saj smo v demokratični državi. Kaj pa če naša država ne bi bila demokratična? Kaj bi storili če ne bi imeli te sreče? Eritreja je na primer država v kateri nimaš pravic, nimaš svobode. Pri osemnajstih letih si prisiljen vstopiti v vojsko, v kateri boš verjetno ostal za celo življenje. Kdor se temu upre ima le dve izbiri: preživeti življenje v zaporu ali odpotovati v Evropo. Veliko ljudi (predvsem mladih) se torej odloči za tveganje lastnega življenja ter za naporno in negotovo potovanje, med kar terim je v zad-

njih štirinajstih letih umrlo več kot triindvajset tisoč ljudi. Vsi ti ljudje stremijo po eni sami stvari, svobodi, v kateri upajo, da si bodo lahko ustvarili srečnejše življenje. Odločili smo se, da bomo na temo priseljevanja pogledali tudi z drugoga zornega kota. Poskušali se bomo postaviti v kožo tistih ljudi, ki jih nekateri večkrat stereotipizirajo in diskriminirajo, da si bomo torej postavili določena vprašanja, na katera lahko odgovarja samo oseba, ki je vse to doživelna na lastni koži.



Prideva na Prosek  
k zeleni stavbi zraven

Kulturnega doma. Vrata so odprta, vstopiva. Zdi se nama nekam tihu in ker naju nihče ne sliši ali opazi, se napotiva v zgornje nadstropje. V večji sobi sedi dvanaest moških, ki so na Prosek prispevali iz Eritreje. Največ je mladih, okoli tridesetega leta, nekaj je starejših. Ko vstopiva, jih zmotiva med gledanjem televizije. Takoj naju pozdravijo in nama odstopijo fotelji. Predstaviva se kot Slovenki, ki piševo za mladinsko stran slovenskega dnevnika v Italiji. Nagovori naju D., ki edini govori tudi angleško. Ostali razumejo zgolj nekaj besed, a pogovor z D. vseeno z zanimanjem poslušajo. D. je 26-letni fant, ki je v Eritreji pravkar dokončal študij Gospodarskega poslovanja in začel poučevati na višji srednji šoli.

**Kaj se dogaja v vaši državi? Zakaj ste zbežali?**

V Eritreji vlada vojaški režim, tako da je služenje vojaškega roka obvezno za vse, če si le držneš oporekat, te vlada enostavno aretira. Večino mojih prijateljev je v zaporu in mislim, da bodo tam ostali za daljše obdobje. Nihče nima svobode, vlada odloči zate. Mladi pa se s tem ne strinjajo in zato hočejo proč.

**Nameravate ostati v Italiji?**

Ne, nihče izmed nas ne namerava ostati v Italiji. Vsi ciljamo na druge države, kot so npr. Anglija, Nemčija ali Avstrija. V Italiji ni dela in torej nimamo možnosti. Tukaj samo čakamo na dokumente, da lahko gremo drugam v Evropo.

**Zakaj ste izbrali Italijo?**

Torej, vsi mi vemo, da Italija sprejema veliko število priseljencev in da je to problem, istočasno pa vemo tudi, da druge države, kot na primer Grčija, nimajo možnosti, da bi za nas zachtsno poskrbeli.

**Kaj počenjate tukaj čez dan?**

Nič, tukaj smo, saj nimamo denarja, nicesar nimamo, kaj naj bi počenjali?

**Koliko ste plačali za prevoz?**

Jaz osebno sem plačal 2.000 dolarjev, vendor se velikokrat zgodi, da družina oz. oseba plača in ji potem rečejo, da denarja niso dobili. Tako mora tista oseba plačati isto ceno tudi po dvakrat ali trikrat. Družine so pripravljene proti lastno hišo, da bi sinu plačali prevoz v Evropo. Moji družini na srečo tega ni bilo treba, saj sem si prevoz plačal sam. Naj pa vama še povem, da je število ljudi, ki dobi vizum, omejeno.

**Koliko časa ste potovali?**

Iz Eritreje do Italije mislite? Približno tri ali štiri mesece. Iz Eritreje smo najprej šli v Etiopijo, kjer smo ostali en mesec. Potem pa smo šli v Sudan, kjer smo se spet ustavili zaradi težav. Pot iz Eritreje v Sudan je zelo zahtevena. Iz Sudana smo nato odpotovali v Libijo preko Sahare, tudi ta pot je dolga in naporna, potovali smo približno mesec dni. Vsak dan tvegaš življenje.

**Katero delo upaš, da boš dobil v tujini?**

Ne vem, v svoji državi sem po univerzitetnem študiju poučeval Gospodarsko poslovanje,



ne vem pa še s čim se bom sedaj ukvarjal.

**Kaj pa ...**

Vam lahko raje še jaz postavim kako vprašanje?

**Seveda!**

Kako to, da sta Slovenki? Ste tudi vi tukaj pribični?

**Ne, smo slovenska manjšina v Italiji.**

Kdaj pa ste prišli v Italijo?

**Od vedno smo tukaj ... (mu po svojih najboljših močeh v grobih obrisih razloživa našo zgodovino ...)**

Lepo. Zelo sta prijazni.

Šepeta se - Šepeta se - Šepeta se - Šepeta se - Šepeta se - Šepeta se - Šepeta se

## Življenje, ki ga je vredno živeti

Življenje, ki ga je vredno živeti. Caterina Simonsen v knjigi Sapa za sapo (v italijansčini Respiro dopo respiro) večkrat podčrta to misel, čeprav je bila usoda z njo kruta. Od rojstva je Caterina primorana živeti s štirimi redkimi boleznjimi na dihalih, ki ji ne omogočajo, da bi normalno dihalo in ji napadajo imunski sistem. Prepogostoma v bolnici, ki je, kot sama pravi, po tolifikih letih postala njen "drugi dom".

Sedemindvajsetletnica iz Padove, piše o svojem življenju, o težavah, ki jih je morala in jih še mora živeti.

Piše o ljubezni, ki jih ima do živali in do svojih hišnih ljubljenčkov, ki ji vedno dajejo zagona, naj ne popusti in naj se bori do zadnje sape.

Caterina se med drugim zavzema za pravice obolelih za redkimi boleznjimi in zagovarja eksperimentiranje z živalmi.

Caterinina vztrajnost v zagovarjanju pozitivnih mnenj o eksperimentiranju z živalmi, vprid raziskovanja redkih bolezni, ji je prinesla nemalo kritik in osporavanj javnosti.

O svoji zgodbi in izkušnjah je pisala tudi na Facebooku, na katerega je objavila tudi slike priomočkov, ki jih uporablja vsak dan v zdravljenju.

Kljudi ničkolikim težavam, s katerimi se je Caterina spopadala in se še spopada, ni izgubila volje do življenja, ki ga uživa s polnimi pljuči in življenje uživa "s polno sapo". O tem se lahko prepričate ob branju knjige!



Caterina Simonsen  
RESPIRO DOPO RESPIRO  
La mia storia

## Kaj pa človekove pravice?

Mednarodnih sporazumov in konvencij, ki ščitijo temeljne človekove pravice je danes preveč, da bi jih našteli. Iz tega bi lahko priseljenec, ki se zateče v »veliko in varno« zibelko Evropo, sklepal, da je tu prostor tudi za njegovo socialno varnost, svobodo, prostost, pravico do službe, dostojanstva, družine... do varnosti. To naj bi sicer trdili tudi mi sami, razvajeni zahodnjaki, sužnji svojega kapitalizma, konzumizma, potratnega vsakdanjega življenja. Ob tem pa pozabljamo, kdo smo: da smo ljudje. In potem se nekega dne na Prosek, nad Trstom, mestom, ki so ga pred 70 leti osvobodili partizani, ki so se borili za svobodo in temeljne človekove pravice in jih še danes ob vsaki priložnosti (morja pretirano) poveličujemo, pojavi skupina temnopoltih ljudi – in doživimo šok. Šok, ker jih ne sprejememo medse; ne sprejememo medse sebi enakih ljudi, ki si želijo živeti, biti svobodni v svobodnem svetu. In prav mi, ki bomo jutri v Rijarni zavedno praznovali 25. aprila, se spominjali žrtev nasilja in naših prednikov, ki so se nasilju uprli, danes ne sprejemamo bližnjega. No, naj poudarim, da so tu seveda svetle izjeme. Prihod pribičnikov na Prosek pa je kljub temu dokaz, da kot slovenska skupnost nismo prestali preizkušje (oziroma je del skupnosti ni prestal), pred katero smo bili postavljeni. Kdo krade denar?

Na Prosek smo slišali tudi različne komentarje o tem, koliko dobijo priseljenici od države. Trenutno država nameni za vsakega priseljnika za azil približno 35 evrov na dan upravnim organom in centrom, ki jih sprejmejo, da lahko poskrbijo za nastanitev, hrano, oblačila, jezikovne tečaje, in jim izročijo minimalni znesek - prib. 2,5 evra na dan - za manjše potrebe (tako navaja revija Internazionale). Torej očitek, da priseljenici kradejo državi denar, ker je nekdo videl temnopoltega Eritrejca, ki ima v roki bankovec 50 evrov, morda res ne drži. Pa tudi vprašanje, koliko dobijo ustanove, ki jih gostijo, postane ob vprašanju človekove svobode sekundarnega pomena: ozirimo se raje na ljudi, kakor zgolj na denar. Bodimo človeški in solidarni. Nenazadnje imamo srečo da živimo v veliki časi, ker se že tisočletja kuha naša kultura s svojimi globokimi in trdnimi koreninami. Naj bo ta 25. april, praznik osvoboditve, tudi priložnost za strpnost in solidarnost.







LINHARTOVO SREČANJE 2015 - Območno tekmovanje

# Slavilo je Beneško gledališče

Za najboljšo stransko vlogo je bila nagrajena Ilaria Bergnach iz Števerjana

V novogoriškem Slovenskem narodnem gledališču je pred dnevi potekalo Srečanje gledaliških skupin severne Primorske - Linhartovo srečanje 2015, ki ga organizira Javni sklad Republike Slovenije za kulturne dejavnosti - območne izpostave Nova Gorica, Ajdovščina, Idrija in Tolmin. Na slavnostnem zaključku so razglasili izbrano predstavo in podelili priznanja najboljšim igralcem.

Nagrade so prejeli Egon Miklavčič iz amaterske igralske skupine Neblo-IDAS za glavno moško vlogo. Žirijo je prepričal z upodobitvijo Leopolda Ciglerja v predstavi Štirje letni časi, Halo P.I.Z.A. Vinka Môderndorferja v režiji Ane Facchini. Za glavno moško vlogo je bil nagrajen tudi Martin Gerbec iz gledališkega društva Kontrada Kanal. Upodobil je Adama Koširja v predstavi Rodil se je očka avtorjev Ephraima Kishona in Mirana Kende in v režiji Severini Drekonje.

Ilaria Bergnach iz dramske družine F.B. Sedej Števerjan je bila nagrajena za stransko žensko vlogo. Upodobila je Stafilo, Evklionovo služkinjo v predstavi Aulularia Tita M. Plavta in v režiji Franke Žerjala. Nagrado za glavno žensko vlogo je prejela Zofija Nanut iz kulturnega društva Slavec Solkan, Gledališka skupina Face. Nagrada ji je bila podeljena za uprizoritev Timice v predstavi Poštena pupa ali Na pupa ku se toka Miroslava Viharja in v režiji Zofije Nanut.

Posebno nagrado so podelili kulturnemu umetniškemu društvu Igralska skupina Drežnica za ansambelsko igro in iskrenost uprizoritev spevoigre Magdalence avtorice Rafaele Dolenc. Predstava Beneškega gledališča iz Špetra 8 žensk Roberta Thomasa v režiji Daniela Malalana pa je bila razglašena za najboljšo predstavo Srečanja gledaliških skupin Severne Primorske - Linhartovega srečanja 2015. Benešanke so si tako zagotovile uvrstitev na veslovensko tekmovanje. (km)

Del ekipe Beneškega gledališča, ki je upodobila zmagovalno predstavo 8 žensk

KM



## Med nominiranci za kresnika tudi Marko Sosič

V Modrijanovi knjigarni v Ljubljani so sinoči, na svetovni dan knjige, razglasili letošnje nominirance za nagrado kresnik. Za Delovo nagrado za roman leta se bodo potegovali Evald Flisar, Polona Glavan, Katarina Marinčič, Miha Mazzini, Sebastijan Pregelj, Veronika Simoniti, Andrej E. Skubic, Marko Sosič, Dušan Šarotar in Aleš Šteger. Pet finalistov bo znanih 23. maja. Za nagrado so nominirani Flisarjev roman Tam me boš našel, delo Glavanove Kakorkoli, roman Marinčičeve Po njihovih besedah, Mazzinjevo delo Izbrisana, Pregleva Kronika pozabljanja, delo Simonitije Kameño seme, Skubicev roman Samo pridi domov, Sosičev Kratki roman o snegu in ljubezni, Šarotarjeva Panorama: prijedel o poteku dogodkov in Štegrovo delo Odputni.

Kresnikovo žirijo letos sestavlja predsednica - literarna kritičarka in pisateljica Gabriela Babnik ter člani literarni kritik in novinar v kulturni redakciji Dela Igor Bratož, literarna kritičarka, urednica in pesnica Tina Kozin ter literarni kritik, urednik in književnik Aljoša Harlamov. Žirija je deseterico najboljših romanov preteklega leta izbirala med več kot stotimi deli, ki so izšla lani. Med njimi je precej znanih pisateljskih imen. Lani je roman izdal kar šest dosedanjih dobitnikov nagrade, vsaj toliko je tudi knjig avtorjev, ki so bili doslej med finalisti kresnika, so sporočili s časopisne hiše Delo.

Nagrado bodo podelili tradicionalno, na kresni večer, 23. junija, na Rožniku. Lani je kresnika prejel Davorin Lenko za Telesa v temi.

DRAGAN ŽIVADINOV - Gledališki projekt Noordung: 1995-2045 se bo zaključil v vesolu

# Tretja ponovitev 50-letnega projekta

Tudi tokrat je bil 20. april. Leta 2015. Na Hitlerjev rojstni dan. Ker, pravi umetnik Dragan Živadinov, lahko »madež na tem datumu odstranimo le, če ga zamenjamo z drugim pomembnim dogodkom, denimo petdesetletno predstavo«. Kakor pred desetimi leti v hidrolaboratoriju ruskega Zvezdnega mesta, na modelu Mednarodne vesoljske postaje (ISS). Kakor leta 1995 v Ljubljani. Že prva predstava je izvala očitne mednarodne odzive, saj je bil po recenziji v pariškem časniku Libération Dragan Živadinov povabljen na selekcijo civilnih kozmonavtov v center Jurija Gagarina in bil po strogih seleksijskih procesih z dvanašterico izbrancev vključen v kozmonavtski program.

Predstava, ki se ponavlja v desetletnih presledkih, seveda ne predstavlja zgolj preproste »ponovitve«: gre namreč za diskurz, ki se dotika koncepta umetnosti ali gledališča. Ali človeka. Dunja Zupančič, Dragan Živadinov in Miha Turšič se zavzemajo »za abstraktne gledališča v pogojih gravitacije nič, za absolutni nič«. Kar tudi pomeni, da gre za pojme, ki se rojevajo iz novega razmisleka o vakuumu, o prostoru: v poledeljek se je za ta dogodek v Vitanju, slovenskem kraju v bližini Celja, zbral preko štiristo ljudi iz vse Slovenije, iz Av-



jansko izginili (umrli) vsi igralci. Ta točka pa pomeni še veliko več. Prisotnost vsakega posameznega igralca namreč ne bo preprosto izginila, ne bo izbrisana, nasprotno: nadomestil jo bo daljinsko voden abstraktni znak, ki bo prepoznan za igralko z melodijo, za igralca pa z ritmom. Tako so nam povedali Du-

SSG - Mrivec pride po ljubico

## Dogodek, ki še dolgo odzvanja v naši zavesti

Poetična drama Mrivec pride po ljubico Svetlane Makarovič v režiji Jerneja Lorenca in v produkciji Prešernovega gledališča Kranj ter Mestnega gledališča Ptuj je pomensko bogat gledališki dogodek, ki gledalce prevzame na več ravneh dojemanja, tako čustvenega kot racionalnega, in pusti v njih globok vtis, ki še dolgo odzvanja v mislih. Predstavo, ki je nastala v sezoni 2013-2014, je Slovensko stalno gledališče uvrstilo v zeleni abonmajski program (na sporednu je bila v torek v Trstu).

Besedilo Svetlane Makarovič, vsestranske umetnice, a zlasti pesnice, se sklicuje na slovensko ljudsko pesem o dekletu, ki globoko žaluje za mrtvim ljubljenim mladeničem in jo mrtvi ljubimec odvede k svojemu grobu, ter na ponarodeli Prešernov prevod balade Lenora nemškega pred-romantičnega pesnika Gottfrieda Augusta Bürgerja. V sebi nosi motive slovenskega ljudskega izročila, ki pa jih osvetljuje z neobičajne plati kot temelj, na katerem slonijo utesnjujoče družbene konvencije, ki posamezniku onemogočajo svobodno etično izbiro. V drami Svetlane Makarovič se izbira nanaša na totalno predanost ljubezni, pa čeprav je nemogoča, tokrat zato, ker je ljubljeni mrtev, ali, nasprotno, na pragmatično sprejetje neugodne danosti v lažni utvari, da je sploh mogoče pozabiti in resnično živeti naprej. Izbiro med dvermi odločitvama ponazarja podvojitev glavne junakinje Micike: prva Micika se noče odpovedati ljubezni do mrtvega Anzeljna in je zato pripravljena pasti v blaznost in umreti, druga Micika pa se pragmatično, racionalno in skoraj cinično odloči za drugega ženina, Mlinarja, pa čeprav sumi ali celo ve, da je umoril Anzeljna. Prva Micika umre, razvojenosti ni več, Micika je spet samo ena, pripravljena živeti življenje polno kompromisov, morda udobno, a vendarle duhovno siromašno, iz katerega se bo rodila nova moralna revščina.

Predstava, ki jo je režisko postavil Jernej Lorenčič, prav tako vodi gledalca v dojemanje odrskega dogajanja z več ravni: poleg igralskega dela, ki je nekako razdrobljen na fragmente ključnih točk, je pomembna glasbena plat, ki prav dogajanje poganja naprej, saj vsek sedem igralcev igra



harmoniko in izvajana glasba je podkrepitev, poudarek in nadgradnja besed in dejanj. Zaradi stalne prisotnosti vseh nastopajočih na odru, ki strogo gledajo na tišteto, ki je v danem trenutku protagonist prizora, daje morec vtis, da je vsakdo stalno na očeh družbe, tudi v najbolj intimnih trenutkih, kar je še bolj izrazito, ker dvorana ni nikoli zatemnjena in so gledalci prav tako element predstave.

Glasba Branka Rožmana se navezeuje na ljudsko glasbo, kot po svoje kostumi Belinde Radulovič, ki zgodbo postavljajo nekako na konec devetnajstega stoletja. Prvo zaneseno zaljubljeno Miciko igra Ana Urbanc; drugo, racionalno, pragmatično, celo trdsočno igra Vesna Pernarčič. Mrtevga zaljubljenca Anzeljna igra Miha Rodman; Alojša Trnovšek je njegov tekmeč premožni Mlinarjev; Darja Reichman je stroga, ne-sentimentalna Micikina mati; Vesna Jevnikar je Mlinarjeva mrtva mati, ki še iz groba ne spusti sina iz nadzora; Borut Veselko je popotnik Sveti Tadej, ki ve, kaj se skrivnostnega dogaja v dušah ljudi.

Predstavo so sooblikovali dramaturinja Marinka Poštrak, scenograf Branko Hojnjak, oblikovalec svetlobe Darko Čerkovnik, oblikovalce maske Matej Pajtar, lektorica Maja Cerar in asistent režije in koreograf Gregor Luštek. (bov)

no orbito (poimenovano po Noordungu-Hermanu Potočniku, op.p.) ter jih namestil na štirinajst točkah okrog planeta Zemlja. Znak bo tako v realnem vesolu postal umetniški satelit, umbot. Vsak od štirinajstih umbotov bo pošiljal na planet in v globino vesolja "syntapiens" informacije o igralcu.

Na pondeljkovi predstavi sta v simbolni ali ritualni paradi biologija in biografija v (skoraj) enakovrednem brezprostoru, ob tekstu, priopovedovali ali izpričali genetski kodeksi igralke Milene Grm skozi njene gledališke vloge.

Razumeli smo, kako v bistvu izgrevanje prisotnosti in težnje k niču ne pomeni konca, ampak višek abstrakcije umetnostnega diskurza. Na pondeljkovi predstavi v Vitanju je melodija Simonitijevih Ljubavnih pesmi iz Rezije povedala, kaj pravzaprav pomeni znamenje, s katerim se Milena Grm pojavlja kot so-igralka s svojim biološkim in biografskim bistvom: začenja pravzaprav paralelno predstavo izginjanja ali uresničevanja čiste abstrakcije. Ki je po tej predstavi nekoliko bolj realna.

Doživeto sprejemanje predstave in sporočila je potrdilo navdušeno odobravanje, skoraj ovacija, s katero je publike na koncu pozdravila protagoniste.

Tatjana Rojc



**GLEDALIŠČE ROSSETTI** - Veliko zanimanje za ameriškega kantavtorja

# Sijajni James Taylor navdušil tudi v Trstu

Priznani ameriški kantavtor James Taylor je v sredo ponudil izjemen koncert v gledališču Rossetti v Trstu, ki je bilo za ta dogodek res premajhno. Pričakala ga je namreč prava množica tako starejših kot mlajših občudovalcev, a tudi ljubiteljev lepih glasbenih srečanj iz naših krajev, Slovenije in Hrvaške.

Unikaten Taylorjev stil, razpoznaven že na samem začetku kariere, torej pred dobrimi 40 leti, je ponesel umetnika v sam vrh ameriških in svetovno znanih glasbenikov. V svojem delovanju si je prislužil obilo zlatih in platinastih plošč, Grammyjevih nagrad in drugih priznanj. Bil je prava zvezda, čeprav mu je 80. letih sonce slave začelo zahajati, nekoliko zaradi glasbenega biznisa, ki se je obračal k novejši in komercialni glasbi, a tudi zaradi velikih osebnih problemov, ki jih je takrat doživelj, med temi razveza z drugo veliko zvezdo ameriške glasbe Carly Simon in odvisnost od drog. Takrat je hotel celo zaključiti glasbeno pot, a ga je topel sprejem občinstva na zadnjem napovedanem koncertu odvrnil od te odločitve. Tako je spet vzel v roke svoje življenje in ustvarjalnost ter še dalje nizal uspehe.

Njegove skladbe govorijo predvsem o čustvih, z veliko mero realnosti pa opisuje tudi okolje in probleme, ki jih vsakdo okusi v življenu. To bi lahko bilo videti balansno, a Taylor ima to moč, da dogodke čustveno tako dobro izdela, da se poslušec vživi v zgodbo. Ko sledimo tekstu, pa občutimo tudi, da se v pesmih skriva še nekaj: pozitivnost. Pozitivno gledanje na svet in prehod iz teme na svetlo, ki je samemu umetniku večkrat rešilo življeno. Že kot mladostnik je namreč trpel za depresijo, doživel je kar dve boleči razvezi, imel je težke probleme z drogo. Premostil pa jih je prav s tem, da je na koncu viadel luč, ki razjasni še tako črne misli. To se namreč zazna tudi v njegovih besedilih in mogoče je prav ta razlog, da so njegove pesmi tako popularne. Seveda tudi napev ima svojo moč. V teh pa je Taylor veliki mojster, saj je mogoč vsak refren prepetati že po prvem poslušanju.

Na sijajnem tržaškem koncertu je s svojim večno mladim glasom in z empatijo, ki prevzame res vsakega poslušalca, dinično podajal vsako posamezno skladbo in dogajanje na odru. Spremljala ga je skupina glasbenih asov in sicer Jimmy Johnson na baskitarji, Larry Goldings na klavijaturah, Mike Landau pri kitari in Steve Gadd na bobnih, ob spremljajočem petju Andreje Zonin (ki je občasno igrala še violino), Arnolda McCullera in Kate Markowitz. Večer je uvedla priljubljena skladba Something in the way she moves in dvorana se je kar stresla od aplavzov. V dobrem dvournem koncertu pa je ob starejših hitih (Carolina in my mind, Millworker, Stretch of the highway, Shower the people, Mexico idr.) predstavljal še najnovejše komade, ki so prav tako prevzeli občinstvo.

Umetnik je še dodatno podkrepil nastop s predstavitvijo skladb. Podajal je svoje misli, iskal »feeling«, odnos s publiko, ki je klub jezikovni oviri takoj obrodil sadeže. Občinstvo se je z njim smejalo, mestoma so se v očeh zasvetile solze, čustva pa so se izrazila tudi v bogatih in toplih aplavzih in odobravanjih. Zanimiv pa je bil tudi četrtristični odmor med prvim in drugim delom, ko je glasbenik šel med oboževalce, se z njimi pomenoval, fotografil in podpisoval avtograme.

Občinstvo je z užitkom sledilo prefinjenosti izvedenih komadov in ga s težavo izpustilo z odra. Zato je umetnik v zahvalo podaril še tri dodatke: Shed a little light, How sweet it is in nepogrešljivo uspešnico, ki jo je napisala Carol King. You got a friend.

Ameriški kantavtor  
James Taylor

GLEDALIŠČE ROSSETTI



## ZBOROVSKO PETJE - Pomladni festival Festival v Montecatiniju tudi slovensko obarvan



Državni mladinski zbor, v katerem poje tudi Tržačanka Petra Grassi

V Montecatiniju, znanem termalnem letovišču v Toskani, se je pred dnevi zaključila trinajsta izvedba referenčnega festivala šolskih zborov Festival di Primavera. Pobuda državne federacije zborov Feniarco se razsvetljeno posveča vrednotenju zborovskega petja pri mlajših generacijah in kakovostni rasti te dejavnosti v šolskem okviru. Možnost delovanja s priznanimi mojstri na celodnevnih tematskih delavnicah, sodelovanje z vrstniki in koncerti so zanimive in zelo spodbudne sestavine festivala, katerega se iz leta v leto udeležuje vedno večje število mladih. Letos je v dveh vikendih sodelovalo 1500 članov osnovnošolskih, srednješolskih in višješolskih zborov. Prvič v zgodovini festivala je bila udeležba mednarodna, saj se je prijavil tudi francoski šolski zbor. Eno od delavnic osnovnošolskega festivalskega vikenda je vodila tudi primorska zborovodkinja Maja Cilenšek.

Vzporedno s festivalom se je zaključila tudi prva izvedba izpopolnjevalnega tečaja za zborovodje Coro Lab, s katerim je federacija Feniarco žela velik uspeh z visoko in navdušeno udeležbo tečajnikov, ki so sledili predavanjem v raznih krajih Italije in so za zaključek opazovali delo docentov na festivalu v Montecatiniju. Ena od koordinatorjev delovne skupine zborovodij s celotnega državnega območja je bila Goričanka Mateja Černic. »Pri projektu sem sodelovala kot umetniški koordinator za sedež San Vito in kot predavateljica. V sklopu festivala smo umetniški koordinatorji vodili okroglo mizo z udeleženci laboratorija. Po ogledu različnih delavnic sem moderirala razgovor z zborovodji, s katerimi smo analizirali različne pristope, metode dela, repertoar, tehnične in umetniške elemente, ki so jih predavatelji vnašali v svoje delo z zborom. Na Festivalu sem sodelovala prvič in sem bila prijetno prese-

**SLIKARSTVO** - Giuseppe Zigaina (1924-2015)

# Tankočuten in angažiran

V enaindevetdesetem letu starosti je prejšnji četrtek preminil Giuseppe Zigaina, vidnejši predstavnik italijanskega novecenta, ki je nadaljeval bogato slikarsko tradicijo ter obenem v duhu neorealizma prispeval k stvarnemu soočanju človeka z obnovo v težkem obdobju po drugi svetovni vojni. Zigaina je bil angažiran intelektualec, ki se je vzporedno udejstvoval tudi na področju filmske umetnosti. Rodil se je v Cervignanu v Furlaniji, tu si je prav po vojni zgradil hišo in v njej prebival do zadnjega, ko ga je decembra obšla slabost in je bil nato več mesecev deležen intenzivne nege v bolnici v Palmanovi.

Njegov likovni talent in veselje do ustvarjanja sta prišla do izraza že v zgodnjem otroštvu. Sprva je obiskoval zavod v Tolminu ter se nato likovno izoblikoval na umetnostnem liceju v Benetkah. Tu je tudi prvič samostojno razstavljal na sedežu Fundacije Bevilacqua la Masa in bil nato od leta 1948 dalje pogostoma prisoten na Beneškem bienalu. Odtlej je redno razstavljal in bil deležen pomembnih nagrad ter priznanj. Odločilno je bilo njegovo srečanje s Pier Paolom Pasolinijem leta 1946; navezala sta globoko prijateljstvo ter sodelovala na ustvarjalnem področju. Zigaina je med drugim ilustriral Pasolinijev pesniško zbirko Dov'e la mia patria ter mu posvetil več esejev. Pasolini pa je za Zigaina ustvaril pesnitve Quadri friulani, objavljeni v knjigi Le ceneri di Gramsci. V filmu Decameron, ki ga je režiral Pasolini, je Zigaina igral vlogo fratra.

V zgodnjem ustvarjalnem obdobju se je Giuseppe Zigaina v duhu so-crealizma osredotočal na motiviko delavcev, koles in vozov v značilni paleti modro zelenih odtenkov, kjer postaja s



časom vse bolj občutena prav krajina. Kasneje ga je pritegnila izraznost ekspresionizma in neposrednost nemške Neue Sachlichkeit. Od leta 1965 je vzporedno gojil tudi grafiko, ki je s časom postala njemu zapisan medij. Barvne gmotte so se postopoma preobrazile v vesoljske ladje. V postopnem prehajaju v abstrakcijo umetnik vselej ohranja značilne organske prvine, s katerimi se zazre v svoj notranji svet oniričnih prividov, ki ga označujejo pretanjena tankočutnost, avtentičnost, obenem pa tudi močen in odločen likovni temperament.

Ziv je spomin na obsežnejše antološke razstave iz leta 2000 v tržaškem Muzeju Revolte ter leta 2009 v Vili Marin. Mojstrovo devetdesetletnico so obeležile tri razstave: Dežela FJK je na svojem sedežu v Trstu gostila obsežnejšo razstavo grafik, istočasno pa sta bili na ogled tudi razstava v Vidmu, v umetniški tiskarni Albicocco, ter v rojstnem Cervignanu.

Jasna Merku

glasba@primorski.eu piše Rajko Dolhar

## NA VES GLAS



PRISLUHNI HITUJ!

### Restriction

#### Archive

Electro rock, ambient

Dangervisit Records, 2015

Ocena: ★★★★★★



Skupina Archive ni ravno običajna glasbena zasedba. Pravzaprav gre bolj za neke vrste glasbeni kolektiv, v katerem se že dvajset let vrstijo najrazličnejši glasbeniki. Tokrat bomo postavili pod drobnogled zadnji plošček angleškega benda, ki nosi naslov Restriction.

Bend Archive sta v prvi polovici devetdesetih let ustanovila basist in pianist Darius Keeler in kitarist ter bobnar Danny Griffiths. Fanta sta se spoznala v londonskih klubih, v katerih je takrat prevladovala elektronska glasba in nova glasbena zvrst, tako imenovana trip hop. Nov glasbeni trend je sicer nastal v Bristolu, glavni predstavnici nove glasbene zvrsti pa sta takrat bili zasedbi Massive Attack in Portishead, pa tudi pevec in glasbeni producent Tricky. Trip hop sestavlja elementi elektronske glasbe, dub, hip hop, rock, ponekod pa tudi funk in soul ritmi. Keeler in Griffiths sta se kmalu navdušila nad novo glasbeno sceno in leta 1996 izdala prvenec Londinium. Pri snemanju sta sodelovala še pevca Rosko John in Roya Arab in kitarist benda Underworld Karl Hyde. V naslednjih letih se je trip hop skupine Archive počasi spremenil v trip pop, njen sound pa so obogatili tudi rock in psihodelični ritmi.

Januarja letos je zagledal luč deseti album z naslovom Restriction. Pri snemanju nove plošče so tudi tokrat sodelovali številni glasbeniki, na primer basista Jonathan Noyce in Steve »The Menace« Davis, kitarist Mickey Hurcombe in drugi. Album Restriction sestavlja dvanajst komadov za malo manj kot uro glasbe. Ploščo je tudi tokrat izdala manjša glasbena založba Dangervisit Records.

Album Restriction ima svojevrstno »shizofrenično« glasbeno strukturo, saj pirmski preskakujejo iz ene glasbene zvrsti v drugo. Tako imamo ponekod hitre pirmski polne kitar in elektronskih efektov, kot sta na primer komada Feel It in Kid Corner, nato pa ganljive balade Half Built Houses in Black And Blue. V teh igrav glavno vlogo izjemen vokal pevke Holly Martin. Vmes je še čas za poskočne electro indie pesmi, kot sta posrečeni Ruination in Crushed.

Pan

ROP



**GORICA** - Pripravili razpis za trgovce, obrtnike in druge male podjetnike

# Z denarjem iz sklada Pisus do oživitve mestnega središča

Zdaj gre končno zares. Goriški občinski odbor je na svojem zadnjem zasedanju pričkal zeleno luč za objavo razpisa, na podlagi katerega bodo med trgovce, obrtnike, gostinice in druge male podjetnike, ki svojo dejavnost opravljajo (ali bodo opravljali) v goriškem mestnem središču, porazdelili 1.120.000 evrov. Gre za del denarja, ki ga bo občina Gorica prejela iz evropskega sklada za trajnostni razvoj urbanega okolja Pisus in ki je namenjen razvoju trgovine, obrtništva in drugih podjetniških dejavnosti v urbanih središčih. Ostala sredstva - preko 2.300.000 evrov -, ki jih bo ravno tako prejela iz sklada Pisus, bo občinska uprava porabila za javna dela, in sicer za obnovo trga v Podturnu, Trga Sant'Ilario in grajskega parka.

»Razpis, ki ga danes predstavljamo in bo v kratkem objavljen, je za preporod goriškega trgovskega sektorja izredno pomembna priložnost. Zaradi birokratskih in tehničnih težav, za katere sami nismo odgovorni, smo morali na ta denar čakati več let, končno pa smo prišli do cilja,« je povedal goriški župan Ettore Romoli, ki je razpis predstavil skupaj s podžupanom Robertom Sartorijem in odbornico Arianom Bellanom.

Za prispevke bodo lahko zaprosila trgovska, obrtniška gostinska, turistična in druga mala podjetja, ki delujejo na področju storitev. Denar bo lahko namenjen trem vrstam ukrepov, od odprtja novih dejavnosti v ozemju gori-

Bodo z denarjem iz sklada Pisus spet zaživele tudi zaprte trgovine v Raštelu?

BUMBACA



ščem mestnem središču, ki je vključeno v projekt Pisus (vanj ob obnovljenih mestnih ulicah in trgih spada tudi del Korza Italia), do obnove in posodobitve trgovin, lokalov in delavnic na tem območju ter promocijskim in drugim pobudam, ki bodo povečale privlačnost podjetij, pa tudi mesta samega.

Najvišji možni prispevek bo 100.000 evrov, najnižji pa 20.000. Z denarjem iz sklada Pisus bodo financirali največ 80 odstotkov naložbe. Prošnje bodo zainteresirani podjetniki morali vložiti med 6. majem in 20. junijem 2015, pristojna komisija pa jih bo preučila in ocenila na podlagi točno dolo-

čenih kriterijev najkasneje do decembra. »Sestavljeni bosta dve lestvici: v eni bodo prošnje po višjih prispevkih - od 50.000 evrov navzgor -, v drugi pa prošnje za nižje vsote,« je pojasnila Bellanova, Romoli in Sartori pa sta poudarila, da bodo komisijo sestavljali izključno tehnični: predstavniki občinskega tehničnega urada, občinskega urada za splošne zadeve, občinskega urada za proizvodne dejavnosti, mestnih redarjev, Trgovinske zbornice ter en strokovnjak na marketinškem področju. Prejemniki prispevkov bodo imeli na voljo dve leti časa, da izpeljejo dela, možno bo zaprositi tudi za akontacijo.

Prisilci bodo lahko predstavili razne vrste projektov. Trgovine, lokale in druge sedeže podjetij bodo lahko razširili, obnovili, prilagodili novim zakonskim normam in pravilniku za zunanjopremo lokalov; dalje bodo lahko obnovili izložbe in pročelja stavb, odstranili arhitektoniske ovire za invalide in starejše osebe ter izboljšali energetsko učinkovitost nepremičnin. Prijaviti se bo mogoče tudi z marketinškimi projektmi, npr. za promocijo na spletu in večjezično komunikacijo. Pri ocenjevanju bo komisija upoštevala tudi število morebitnih novih zaposlitvev, čas uresničitve projekta in stanje nepremičnine.

»Občina se je v teh letih zelo trudila, da bi prišla do sredstev iz sklada Pisus. Zdaj so na potezi trgovci in drugi mali podjetniki,« je zaključil podžupan Roberto Sartori. (Ale)

**GORICA** - Pobuda pokrajine v sklopu projekta Tradomo

## Novi zemljevid spodbuja uporabo čezmejne mreže javnih prevozov

Gorico in Novo Gorico že trinajst let povezuje čezmejna avtobusna linija. Na avtobusih pokrajinskega prevoznega podjetja APT in družbe Avriago, ki vozijo po tej progi, letno naštejejo okrog 18.500 potnikov, med katerimi so predvsem študentje, čezmejni delavci, obiskovalci tržnic in igralnic. Da bi občane in turiste še bolj spodbudila k uporabi ne samo te, ampak tudi ostalih avtobusnih linij na italijanski in slovenski strani meje, je goriška pokrajina izdelala in natisnila prvi zemljevid čezmejnega javnega potniškega prometa, ki goriško in novogoriško stran obravnava kot en sam prostor in na njem prikazuje vse avtobusne povezave, postaje javnega potniškega prometa, intermodalne postaje ipd.

Zemljevid, je pojasnila podpredsednica goriške pokrajine Mara Černic, je nastal v okviru širšega projekta za izboljšanje trajnostne dostopnosti in mobilnosti na čezmejnem programskem območju Tradomo, ki je bil sofinanciran v okviru programa čezmejnega sodelovanja Slovenija-Italija 2007-2013 s sredstvi Evropskega sklada za regionalni razvoj in državnimi sredstvi. »Glavni cilji so bili promocija čezmejnega javnega transportnega omrežja, večja dostopnost območja in večja uporaba javnega potniškega prometa,« je povedala Černičeva. V okvi-



ru istega projekta je pokrajina v sodelovanju s pokrajinskim prevoznim podjetjem APT nabavila tudi dva pravljica za tiskanje vozovnic za čezmejno avtobusno linijo, ki povezuje goriško železniško postajo z avtobusno postajo v Novi Gorici. Prvi avtomat so postavili ob vhodu v goriško



železniško postajo, drugega pa v Ulici Caprin v bližini skupnega trga obeh Goric. »Ob tem smo izdelali tudi dvojezične zgibanke in letake za promocijo čezmejnega javnega potniškega prometa in nalepili na dva avtobusa podjetja APT napise, ki vabijo k odkrivanju okolice s čezmejnimi javnimi prevozi,« je pojasnil pokrajinski funkcionar Flavio Gabrielcig.

Paolo Polli, predsednik podjetja APT, je pochljal projekt pokrajine, izpostavil pa je tudi trud, ki ga goriško pokrajinsko prevozno podjetje vlagava v nakup okolju prijaznih avtobusov. »Trenutno smo edino podjetje v FIK, ki razpolaga tudi z električnimi avto-

busi. Imeti bi jih morali še več, treba pa je upoštevati, da so stroški zanje izredno visoki,« je dejal Polli in spregovoril tudi o dolgoletnem sodelovanju z družbo Avriago, s katero so leta 2002 vzpostavili čezmejno avtobusno linijo. »Klub temu, da vožnje niso zelo pouste in da ob nedeljah proga ne obratuje, se teh avtobusov poslužuje precej ljudi. V preteklosti smo zabeležili tudi do 24.000 potnikov letno, zdaj jih imamo okrog 18.500,« je povedal Polli in pristavil, da bi lahko v prihodnje čezmejne avtobusne povezave tudi okreplili, za kar so že pripravili nekaj studij. »To pa ni le stvar prevoznih podjetij,« je zaključil. (Ale)

### Aretirali moškega

Tržiški karabinjerji so aretirali 47-letnega delavca iz Bosne in Hercegovine z bivališčem v Tržiču, ki so ga na zaporno kazensko zaradi nasilnega vedenja do družinskih članov in utajje davka IVA v letih 2008-2009 obsodili na turinskem sodišču. V goriškem zaporu bo obsedel 11-mesečno zaporno kazensko.

### Kolesar v bolnišnici

Pod viaduktom Ragazzi del 99 se je včeraj dopoldne zgodila prometna nesreča, v kateri je bil poškodovan kolesar. Moški naj bi se s kolesom peljal iz Podgorje proti goriškemu sejmišču, na križišču pod viaduktom pa ga je v še nepojasnjeneh okoliščinah - verjetno zaradi izsiljene prednosti - zbil avtomobilist, ki je vozil iz Goriče proti Majnicam. Kolesarja je rešila služba 118 odpeljala v goriško bolnišnico, okoliščine nesreče preiskujejo goriški mestni redarji.

### Ferfoglia se je predstavil

Na zavodu Ivan Cankar v Gorici je včeraj Peter Ferfoglia predstavil svojo kandidaturo za slovensko komponento višjega šolskega sveta Ferfoglia, ki kandidira za listo UIL - La voce libera della scuola, bo danes med 14.30 in 15.30 svojo kandidaturo predstavil na nižji srednji šoli Srečko Kosovel na Opčinah. Več o njegovi kandidaturi je mogoče prebrati na spletišču www.solnik.it, kjer lahko vsi šolniki in dijaki predlagajo svoje ideje, predloge in pobude za izboljšanje slovenske šole v Italiji.

### Glasba za rehabilitacijo

Na sedežu Fundacije Goriške hranilnice v Gorici bo danes ob 16.30 seminar o pomenu glasbe za rehabilitacijo otrok z disleksijo. Srečanje bo sta vodili psihologinja Elena Flau-gacco in porodničarka Teresa Braidot.

### DOBERDOB

## Nezakoniti priseljenci pri Bonetih

Po doberdobski občini so v sredo zvečer iskali nezakonite priseljence. Večje število tujcev - po vsej verjetnosti je šlo za ljudi iz afriških držav - so v Dolu opazili mimoidoči avtomobilisti: poklicali so sile javnega reda, ki pa jim je ob koncu uspelo prijeti le tri osebe. Ostali so pobegnili; poskrili so se po gozdovih, nato pa so odšli neznanom kam.

Doberdobski karabinjerji so prvi klic prejeli okrog 18. ure. Avtomobilist jih je obvestil, da je na državni cesti št. 55 pri Bonetih videl skupino priseljencev. Hodili so ob robu ceste, najverjetneje v smeri Gorice, izstopili pa naj bi iz enega ali več kombijev. Karabinjerji so se takoj odpravili proti Bonetom, poklicali pa so tudi goriško kvesturo, ki je v doberdobsko občino poslala mejne policiste.

Ko so zagledali sile javnega reda, so se priseljenici razbežali. Policisti in karabinjerji so se podali za njimi, prijeli pa so le tri osebe. Odpeljali so jih na goriško kvesturo: dokumentov niso imeli, dejali pa so, da so Somalcii in da nameravajo zaprositi za azil. »Tega pa danes (včeraj, op. ur.) niso storili. Očitno so bili namenjeni nekam drugam,« so povedali na goriški kvesturi. Ostali - prešeli so jih osem, verjetno pa jih je bilo precej več - so izginili v goščavi ob cesti, kjer so jih neuspešno iskali več ur. (Ale)



**GORICA** - V Kulturnem domu razstavlja Janina Cotič

# Išče izvirne izrazne poti

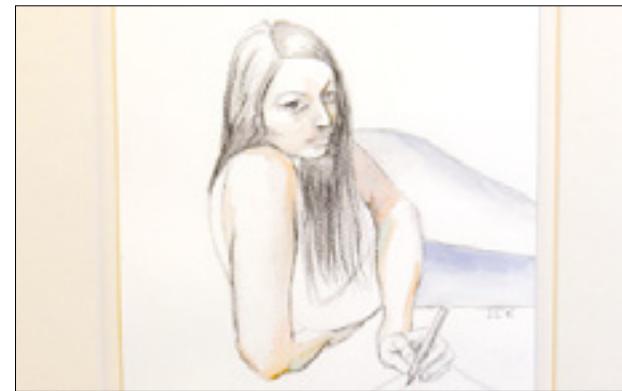


Do 15. maja bodo v razstavni galeriji goriškega Kulturnega doma na ogled likovna dela mlade sovodenjske umetnice Janine Cotič. Avtorico in njena slikarska prizadevanja so številni ljubitelji likovnih umetnosti podrobnejše spoznali na predstaviti razstave, ki je bila na sporednu predvčerajnjim v goriškem Kulturnem domu. Janina Cotič je za to priložnost pripravila dva ducata slik, ki so sad njenih zadnjih likovnih izkušenj.

Navzoče je uvodoma pozdravil predsednik Kulturnega doma Igor Komel, ki je z zadovoljstvom ugotovil, da mlada likovna ustvarjalka vztraja in napreduje v svetu umetniškega spočetja, saj je minilo že celih pet let, od kar se je s samostojno razstavo prvič predstavila v goriškem hramu kulture. V teh petih letih se je v marsičem izpopolnila in se podala na nove tehnike izražanja, pri čemer je dokazala, da

se razvija v obetavno predstavnico likovnih umetnosti.

Prisotne in seveda avtorico razstave Janino Cotič sta nagovorila tudi sovodenjska županja Alenka Florenin in predsednik kulturnega društva Sovodnje Erik Figelj. Oba si štejeta v ponos, da se v pestro kulturno življenje v Sovodnjah vključuje tudi mlada likovna ustvarjalka, ki je tudi članica domačega kulturnega društva. Podrobnejše o umetni-



ski poti Jasnine Cotič in njenih delih je spregovoril goriški kulturni delavec Vili Princič. V svojem dvojezičnem nagovoru je poudaril, da Janinina dela opredeljujeta zlasti kompozicijska preprostost in jasna figurativna zasnova, v kateri se ponekod kaže tudi rahla težnja po abstrakciji. V tem tiči odlika njenih slik aktov in portretov, ki jih zaznamujejo močni tonski prehodi maloštevilnih čistih in ekspresivnih barv. Od leta 2011 sovodenjska umetnica redno obiskuje Akademijo likovnih umetnosti v Benetkah, in sicer šolo Scuola libera del nudo, kjer se pod vodstvom profesorjev Roberta da Lozza in Davida Marinotta izpopolnjuje v aktu z modelom v živo. V nadaljevanju svoje predstavitev je Princič še posebno poudaril, da gre za razstavo mlade osebe, ki se zanima za številne kulturne in umetniške dejavnosti. Še zelo mlada se je pri Glasbeni matici učila violine in klavirja, preizkusila se je tudi v solopetu. Že kot najstnica pa je Janina kazala posebno nagnjenje do risanja, ki je z leti preraslo v njen glavno umetniško izražanje.

Mlada slikarka se je na koncu zahvalila prirediteljem in soprirediteljem razstave, ki so ji omogočili razstavljanje v priznani galeriji Kulturnega doma. Gošte je nato povabila na družabnost, kjer je postregla s slaščicami, ki jih je sama pripravila in s tem dokazala, da ni umetnica le na likovnem področju.

## TRŽIČ-GORICA Združujejo konzorcija

Gledajo tudi čez mejo

»Zadovoljna sem, da je skupščina delničarjev tržiškega industrijskega konzorcija sprejela predlog, ki sem ga skupaj z ostalima dvema večinskima delničarjem vložila glede reorganizacije mreže industrijskih konzorcijev v naši deželi, v okviru katerega bi se konzorcija iz Gorice in Tržiča združila.« Tako pravi tržiška županja Silvia Altran, potem ko so se delničarji tržiškega in goriškega industrijskega konzorcija v prejšnjih dneh izrekli za združitev. Županja je prepričana, da je treba sodelovanje razširiti še na konzorcij Aussa Corno pri pristanišču Nogaro, zatem pa še na tovorno postajališče SDAG in na železniško vozlišče pri Červinjanu. »Ciljati je treba na ustanovitev velikega konzorcija, ki bi sodelovanje razširilo tudi na industrijske cone v občinah Nova Gorica, Šempeter-Vrtojba in Miran-Kostanjevica,« pristavlja predsednik goriške pokrajine Enrico Ghergetta.

Na skupnem zasedanju goriškega in tržiškega konzorcija so poudarili, da si želijo sodelovanja s konzorcijem Aussa Corno, vendar se le ta trenutno nahaja v finančnih težavah. »Zaradi tega je treba skušati z deželo pripraviti načrt, ki bi konzorcij Aussa Corno spet pripeljal na zeleno vejo, šele zatem lahko razmišljamo o ustanavljanju novega velikega konzorcija,« poudarajo iz goriškega in tržiškega industrijskega konzorcija.

**GORICA** - Glasbene afinitete v vili plemiške rodbine Attems

# Več kot glasbeno doživetje

Koncert je lahko več kot »samo« glasbeno doživetje: prepričanje ustvarjalne ravnateljice SCGV Emil Komel Alessandre Schettino se zelo konkretno udejanja na dogodkih, ki ob glasbeni ponudbi vrednotijo bogastvo sugestivnih, kulturno in zgodovinsko pomembnih lokacij na Goriškem. Tokrat je bila na vrsti vila Attems Cernozza de Postcastro v Ločniku, ki v svojem imenu združuje večstoletno zgodovino lastnikov te posesti, ki je po skrbni obnovi stavb in parka v zadnjih mesecih odprla svoja vrata kot prostor za praznovanja, kongrese, predavanja, kulturne dogodke, plese.

Družina zadnje potomke ugledne plemiške rodbine Attems živi v tem naselju in je z veliko ljubezljivo (ter dobro mero idealizma) investirala v ohranitev dragocenih dediščin, ki bi bila drugače obsojena na propad in pozabo. V veliki dvorani vile s sugestivnim pogledom na vrt, kjer se pogumna, moderna podjetnost istoveti s plemenitim, spoštljivim odnosom do preteklosti, se je v sredo odvijal drugi koncert cikla Snovanj, ki se je s podobno širino začel pri balruku in se je končal pri jazzu. Koncert je nosil naslov Glasbene afinitete in so ga oblikovali profesorji šole Emil Komel in društva Arsatelier.

Afinitete med profesorji, z avtorji, s samim okoljem so prišle do izraza od prvih not z navdahnjeno izvedbo Vivaldijevega koncerta v g duetu, ki so ga zaigrali flautistka Daniela Brussolo, violinistka Daniela Bon, violončelist Federico Magris in pianistka Elisabetta Cavaleri. Zelo doživeto je zazvenel tudi Allegro iz Sonate op.38 Johanna Brahma, med pol-



Koncert v ločniški vili



**GORICA** - Združenje Fish

## Zaskrbljeni zaradi upada prispevkov

Prispevki za nudjenje pomoči prizadetim osebam so se v zadnjih dveh letih v Furlaniji Julijski krajinai znižali za 35 odstotkov, pomoč bančnih fundacij je upadla za 45 odstotkov. Z zaskrbljenostjo gledajo na prihodnost udeležencev včerajšnjega deželnega kongresa zveze Fish - Federazione italiana per il superamento dell'handicap, v katero so včlanjena združenja, ki na različne načine nudijo pomoč prizadetim osebam - Anfass, MoVi, Aism, Anfamiv, Down Fvg in združenje tetraplegikov. »V delovanju naše zveze želimo vključiti nova

zdržanja prostovoljcev, prisotni hočemo biti na državnih zasedanjih Fisha. Na težave prizadetih oseb je treba gledati globalno, zato smo v Vidmu odprli urad, v katerem nudimo vso potrebno pomoč in oporo,« pravi predsednik deželne zveze Fish Edi Fuart. Poleg njega so bili včeraj v upravnem odboru zveze imenovani še Giampiero Licinio, Massimiliano Mauri, Mariangela Fanfani, Alberto Volpe, Giorgio Danni, Elisa Barazzutti, Lorenzo Vettor in Daniela Campigotto. Nadzorni odbor pa sestavlja Gabriele Cannelli in Pino Cocetta.



**GORIŠKA** - Ob 70-letnici zmage

# Poklon padlim

Na pokrajini in v Gabrijah že danes

V številnih krajih na Goriškem se bodo danes in jutri spomnili 70-letnice zmag nad nacifašizmom. Predsedstvo goriškega pokrajinskega sveta v sodelovanju s pokrajinskim odborom za promocijo vrednot odporanstva in italijanske ustave prireja danes ob 18. uri v pokrajinski sejni dvorani v **Gorici** spominsko svečanost. Navzoče bodo nagovorili predsednik pokrajinskega sveta Gennaro Falanga, predsednik pokrajinskega odbora VZPI-ANPI Paolo Padovan, v furlanščini pokrajinska svetnica Simonetta Vecchi, v slovenščini pokrajinski svetnik Aljoša Sosol in predstavnik pokrajinske študentske konzulte. O miru in ustavi bo predaval Guglielmo Cevolin, profesor ustavnega prava na Videmski univerzi. Ob 17. uri bodo venec položili k spomeniku deportiranim pred železniško postajo v Gorici.

VZPI-ANPI, AVL, SKGZ in združenje Krajevna skupnost Pevma-Oslavje-Štrnavec bodo polagali vence jutri ob 8. uri pri goriškem zaporu, ob 8.25 pri goriškem gradu, ob 8.45 pred ploščo padlim in spomenikom deportiranim pred železniško postajo v Gorici, ob 9.15 v Pevmi, ob 10. uri v Podgori, ob 11. uri v Štandrežu in ob 11.30 na glavnem pokopališču v Gorici. V **Pevmi** prirejata krajevna sekcija VZPI-ANPI in združenje krajevna skupnost Pevma-Štrnavez-Oslavje jutri ob 9.15 svečanost pred spomenikom. Pel bo moški pevski zbor Štrnavez, recitirali bodo učenci osnovne šole Josip Abram iz Pevme, slavnostni govornik bo Aldo Rupel. Podgorska sekcija VZPI-ANPI in društvo Andrej Paglavec prirejata svečanost jutri ob 10. uri pri spomeniku padlim v NOB v **Podgori**. Na programu so polaganje vencev, pozdravi delegacij, recitacije, nastop pevskih zborov iz Šempetra in Podgore ter slavnostni govor zgodovinarja Sandija Vouka. V **Štandrežu** prireja krajevna sekcija VZPI-ANPI v sodelovanju z društvom Oton Župančič jutri ob 11.30 svečanost pri spomeniku. Nastopili bodo godba na pihala Viktor Parma iz Trebič, ženski zbor Danica, vokalna skupina Sraka, Glasbenamačka in taborniki. Spregovoril bo Martin Lissiach.

V sovodenjskih občinah bo že danes svečanost v **Gabrijah**; ob 20. uri se bodo udeleženci odpravili s Trga Neodvisnosti do spomenika, kjer ob 20.15 krajevna sekcija VZPI-ANPI in društvo Skala prirejata pravljico. Nastopili bodo mladinski zbor Neo-kortex, recitatorska skupina učencev osnovne šole iz Sovodenja, moški pevski zbor Skala in moški pevski zbor Jezero; slavnostna govorica bo sovodenjska županja Alenka Florenin. Jutri bo polaganje vencev ob 9.20 na Peči, ob 9.35 v Rupi, ob 10. uri odhod iz pred centra Danica na Vrhu in slovesnost

Zveza VZPI-ANPI je po pokrajini nalepila plakate v slovenščini in italijanščini

BUMBACA



pri spomeniku, ob 11. uri v Sovodnjah pri spomeniku pred občino in pri spominski plošči na cerkvi.

V cerkvi v Dobberdalu bo jutri ob 9. uri maša za padle v NOB, sledilo bo polaganje vencev ob 10. uri v Jamljah, ob 10.15 na Palkišču, ob 10.30 na Poljanah in ob 10.45 v Dobberdalu; ob 11. uri bo osrednja slovesnost v sprejemnem centru Gradina v **Dobberdalu**, slavnostni govornik bo Karlo Černic. Sodelovali bodo pihalni orkester Kras, mešani pevski zbor Hrast, ženski in moški pevski zbor Jezero, društvo Kremenjak in vokalna skupina nižje srednje šole Dobberdalu.

V **Gradišču** bo danes ob 11. uri svečanost ob spomeniku v parku v Ulici degli Eroi. Jutri ob 10. uri bo polaganje vencev pri spomeniku-kostnici na pokopališču in ob 10.30 polaganje vencev ob spomeniku v parku v Ulici degli Eroi; ob 11. uri bo svečanost v veči občinske palače in govor zgodovinarja Marca Puppini. V **Ronkah** bo jutri ob 8.45 maša v cerkvi sv. Lovrenca, ob 9.30 bo izpred občinske palače startal sprevod, sledilo bo polaganje vencev pri spomenikih na pokopališču, v Ulici Monte Cosich v Selcah, v Ulici San Lorenzo ter na Trgu Unità; med potjo bodo v Ulici Zorutti poimenovali letovalnico z odkritjem plošče v spomin na Ondino Peteani. Na trgu pred občinsko knjižnico bo nastopil orkester Giuseppe Verdi; spregovoril bo župan Roberto Fontanot. V **Tržiču** bodo jutri ob 9. uri polagali vence na Trgu Unità; ob 9.30 se bodo zbrali na Trgu Aldo Moro pred bolnišnico San Polo, nakar bo sprevod krenil do pokopališča v Ulici XXIV Maggio. Spregovorili bodo predstavniki VZPI-ANPI, borčevske organizacije iz Nove Gorice in županja Silvia Altran.

V **Starancanu** bo jutri ob 9.30 zbirna točka na Trgu Republike, zatem bodo položili vence k spomeniku v Ulici Martiri del-

la Libertà, na pokopališču in na Trgu Dante Alighieri. Uradna slovesnost bo pri občinskem amfiteatru, sodelovali bodo predsednik sekcije VZPI-ANPI iz Staranca, predstavnik pobratene skupnosti iz Renč in župan Riccardo Marchesan.

V **Šempetu** prirejajo danes ob 18. uri odprtite doprsnega kipa dr. Franca Derganca ob Coroninijevem dvorcu, ob 19. uri odprtje razstave z naslovom »II. svetovna vojna skozi zbirke Goriškega muzeja« v Coroninijevem dvorcu in ob 20.30 postavljanje mlačja na Trgu Ivana Roba. V nedeljo, 26. aprila, ob 11. uri bo na Trgu Ivana Roba proslava z naslovom »Svoboda je zasijala«, slavnostni govornik bo Janez Stanovnik. Na **Nanosu** bodo jutri ob 11.30 s slovesnostjo zabeležili spomin na nanoško bitko in dan upora proti okupatorju. Pozdrave nagovore bodo imeli vipavski župan Ivan Princes, Rok Andres, predsednik društva TIGR Primorske in Božo Novak, predsednik ZOB NOB Ajdovščina - Vipava. Slavnostni govornik bo Borut Klabjan, višji znanstveni sodlavec Inštituta za zgodovinske študije Univerze na Primorskem.

**NOVA GORICA** - Ocenjevanje U-Multirank

## Novogoriška univerza med najboljšimi v sosedstvu

Univerza v Novi Gorici (UNG) je po metodi ocenjevanja UMultirank letos med najboljšimi v Sloveniji in sosedstvu v tujini. Posebej je bila prepozna na odličnost UNG na področju raziskav, mednarodne usmerjenosti in regionalne vpetosti. Dobre rezultate izkazuje tudi na področju učenja in poučevanja. Univerza v Novi Gorici je vključena v globalno mednarodno ocenjevanje univerz UMultirank od samega začetka tega evropskega projekta. Letošnji rezultati tega primerjalnega ocenjevanja univerz z celega sveta U-Multirank 2015, objavljeni konec marca so pokazali, da UNG dosega v svetovnem merilu visoko nadpovprečne rezultate. »Primerjava rezultatov UNG z ocenami U-Multirank 2015 ostalih univerz v širši regiji izven meja Slovenije, pokaže, da je Univerza v Novi Gorici najboljša univerza po večini kazalcev ocenjevanja. Prekaša ne samo vse ostale slovenske univerze ampak tudi starejše in večje univerze na naši sosedstvu, na primer Univerza v Gradcu, Univerza v Trstu, Univerza v Padovi, Univerza v Zagrebu,« pojasnjujejo na Univerzi v Novi Gorici.

U-Multirank je nova primerjalna le-

stvica univerz, ki so jo razvili v EU s finančno podprtbo Evropske komisije. Namenjena je mednarodni primerjavi univerz iz celega sveta. V letošnjem letu je bilo v ocenjevanje vključenih 1200 univerz iz 83 držav z več kot 1800 fakultetami in 7500 študijskimi programi. U-Multirank je prva globalna lestvica, ki podaja celovito večdimenzionalno sliko delovanja univerz, saj univerze primerja na petih področjih: poučevanje, raziskave, mednarodna usmerjenost, regionalna vpetost in prenos znanja. Za razliko od ostalih lestvic, ki univerze razvrščajo v enotno lestvico »prvih 100 univerz«, na podlagi enotne številске ocene, sestavljene iz različno uteženih parametrov, U-Multirank podaja celovito sliko prednosti in slabosti posameznih univerz, ki različnim uporabnikom, posebej študentom povede o univerzi tisto, kar je posebej za njih pomembno, ko se odločajo o izbiri univerze za svoj študij.

Za učinkovito primerjavo med univerzami so v okviru projekta U-Multirank študentom ponudili spletno aplikacijo na



Novogoriška univerza

FOTO K.M.

spletne strani www.umultirank.org, preko katere lahko neposredno izbere univerze v regiji ali širše v svetovnem merilu in jih primerja med seboj na področjih, ki ga znamajo. U-Multirank uporablja 31 različnih indikatorjev, s katerimi primerjalno oceni delovanje univerze na različnih področjih aktivnosti, pri čemer uporablja petstopenjsko številsko lestvico.

»Univerza v Novi Gorici se kljub svoji mladosti letos obeležuje 20. obljetnico obstoja, in relativno majhnosti v mednarodnem merilu izkazuje s prepoznamo odličnostjo. Vrhunski rezultati, ki jih dosega niso naključni, ampak plod trdega dela in jasno zastavljene vizije razvoja univerze, ki jo je sprejel senat Univerze,« dodajajo na novogoriški univerzi, kjer zasledujejo naslednjo vizijo razvoja: postati raziskovalna in mednarodno uveljavljena univerza, ki bo v regiji in širše prepozna kot gonilna sila družbenega razvoja. Z inovativnimi pristopi poučevanja bo razvijala pedagoško odličnost na sodobnih študijskih programih, ki bodo domaćim in tujim študentom zagotavljali visoko stopnjo zaposljivosti. »Moto Z znanjem do zmage bo uveljavljala z zagotavljanjem ustvarjalnega okolja za raziskovalce, profesorje in študente in s tem omogočala doseganje vrhunskih rezultatov na prodornih znanstvenih, tehnoloških in umetniških področjih,« so na univerzi še zapisali v svojo vizijo. (km)

**NOVA GORICA** - Na postajah namestili digitalne table

## Vožnja z mestnim avtobusom bo uporabnikom prijaznejša



Avtobusna postaja

To pa ne bo edina novost, ki se obeta v mestnem potniškem prometu. »Ponudbo mestnega prometa želimo po dolgih letih prenoviti,« pravi župan Turk. Skupaj z novogoriško občino so ocenili, da bi bilo koristno povečati frekvenco voženj na določenih linijah, poleg tega so določene linije glede na potrebe uporabnikov tudi nekoliko spremnili. Dogaja se namreč, da so ob določenih urah avtobusi skoraj prazni, ob koncih pa prepolni. »V naši občini bi bila ena bistvenejših sprememb uvedba dodatne krožne vožnje med Šempetrom in Vrtojbo,« pojasnjuje Turk. Omenjene spremembe pa pomenijo tudi več stroškov, zato mestni avtobusni pro-

met za uporabnike po uvedbi novosti morda ne bo več brezplačen, kot je od leta 2006.

»Mi bi to sicer radi ohranili kot je, vendar obstaja možnost, da se na račun boljše storitve stroški lahko tudi povečajo. To pa bomo vedeli šele takrat, ko bomo objavili javni razpis za oddajo koncesije in ko bodo koncessionari oddali svoje ponudbe in ko bo z najugodnejšim sklenjena pogodba. Takrat bo pravi čas, da bosta občinska sveta - tako novogoriški kot šempetrsko-vrtojbenški - odločila, na kakšen način se bo mestni potniški promet financiral - ali iz proračunov, tako kot doslej, ali pa bi morda uvelddi delni prispevek uporabnikov,« pravi župan Turk. Vsekakor pa, kot je pred časom pojASNIL tudi novogoriški župan Matej Arčon, bi uporabniki plačevali le del tega stroška, nikakor pa ne celote. Vožnja naj bi torej stala nekaj deset centov. Odločitev okrog tega naj bi bila znana proti koncu leta. (km)

**NOVA GORICA** - Na terasi SNG

## Kvantavtorsko sabotažo bodo začinili z »ghoriščino«

Prvi koncert iz novega niza bo na sporednu v torek, 27. aprila

Na terasi SNG Nova Gorica bo konec aprila ledino zaoral sklop kantavtorskih koncertov, poimenovan **Kvantavtorska sabotaža**. Koncerti bodo prinašali kombinacijo avtorske glasbe in besede, nekoliko bodo začinjeni tudi z gastronomskim užitkom, obljudljajo organizatorji - SNG Nova Gorica in KUD Morgen. Nastopili bodo uveljavljeni glasbeniki, priložnost, da se predstavijo občinstvu, pa bodo dobili tudi mladi in izvirni ustvarjalci. Na prvem koncertu Kvantavtorske sabotaže v Novi Gorici, ki bo 27. aprila ob 20.30, na Dan upora

proti okupatorju, bodo nastopili: legendarni primorski trubadur Drago Mislej Mef s spremljevalnim Narodnosvobodilnim bendom, prileški kantavtorski pričevalec Tadej Vesnenjak, ki bo predstavil svojo svežo izdano ploščo **Naša dejanja** odmevajo v večnosti, mladi Novogoričan Matej Tratnik pa bo druženje začinil z lokalno specialiteto »ghoriščino« - svoje nabrusene kvante bo v pesmi predstavil ob spremljavi kitare. Cena vstopnice v predprodaj (velja le še danes) je 8 evrov, znižana 4, v redni prodaji pa 10, oziroma 5 evrov. (km)

Vožnja z mestnim avtobusom v novogoriški in šempetrsko-vrtojbenški občini bo poslej uporabnikom prijaznejša. Z denarjem, ki so ga pridobili v okviru čezmernega projekta Tradomo, so v obeh občinah na postajališčih mestnega avtobusa uredili digitalne označevalne table, ki bodo potnike obveščale o tem, čez koliko časa bo avtobus pripeljal na postajo, kje avtobus nahaja in vozni red. V tem kontekstu bo vzpostavljen tudi informacijski sistem, preko katerega bo vse te podatke moč spremljati tudi preko računalnikov, pametnih telefonov in tablic. Od oktobra lani je na štirih Avrigovih mestnih avtobusih že na voljo brezplačno brezščitno omrežje, kar je bila nadgradnja takšnega že obstoječega omrežja, ki v mestu in okolici omogoča več kot sto dostopnih točk. Gre za projekt, ki ga je postavil in finančiral novogoriški podjetnik Luka Manojlović. Tokratna novost, ki bo nadgradila mestna avtobusna postajališča, in bo uresničena v okviru omenjenega čezmernega projekta, pa bo na voljo prav kmalu, rok za izvedbo je 30. april. V teh dneh je na nekaterih postajališčih mestnih avtobusov v Šempetu in Novi Gorici že moč opaziti omenjene označevalne table, ki zaenkrat kažejo le podatek o avtobusni liniji. V novogoriški občini jih bo skupaj šest, v šempetrsko-vrtojbenški občini pa dve. »Dve informativni tabli bomo postavili na najbolj obremenjenih postajališčih v Šempetu in Vrtojbi,« je za Primorski dnevnik pojasnil župan Milan Turk in dodal, da so v tamkajšnji v okviru projekta Tradomo uredili še novo avtobusno postajališče pri Primorskem tehnoškem parku v Vrtojbi.

FOTO K.M.



## Praznik v Rupi

Prosvetno društvo Rupa-Peč prireja Praznik frtalje; jutri ob 16.30 bo nastopil otroški pevski zbor, častna govornica bo Franca Padovan, sledil bo ples s skupino 34070. V nedeljo, 26. aprila, ob 16.30 so na programu nastop plesne skupine AKŠD Vipava, tekmovanje v cvrtru najboljše frtalje in ples z duomo Ivo & Marjan. Deloval bo dobro založen bife s tipično frtajo in jedmi na žaru. V soboto, 25. aprila, ob 10. uri bo v cerkvi v Rupi maša v počasti tev zavetnika sv. Marka. V četrtek, 30. aprila, bo v večernih urah vasi dvig otroškega in velikega mlajega.

## Poti za nordijsko hojo

Na tržiškem županstvu so odobrili načrt za poti za nordijsko hojo, ki jih bodo speljali okrog spominskega parka prve svetovne vojne na kraških vzpetinah za mestom. Načrt je izdelal arhitekt Silvo Stok, predvideva pa namestitev informativnih tabel, ki bodo pohodnikom v pomoč pri izbiranju in iskanju poti za nordijsko hojo. Projekt je vreden petnajst tisoč evrov; 12.191.000 jih bo zagotovila občina, 2.808 evrov pa bodo dodali upravljitelji hotela Franz.

## Slovo od dirigenta

V cerkvi sv. Jožefa v Tržiču se bo do v ponedeljek, 27. aprila, ob 11. uri poslovili od dirigenta in vsestranskega glasbenika Alda Pollicardija. Imel je 93 let in je umrl na svojem domu v noči s torka na sredo. V mladih letih je študiral violino in igral z raznimi orkestri. Zatem je vodil več pevskih zborov; od leta 1952 do leta 1982 je bil na čelu zboru Ermes Grion iz Tržiča, v Trstu je vodil zbor Montasio. S svojimi zbori je prejel več nagrad. Leta 1975 je v Tržiču ustanovil glasbeno šolo AR Fincantieri, bil je tudi med ustanovitelji zborovskega združenja USCI, ki mu je predsedoval od leta 1987 do leta 1993. Leta 1988 je prejel častni naziv kormendnika republike. Zapusča tri otroke - Giorgia, Fulvia in Aldo - in vnuk; njegova žena Edda, ki je bila ravno tako glasbenica, je umrla pred leti.

## Buffa v Krminu

V okviru prireditve »Goal a grappoli« bo jutri ob 18.30 v občinski dvorani v Krminu spregovoril televizijski novinar Federico Buffa, avtor oddaje »Storie mondiali«. Že ob 17.30 se bosta o poročanju medijev o nogometnih svetovnih prvenstvih pogovarjala upokojeni športni novinar Bruno Pizzul in prof. Francesco Pira.

## Lekarne

### DEŽURNA LEKARNA V GORICI

OBČINSKA 2, UL. GARZAROLLI 154, TEL. 0481-522032.

### DEŽURNA LEKARNA V ŠLOVRENCU

SORC, TRG MONTESANTO 1, TEL. 0481-80023.

### DEŽURNA LEKARNA V KRMINU

BRAČAN (FARO), UL. XXIV MAGGIO 70, TEL. 0481-60395.

### DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU

CENTRALE, TRG REPUBLIKE 16, TEL. 0481-410341.

### DEŽURNA LEKARNA V VILEŠU

LABAGNARA, UL. MONTE SANTO 18, TEL. 0481-91065.

## Gledališče

### V SLOVENSKEM NARODNEM GLEDALIŠČU NOVA GORICA:

25. aprila ob 20. uri »Tartuffe« (Molière). 27. aprila ob 20.30 na terasi SNG koncert »KVantavtorska sabotaža v Novi Gorici«, nastopajo Drago Mislej MEF & NOB ter Tadej Vesenjak. 6. maja ob 20. uri satirična ganljivka po motivih romana Gustava Flauberta »Gospa Bovary« (Nebojša Pop Tasić) Informacije na blagajna.sng@siol.net ali po tel. 003865-3352247.

**V GLEDALIŠČU VERDI** v Gorici ob 20.45: 7. maja nova priredba »Havana song and dance«, nastopa Ballet Nueva Cuba. Predprodaja vstopnic pri blagajni na Korzu Italia (tel. 0481-383602) od ponedeljka do sobote 17.00-19.00. Več na www3.comune.gorizia.it/teatro.

### V KULTURNEM CENTRU LOJZE BRATUŽ V GORICI:

iz niza veseloiger »Iskrivi smeh na ustih vseh« bo 28. aprila ob 20.30 glasbena igra z izbrom Mozartovih aria in duetov »Poglej, moj dragi Figaro«. Prirejata KC Lojze Bratuž in ZSKP; informacije po tel. 0481-531445 ali 0481-538128.

## Kino

### DANES V GORICI

**KINEMAX** Dvorana 1: 16.00 - 18.40 - 21.20 »Avengers: Age of Ultron«. Dvorana 2: 17.40 - 20.00 - 22.00 »Mia madre«.

Dvorana 3: 17.30 »Le vacanze del piccolo Nicolas«; 20.00 - 22.00 »Black Sea«.

### DANES V TRŽIČU

**KINEMAX** Dvorana 1: 17.00 - 19.40 - 22.20 »Avengers: Age of Ultron«. Dvorana 2: 17.30 - 20.00 - 22.00 »Mia madre«.

Dvorana 3: 18.00 - 21.00 »Avengers: Age of Ultron« (digital 3D).

Dvorana 4: 17.15 - 19.50 »Adeline - L'eterna giovinezza«; 22.00 »Fast & furious«.

Dvorana 5: 17.45 - 20.30 »I bambini sanno«; 22.10 »Black Sea«.

### DANES V NOVI GORICI

**KULTURNI DOM:** 18.00 »Bacek Jon film« (Filmski vrtljak).

## Razstave

### SKRD JEZERO

iz Doberdoba vabi v četrtek, 30. aprila, ob 19.30 v društvene prostore na odprtje razstave Valentine Figelj »Tisoč in en gumb«. Sodelovali bosta ženski pevski zbor upokojenk iz Gorice pod vodstvom Tanje Pelizon in Tina Jarc, dijakinja Glasbene matice, ki bo zaigrala na violinčetu in klavir; razstava bo na ogled do 6. maja.

**V GORICI:** v lokalnu Dejà Vu Cafè v Raštelu 71 bo do 16. maja na ogled fotografska razstava Delka Ibanza z naslovom »Mani: note di colore«.

**V GALERIJI LEG ANTIQUA** na Korzu Verdi 73 v Gorici je na ogled razstava z naslovom »Spacial Carobni svet - Grafični listi 1935-1992«; več na www.legantiqua.it.

**V NOVI GORICI:** v prostorih občine je na ogled razstava likovnih del in izdelkov krožka kaligrafija članic in članov Društva UNITRI; do 24. aprila.

## GORIŠKI PROSTOR

**V ŠEMPETRU:** v Coroninjevem dvoru bo danes, 24. aprila, ob 19. uri odprtje razstave z naslovom »II. svetovna vojna skozi zbirke Goriškega muzeja«. Razstava bo predstavila izbor likovnih del različnih umetnikov in partizanskega tiska na temo Narodno osvobodilnega gibanja.

**V GORICI:** v Fundaciji Goriške hranilnice v Gospodski ul. (Ul. Carducci) 2 bodo ob fotografiski razstavi »Oltre lo sguardo - Onstran pogleda« (razstava goriških fotografov do izbruhu prve svetovne vojne) 26. aprila ter 10. in 17. maja ob 15. uri potekali brezplačni vodeni ogledi razstave v slovenskem jeziku; razstava bo na ogled do 2. junija ob petkih 16.00-19.00, ob sobotah in nedeljah 10.00-19.00; več na www.galleriaspazzapan.it ali po tel. 0481-960816.

**V GRADIŠČU:** v galeriji Spazzapan v palači Torriani, Ul. Ciotti 51, je na ogled razstava »Veno Pilon v prvih sestovnih vojnih«, ki jo je pripravila Pilnova galerija Ajdovščina v sodelovanju z Galerijo Spazzapan; do 14. junija ob sredah, četrtkih in petkih 15.00-19.00; ob sobotah in nedeljah 10.00-19.00; več na www.galleriaspazzapan.it ali po tel. 0481-960816.

**EXPO MILANO 2015.** KD Sovodnje prireja v soboto, 29., in nedeljo, 30. avgusta, izlet na svetovno razstavo Expo Milano 2015. Odhod v soboto zgodaj zjutraj iz Sovodenj, povratek v pozni večerni urah; informacije in vpisovanje po tel. 349-3666161 (Erik) ali na erikfigelj@hotmail.com do 30. aprila.

**DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJEN-CEV** za Goriško vabi na enodnevni po-mladanski izlet v Prlekijo in Varaždin v soboto, 30. maja. Vpisovanje do 17. maja oz. do zasedbe razpoložljivih mest na enem samem avtobusu po tel. 0481-884156 (Andrej F.), 0481-20801 (Sonja K.), 0481-882183 (Dragica V.), 0481-78138 (Sonja Š.). Odhod iz Gorice okrog 6. ure. Udeleženci morajo imeti s seboj veljavni osebni dokument za tujino. Na račun 20 evrov.

## Koncerti

### V TRŽIČU:

v stolnici bodo danes, 24.

aprila, ob 18.45 v organizaciji združenja USCI goriške pokrajine nastopili zbori Arcobaleno iz Moša, La Foiala iz Zdravščin, Note in crescendo iz Ronk, Audite Juvenes iz Štancana in lo tu noi iz Vileša.

### KULTURNI CENTER LOJZE BRATUŽ V GORICI:

na sedežu združenja La Cor-

te dell' Arte - Spazio Alba Gurtner v

Gospodski ul. 30 (Ul. Carducci) je do

30. aprila na ogled razstava Stefana

Ornelle »Poetika popotnika«. Več in-

formacij po tel. 0481-280395.

### V GORICI:

v Kulturnem centru Lojze Bratuž ob

16. uri; rezervacije po tel. 0481-531445 od

8.30 do 12.30 ali na info@centerbratuz.org;

več na www.centerbratuz.org.

### V NOVI GORICI:

v Kulturnem domu bo

danes, 24. aprila, ob 20.15 koncert ru-

skega Tria Spiegel; več na www.kul-

turidom-ng.si.

### V MARTINŠČINI:

v gostilni Al Poeta bo

v soboto, 25. aprila, ob 21. uri koncert

skupine Etnoploč (Aleksander Ipavec

- harmonika, Piero Purini - saks in

Matej Spacpan - trobenta); vstop

prost. Informacije po tel. 0481-961305.

### V GORICI:

na Trgu Seghizzi pri goriškem

gradu bo v nedeljo, 26. aprila, ob

11.30 koncert godbe na pihala Stadt-

kapelle iz Celovca.

## Šolske vesti

### POLETNI KAMP V CELOVCU S TE-

CAJEM NEMŠČINE

za srednješolce

bo potekal od 24. do 29. avgusta.

Organizira ga Dijaški dom v Gorici.

Informacije in vpisovanja do 13. maja

oziroma do zasedbe mest (število

mest omejeno) po tel. 0481-533495;

več na www.dijaskidom.it.

## Izleti

### DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKO-

JENCEV

za Goriško prireja od 5.

do 10. oktobra potovanje v Rim z avto-

busom. Vpisovanje za en sam avtobus

bo na društvenem sedežu na Korzu

Verdi 51/int. samo ob sredah od 10. do

11. ure od 29. aprila do 27. maja. Ude-

leženci morajo imeti s seboj veljavni

osebni dokument. Na račun 200 evrov.

### SKRD JEZERO

iz Doberdoba organizira

30. maja izlet v Vicenzo na ogled

razstave Tutankamona, Van Gogha in

Caravaggia ter mesta z vodi



**WASHINGTON** - Tragična napaka ameriške vojske

# Obama se je z zamudo opravičil za smrt Italijana

*V januarski vojaški akciji sta umrla italijanski humanitarni delavec in državljan ZDA*

**WASHINGTON** - V ameriški protiteroristični operaciji na meji med Afganistanom in Pakistanom sta januarja po nesreči umrla tudi dva talca, sicer Italijan Giovanni Lo Porto in Američan Warren Weinstein. Predsednik ZDA Barack Obama se je pozno popoldne z veliko zamudo opravičil družini Lo Porta in Italiji za tragično napako. Oba talca so zadrževali pripadniki teroristične mreže Al Kaida.

V omenjeni operaciji sta sicer umrla še dva ameriška državljanja, ki pa sta bila člana vodstva Al Kaida, kar sicer ni bil cilj operacije. V ločeni operaciji je prav tako umrl Američan, ki je deloval v imenu Al Kaida, čeprav to prav tako ni bil cilj operacije. ZDA niso imele nobenih podatkov o njihovi prisotnosti v tem delu sveta. Obama je v posebni izjavi za javnost dejal, da prevzema polno odgovornost za vse protiteroristične operacije, vključno s tisto, ki je nehote vzela življenje Warrena Weinsteina in Giovannija Lo Porta. Zagotovil je, da niso imeli nobenih informacij o tem, da so v kompleksu Al Kaida na meji med Afganistanom in Pakistanom, ki so ga uničili z brezpilotnim letalom, talci.

Bela hiša zagotavlja, da je bil napad povsem v skladu z zakoni. Američani so imeli obveščevalne informacije, da je v kompleksu eden od vodij Al Kaida, ki ga ni bilo mogoče odstraniti na drug način. Po besedah Obame je operacija odstranila pomembnega člana Al Kaida. To pa ni bil ameriški član Al Kaida Ahmed Faruk, ki je bil prav tako ubit v istem napadu. Bela hiša je potrdila, da je bil v podobni operaciji januarja ubit tudi tiskovni predstavnik Al Kaida Američan Adam Gadahn. Po zagotovilih Bele hiše Američana nista bila tarči napadov.

Italijansko zunanjino ministrstvo je smrt Lo Porta označilo za tragično in usodno napako ameriških zaveznikov. 39-letni humanitarni delavec, ki je bil tri leta v rokah ugrabiteljev, je bil doma iz Palerma, kjer živi njegova mati. Njegovemu spominu sta se poklonila tudi predsednik republike Sergio Mattarella in predsednik vlade Matteo Renzi. Vsi v Italiji se vsekakor čudijo nad veliko zamudo, s katero je Washington sporočil tragično novico.



Italijanski humanitarni delavec Giovanni Lo Porto



Ameriški predsednik Barack Obama

**FRANCIJA** - Premier Valls po aretaciji 24-letnega osumljence

## Od leta 2013 so preprečili že pet terorističnih napadov

**PARIZ** - V Franciji so od leta 2013 preprečili pet terorističnih napadov, je včeraj razkril francoski premier Manuel Valls.

Medenje spada tudi načrtovani napad na cerkev v bližini Pariza, ki so ga oblasti preprečile z aretacijo 24-letnega osumljence v nedeljo. Valls je sicer v pogovoru za radio France Inter dejal, da so pet napadov preprečili v zadnjih mesecih, a so nato iz njegovega kabinka sporočili, da gre v resnici za obdobje od leta 2013. »Grožnja ni bila še nikoli tako velika. Še nikoli v zgodovini se nam ni bilo treba soočiti s takoj stopnjo terorizma,« je Valls dejal po poročanju francoske tiskovne agencije AFP.

Francoska policija trenutno preiskuje domnevno namero 24-letnika, ki so ga aretirali v nedeljo, da napade cerkev v pariškem predmestju Villejuif. Njegovi načrti so prišli na dan povsem po naključju, ko se je po nesreči sam ustrelil in je poli-

cija pri njem našla zalogo orožja ter dokaze o načrtovanem napadu.

Nova razkritja so prišla na dan manj kot štiri mesece po nizu džihadističnih napadov, v katerih je v Parizu umrlo 17 ljudi. Francija je po tem močno poostriala varnostne ukrepe in opazovanje morebitnih novih napadalcev. Vrstam borcev Islamske države v Siriji in Iraku se je pridružilo na stotine francoskih državljanov, ki naj bi predstavljali celo skoraj polovico evropskih borcev te skrajne skupine.

Kot je dejal Valls, je v »teroristična omrežja« vključenih 1573 francoskih državljanov, od katerih naj bi jih bilo 442 v Siriji. 97 od teh naj bi tam že izgubilo življenje. »Rad bi vas spomnil, da je sedem francoskih državljanov umrlo ob izvedbi samomorilskih napadov v Siriji in Iraku,« je še dejal. (STA)



Manuel Valls

**SIRIJA** - Od septembra lani

## V napadih ubitih 2000 džihadistov

**DAMASK**, 23. aprila - V zračnih napadih koalicije pod vodstvom ZDA na položaje skrajne sunitske skupine Islamska država v Siriji je bilo od septembra ubitih okoli 2000 džihadistov, je sporočil Sirski obervatorij za človekove pravice. Med žrtvami je bilo 90 pripadnikov Fronte al Nusra, veje teroristične mreže Al Kaida, pa tudi 66 civilistov, od tega najmanj šest otrok.

ZDA in njene zaveznice so začele položaje IS z letali obstreljevati 23. septembra. Američani so isti dan začeli obstreljevati tudi položaje Fronte al Nusra. Islamsko državo so zračni napadi doleteli predvsem na območju kurdskega mesta Kobane na severu Sirije, ki je bilo prizorišče večtedenskih bojev med kurdskimi branitelji in džihadističnimi osvajalcji.

V zračnih napadih so koalicijske sile večkrat zadele naftne rafinerije, ki naj bi jih uporabljali pripadniki IS. Prav zračni napadi koalicijskih sil so bili kurškim borcem v veliko pomoč, saj jim je nato januarja uspelo pregnati borce IS iz Kobane.

V sirskem konfliktu je umrlo več kot 220.000 ljudi, medtem ko je od začetka nemirov v letu 2011 svoje domove moralno zapustiti 11,2 milijona ljudi. (STA)

**JEMEN** - Po podatkih WHO

## V spopadih že več kot tisoč žrtev

**ŽENEVA** - Nasilje, ki v Jemnu divja od marca, je doslej terjalo že več kot tisoč življenj, je včeraj sporočila Svetovna zdravstvena organizacija (WHO). Med ubitimi je skoraj petdeset otrok in trideset žensk. Več kot 4300 ljudi je bilo ranjenih, poroča francoska tiskovna agencija AFP.

Po podatkih WHO je bilo v Jemnu od 19. marca do 20. aprila ubitih 1080 ljudi, med njimi 48 otrok in 28 žensk, 4352 pa je bilo ranjenih. V prejšnji bilanci WHO, ki je zajela obdobje do 17. aprila, je bilo ubitih 944 in ranjenih 3487 ljudi.

WHO podatke prejema od zdravstvenih ustanov v Jemnu, a ker številni ljudje ne morejo poiskati pomoči v bolnišnicah, v te statistike niso zajeti. Dejansko število mrtvih in ranjenih je zato zagotovo občutno višje. Kot se poudarjajo v WHO, oni ne razlikujejo med civilnimi žrtvami in žrtvami v vrstah borcev na eni ali drugi strani.

Največ smrtnih žrtev, 209, je organizacija sicer zabeležila na območju prestolnice Sana, a tudi mesto Aden na jugu s 191 ubitimi ne zaostaja veliko, še poroča AFP.

## KAZEN V ZDA Deutsche Bank je manipulirala obrestno mero

**NEW YORK** - Nemška banka Deutsche Bank mora zaradi vpletosti v manipuliranje obrestno mero libor plačati rekordnih 2,5 milijarde dolarjev (2,3 milijarde evrov) kazni. Za ta znesek se je nemška banka včeraj poravnala z več regulatorji v ZDA in Veliki Britaniji. Gre za najvišjo kazen, ki jo je v tem primeru, imenovanim afera Libor, doslej dobila kakšna banka. Kljub temu bo banka četrtele predvidoma končala z dobičkom.

Afera Libor je izbruhnila sredi leta 2012. Uslužbenici več velikih bank so se več let medsebojno dogovarjali o pomembni londonski medbankni obrestni meri, s čimer so spodbujali svoje posle. Deutsche Bank je že konec leta 2013 sprejela kazen Evropske unije v višini 725 milijonov evrov. V Veliki Britaniji in ZDA pa so se pogajanja občutno podaljšala, medtem ko se je za ostale banke zadeva že končala.

Pri tem pa je Deutsche Bank dobila najvišjo kazen od vseh vpleteneh bank. Dosedanja rekorderka je bila švicarska banka UBS, ki jo je doletelo 1,5 milijarde dolarjev kazni.

## Merklova in Cipras o težavah Grčije

**BRUSELJ** - Ob robu izrednega vrha EU o begunski krizi sta se v Bruslju sestala grški premier Aleksis Cipras in nemška kanclerka Angela Merkel. Govorila sta o pogajanjih Grčije s posojilodajalcji o reformah v zameno za naslednji finančni obrok, uradnih informacij o njunem pogovoru pa ni. Iz vladnih krogov v Ateneh se je izvedelo le, da je pogovor potekal »v konstruktivnem in pozitivnem ozračju«. Z nemške strani ni bilo nobenih uradnih izjav.

Grški mediji sicer poročajo, da naj bi kanclerka Ciprasu sporočila, da se Nemčija na najvišji ravni zavzema za obstanek Grčije v območju z evrom, zato morajo Atene pospešiti reforme, ki so jih obljudile. Cipras naj bi ji odgovoril, da so Atene že izvedle, kar so obljudile, zdaj pa da »so na vrsti partnerji«. Pozval naj bi jo, da pospeši proces doseganja sporazuma o grškem dolgu, o katerem so se februarja dogovorili mednarodni posojilodajalci in Grčija in naj bi bil dosežen do konca aprila.

**Zadruga Primorski dnevnik**

Upravni odbor sklicuje

**Redni Občni zbor**

*V prvem sklicu, v ponedeljek, 27. aprila 2015 ob 10.00 na sedežu zadruge, Ul. Montecchi 6 v Trstu,  
v drugem sklicu, v torek, 28. aprila 2015 ob 18.00  
v Kulturnem domu Prosek Kontovel  
na Proseku št. 2, v Trstu.*

### Dnevni red:

1. otvoritev, namestitev predsedstva in zapisnikarja, imenovanje verifikacijske komisije in skrutinatorjev;
2. poročilo Upravnega odbora o poslovanju v letu 2014;
3. predstavitev obračuna za poslovno leto, ki se je zaključilo 31. 12. 2014;
4. poročilo Nadzornega odbora;
5. razprava o obračunu in odobritev;
6. izvolitev Nadzornega odbora, predsednika Nadzornega odbora in določitev honorarjev;
7. stanje na Primorskem dnevniku.



**BRUSELJ** - Nočni vrh voditeljev držav članic

# EU s težavo išče rešitve za vse hujšo begunsko krizo

**BRUSELJ** - Voditelji držav članic Evropske unije so pozno v noč iskali odgovore oziroma rešitve za vse bolj tragično begunsko krizo v Sredozemlju. Strinjali so se, da je prednostna naloga reševanje življenj beguncev, a enotnega odgovora na vprašanje, kaj potem storiti z njimi, še ni. Več voditeljev je izpostavilo odgovornost Afrike, od koder problem izvira. Begunska kriza v Sredozemlju je nedvomno vseevropsko vprašanje, ne le problem južnih držav Evrope, kar nalaga skupno odgovornost, je si noči poudaril predsednik Evropskega sveta Donald Tusk.

Reševanje življenj je vsekakor prednostna naloga, največji izzik danes pa je po Poljakovih besedah okrepliti evropsko solidarnost in skupno odgovornost, ko gre za preseljevanje in prenestitev beguncev ter obravnava prošenje za azil. To pomeni, da je treba žrtvovati nekatere nacionalne interese za skupno dobro, kar je vselej največji izzik, je izpostavil Tusk in dodal, da hitre rešitve ni, saj so vzroki za begunsko krizo vojna, nestabilnost in revščina v celotni regiji.

Danes gre za reševanje življenj v tej pravi tragediji v Sredozemlju, je poudaril tudi britanski premier David Cameron. Velika Britanija bo po njegovih besedah kot evropska država z največjim obrambnim proračunom ponudila ladjo kraljeve mornarice, tri helikopterje in dve patruljni ladji ter finančno pomagala pri stabilizaciji sosednjih držav.

A obenem je Cameron opozoril, da morajo pri tem seveda veljati strogi pogoji, vključno s tem, da ljudje, ki jih bodo rešili in odpeljali v najbližjo varno državo, najverjetneje Italijo, ne

Pred začetkom vrha EU so se o predlaganih ukrepih ločeno pogovarjali premierji štirih največjih evropskih držav Renzi, Merkel, Cameron in Hollande

ANSA

bodo avtomatsko prosili za azil v Veliki Britaniji.

Belgijski premier Charles Michel je dejal, da sicer razume, da bližajoče se volitve otežujejo Cameronov položaj, a obenem opozoril, da EU mora prevzeti odgovornost za clovekoljubno krizo, vse članice pa pozval, naj pogledajo svoje številke.

Belgia meni, da predvidena številka 5000 beguncev, ki naj bi jih medse razporedile članice, ni dovolj; zvišati jo želi na 10.000, je povedal Michel. EU mora po njegovih besedah storiti več in bolje. Da je treba danes poskrbeti za to, da bodo pri delitvi bremena prispevale tudi države, ki doslej niso, ne le z lepimi besedami, ampak z dejanskimi zavezami, je poudaril tudi nizozemski premier



Rutte. Nizozemska je po njegovih besedah storila že veliko. »Nizozemska je država, kjer ljudje, ki resnično potrebujejo pomoč in izpoljujejo pogoje, vedno najdejo prostor. Veliko drugih držav tega ne more reči,« je bil kritičen Rutte.

Nizozemski premier se je ob tem zavzel za pospešitev postopkov vračanja ljudi, ki nimajo prihodnosti kot prosilci za azil, v varne predele Afrike. Tako velik problem terja skupen odziv Afrike, od koder problem izvira. Razmere se ne bodo izboljšale, če se ne izboljša položaj v celotni severni Afriki. Libija je v Afriki, ne v Evropi, je poudaril.

Problem Libije je izpostavil tudi francoski predsednik Francois Hollande. Vprašanje Libije ni le evropsko.

Če bo svet ostal ravnodušen do Libije, če bo država še naprej brez vlade in v kaosu, napredok na vseh drugih področjih ne bo kaj dosti pomagal, je opozoril in dodal, da Evropa mora pomagati slabo razvitim državam na zahodu Afrike.

Najprej reševanje življenj, potem preprečevanje tihotapljenja in razlogov za beg, je poudarila nemška kanclerka Angela Merkel, ki upa na podrobnejši akcijski načrt v naslednjih dneh, saj je treba storiti še veliko. Grški premier Aleksis Cipras je poudaril, da tragedija in šokantna realnost poudarjata potrebo po tem, da EU razvije humano migracijsko politiko, ki bo temeljila na solidarnosti, še posebej z državami, ki so najbolj na udaru, med katerimi je tudi Grčija. (STA)

**SICILIA** - Včeraj v dveh reševalnih akcijah pred libijsko obalo

## Rešili še 300 beguncev

*Na notranjem ministrstvu pričakujejo vsak teden prihod povprečno 5000 pribižnikov*



Reševanje migrantov z do kraja z ljudmi natpanega gumenjaka

ANSA

**CATANIA** - V sicilsko pristanišče Catania je včeraj prišlo novih 220 migrantov. Val priseljencev, ki poskušajo priči čez Sredozemsko morje v Evropo, se tako nadaljuje. Skupino 220 migrantov, ki so jih včeraj prepeljali v Catano, je približno 40 kilometrov od libijske obale rešilo plovilo italijanske finančne straže. Migranti so se gnetli na dveh 14 metrov dolgih gumijastih čolnih.

Italijanska obalna straža je včeraj v Sredozemlju rešila še skupino 84 migrantov na gumijastem čolnu, ki se je potapljal. Vsi priseljeni, ki jih je ladja Fiorillo rešila 64 kilometrov pred obalo Libije, potem ko je obalna straža prejela

klic na pomoč, so iz podsaharske Afrike.

Pred včerajšnjim izrednim vrhom EU o krizi z migrantimi v Sredozemlju je notranje ministrstvo sporočilo, da bo do septembra na italijanske obale vsak teden prispele povprečno 5000 priseljencev. Če se bodo te napovedi uresničile, bo v Italijo letos prispeло okoli 200.000 migrantov.

Mario Morcone, ki je na notranjem ministrstvu prisoten za priseljevanje, je po poročanju časnika Il Messaggero povedal, da Italija trenutno gosti okoli 81.000 priseljencev, od tega je 13.000 mladoletnikov brez spremstva, ki jih bodo namestili v različnih deželah.

## ZDA - V senatu Predlog zakona proti trgovini z ljudmi

**WASHINGTON** - Ameriški senat je v sredo z 99 glasovi za in nobenim proti potrdil predlog zakona proti trgovini z ljudmi, s čimer je pričgana zelena luč za glasovanje o potrditvi kandidature Lorette Lynch za pravosodno ministrico ZDA. Republikansko vodstvo se nata glasovanje o pravosodni ministri povezalo z glasovanjem o predlogu zakona proti trgovini z ljudmi, v katerem je bilo za demokrate sporno besedilo glede pravice do splava.

Republikanci so v predlogu, ki ustanavlja sklad za pomoč žrtvam trgovine z ljudmi, določili, da se denar iz tega sklada, ki se bo polnil z zaplenjenim premoženjem kriminalcev, ne sme porabiti za plačevanje umetnih prekinitev nosečnosti.

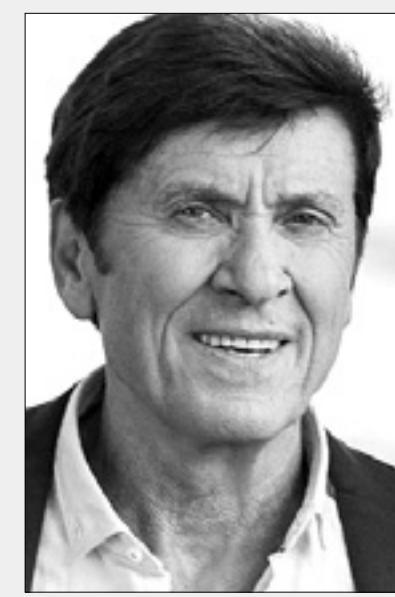
Demokrati so trdili, da to uvaja nov pravni presedan, čeprav je financiranje splava iz zveznega proračuna že tako ali tako prevedeno. Zaradi tega niso hoteli glasovati za zakon, republikanci pa so jim sporočili, da potem predsednik ZDA Barack Obama ne bo dobil nove pravosodne ministrič.

Blokada Lynche je v zadnjih 170 dneh začela povzročati politične težave republikancem, ki so iskali izhod iz zadrege. Našla ga je demokratska senatorka slovenskega rodu iz Minnesota Amy Klobuchar, ki je predlagala kompromis, s katerim lahko obe strani razglašata zmago.

Dogovor predvideva oblikovanje dveh skladov. Eden se bo polnil z zaplenjenim denarjem od kriminalcev, porabljal pa le za pravno in drugo pomoč žrtvam razen zdravstvene. Zdravstveno pomoč bodo žrtve dobile v lokalnih javnih klinikah, ki dobivajo denar iz zveznega proračuna. Zanje pa prepoved splava že velja. (STA)

**ITALIJA** - Demokrati na strani pevca

## Morandi brani pribižnike, Salvini ga žolčno napada



Gianni Morandi in vodja Severne Lige Matteo Salvini

ANSA

RIM - Pevec Gianni Morandi je na Facebooku v zvezi s pribižniki spomnil, da so bili tudi Italijani svoj čas pribižniki in priseljenci, zato ne bi škodilo nekoliko več strpnosti in gostoljubja. Njegove misli so na spletu žele odobravanje, a tudi doživele plaz kritik in žaljivk.

Na Morandija se je včeraj spravil vodja Severne lige Matteo Salvini, ki poziva umetnika, naj pribižni kom odpre vrata svojih »številnih stanovanj in vil« ter naj jim plača bivanje v Italiji.

Morandija, ki ne skriva razčaranja nad žolčnimi reakcijami na spletu, je vzela v bran Demokratska stranka. Salviniju očita rasistična stališča in popolno neobčutljivost do stiške pribižnikov, ki so podobne stiskam nekdanjih italijanskih priseljencev v tujini.



**EVROPSKA LIGA** - Povratne četrtfinalne tekme

## Italijanska renesansa

V polfinale sta se uvrstila tako Napoli kot Fiorentina

**FIRENCE/NEAPELJ** - Po Juventusu, ki si je v sredo izboril mesto v polfinalu lige prvakov, sta si igranje med najboljšo četverico evropske lige zagotovila še Fiorentina in Napoli. Fiorentina je proti kjevskemu Dinamu ves čas goščarila, toda izid je bil vse do trikratnega sodnikovega življa negotov. Fiorentini se je v polfinale vrnila po sedmih letih po zaslugu golov Gomeza (v prvem polčasu) in Vargasa (v zadnjem minuti). Montellovi varovanci so zadeli še prečko (Alonso) in vratnico (Salah). Napoli in nemški Wolsburg sta se na San Paolu razšla z neodločenim 2:2 (na prvi tekmi je Napoli zmagal 4:1). Napoli je že vodil 2:0 (Callejon in Mertens). Nato so gostje uspeli izenačiti. Napoli je zadnjič v polfinalu evropskih pokalov igral pred 26 leti.

**Ostala izida:** Dnipro Dnipro - Brugge 1:0, Zenit St. Petersburg - Sevilla 2:2. V polfinale sta se uvrstila Dnipro in Sevilla. Žreb polfinalnih parov bo danes v Nyonu.

**MAROTTA** - Pooblaščeni upravitelj Beppe Marotta in njegova ekipa bosta vodila Juventus vse do leta 2018. Pogodbu sta podaljšala včeraj.

### Messi v Sacileju

Zvezdnik Barcelone Lionel Messi se je včeraj mudil v Sacileju. Obiskal je športnega zdravnika in nutricionista Giuliana Posera.



Gol Maria Gomeza (Fiorentina)

ANSA



### Astana ima licenco

Licenčni odbor Mednarodne kolesarske zveze (Uci) kazahstanski Astani, za katero kolesari Borut Božič, ne bo odvzel mesta med ekipami svetovne serije, bo pa Astana pod posebnim nadzorom. To pomeni, da bo Italijan Vincenzo Nibali branil lansko zmago na dirki po Franciji. Uci je razmišljala, da bi Astani odvzela licenco ekipo zaradi obtožb o sistematični zlorabi dopinga. Nekaj kolesarov je Astane je lani padlo na dopinških testih, zato je ekipa decembra licenco za nastope na največjih dirkah dobila le pogojno.



### ACH Volleyju 12. naslov

Odbojkarji ACH Volleyja so v četrti tekmi finalne serije državnega prvenstva s 3:1 (25, -23, 22, 15) premagali Calcit Volleyball in skupnim izidom 3:1 postali državni prvak. Za ACH je to 12. naslov in 11. zaporedni. Varovanci Bogdana Kotnika so dokazali, da so še vedno najboljši klub v Sloveniji, čeprav priznavajo, da je tudi Calcit, ki ostaja pri treh naslovih, skozi vso sezono kazal dobre predstave in se jim dostojno upiral.

**BAVISELA 2015** - Predstavitev tekaškega praznika, ki bo letos med 28. aprilom in 3. majem

## Čezmejna in zelena

Start maratona bo v Lipici - Skrb za okolje in zdravje - Na družinskem teku tudi 80 priběžnikov - V živo tudi Radio24

**TRST** - Šport pozivi mesto Trst vsaj dvakrat na leto. Jeseni z Barcolano, spomladi pa so v ospredju tekači. In ne samo, saj je Bavisela praznik vseh, so včeraj poudarili na predstavitev letošnjega tekaškega tedna v prostorih enega izmed glavnih pokroviteljev Hranilnice FJK. »Tu je lahko protagonist čisto vsak,« je v uvodnem pozdravu povedal Fabio Carini, duša Bavisela. Tekaški teden namreč že 22. leta zapored ponuja prireditve za čisto vse starost.

Kot vsako leto bodo zastor dvignili najmlajši s tradicionalnim tekom **Bavisela Young** na Velikem trgu v Trstu: v torek, 28. aprila ob 10. uri bo na trgu teklo kar 2000 predšolskih in osnovnošolskih otrok.

Vsi prireditve bo v nedeljo, 3. maja, ko bodo na vrsto prišli vsi: tekači, rekreativci, ljubitelji dobrega počutja in seveda navijači. Tekaški praznik se bo začel v Lipici pred hotelom Maestoso, kjer bo ob 8.30 start 16. zelenega evropskega maratona **Green Europe Marathon**, ki je glavna novost letošnje izvedbe. Organizatorji so po več letih spremenili traso 42,195 km dolgega teka in se naposled odločili za čezmejno različico, kar daje Baviseli tudi primat. Čezmejni maraton bo najbrž prvi in edini v Evropi! Organizatorji so dobili za uresničitev ideje hitro prave sogovornike, predvsem v uradu za slovenski turizem v Milanu, ki ga je na predstavitev predstavljal Gorazd Skrt. »Sodelovanju z Baviselo se seveda nismo mogli odreči. To je priložnost za promocijo Slovenije, kar je nenazadnje naš cilj, že več let pa tudi z uradom za turizem FJK delamo na tem, da ponujamo turistom enoten pogled na to ozemlje,« je povedal Skrt. In tu se ta ideja uresničuje.

Tekači bodo iz Lipice tekli do Bazovice, nato naprej vse do Križa, se po ulici del Pucino in ul. Livie spustili na obalno cesto, od koder bodo do Veliikega trga tekli z udeleženci polmaratona in netekmovalnega teka (trasi polmaratona in družinskega teka sta nespremenjeni). Dolg spust, iz Križa do obalne ceste, je sprva strašil tudi organizatorje, a je direktor tekme Paolo Giberna naposled pomembno potrdilo, da je trasa dobro zastavljenata, dobil pri tistih, ki so izdali homologacijo proge: »Dejali so, da je ravniških maratonov veliko, zato so idejo o razgibanem maratonu sprejeli z navdušen-

Po obalni cesti od Devina do Barkovelj bodo letos tekli samo polmaratonci. Utrinek lanske Bavisele

FOTODAMJ@N



nem,« je razkril Giberna, ki pa poudarja, da je proga, ki se spušča kar 444 metrov, zelo slikovita in najbrž prav zato privablja ljudi. »To dokazujejo že vpisi, ki jih je že več kot 700, torej več kot lani v istem obdobju. Moramo pa nam bo uspelo preseči rekord iz leta 2005. Proga je namreč zanimiva tudi za gorske tekače,« še dodaja Giberna. Botri letošnje Bavisele bosta gorska tekačica Daniela Da Forno, članica športnega društva Bavisela, in gospa Santina Deodato, ki je v nedeljo dopolnila 101 let.

Evropski polmaraton **Green Europe Halfmarathon** bo že 16. po vrsti in bo kot običajno startal v Devinu (letos spet na državni cesti ob 9.50). Tako kot Maraton je tudi polovična razdalja pridobil v nazivu še predvnik »green« (zeleno), s čimer želijo organizatorji opozoriti, da skrbijo za okolje. Skrb za ločeno zbiranje odpadkov bo letos torej še večja: lani so tako zbrali kar 70% vseh odpadkov, letos pa želijo še korak dlje. Bavisela je namreč lani prejela mednarodno priznanje za skrb okolja in sociale IMQ in to kot edina prireditvev v severovzhodni Italiji.

Na predstavitev v središču mesta so predstavili tudi letošnje majčke: moški bodo tekli v modrih, ženske v svetlo zelenih, vsi udeleženci družinskega netekmovalnega teka 22. Bavisele Wind Family, pa v črnih. Na majčkah, ki jih bodo prejeli udeleženci tekovalnih tekov, je na hrbtni strani tudi letos natisnen trijeznični pozdrav Ciao, Servus, Srečno. Prijave na maraton in polmaraton zbirajo po pondeljku, 27. aprila.

Da bo tudi letos tekaški praznik mnogočažejo že številne prijave. Na tekmovalne teke se je prijavilo že 2500 tekačev in tekačic, med njimi je kar 40 % tujcev iz 40 držav. Prav tako že zbirajo vpise na družinski tek **Bavisela Wind Family**. Že januarja je preko programa Bavisela Charity udeležbo potrdilo 1300 udeležencev, včeraj so organizatorji sprejeli tudi prošnjo Konzorcija priběžníků ICS. V nedeljo bo torej s pisano množico teklo tudi 80 priběžníků iz naše dežele. Skratka, Bavisela dokazuje, da je praznik vseh. »Na taki prireditvi je vidno to, čemur sam pravim »skriti« šport,« je pristavil odbornik za šport tržaške občine Edi Kraus, ki je z drugimi športnimi in političnimi predstavniki pozdravil na predstavitev. »Bavisela dokazuje, da je tega tudi v našem mestu res veliko.« Vpisne na družinski tek bodo sprejemali do 2. maja do 20. ure, samo do danes pa se je možno prijaviti po ugodnejši ceni.

Dogajanje v mestu bo zaživelvo v četrtek, 30. aprila, ko bo vrata odprala vas **Expo Bavisela** na nabrežju, z različnimi razstavljalci. Rdeča nit bo skrb za zdravje. Na Borzem trgu pa bodo od četrtka dalje zbirali vpise za nastop na družinskem teku v šotoru **Trieste Trasporti Expo**. Bogat bo tudi spremiščevalni program v dneh pred osrednjim nedeljskim dogodom.

Celotna prireditve bo tudi medijsko dobro pokrita. Ob lokalnih medijih bo prvič v živo poročal tudi Radio24, radio zvezda industrijev. (vs)

**JADRANJE** - Regata za svetovni pokal

## Za jadralca Čupe usodne taktične izbire

Jadralca Čupe Simon Sivitz Košuta in Jaš Farneti drugi dan regate za svetovni pokal v francoskem Hyeresu nista ponovila prepričljivih nastopov prvega dne. Z 29. in 25. mestom v posamičnih plovih v razredu 470 sta na skupni razvrstitvi zdrknila na 22. mesto. Za najboljšo deseterico zaostajata več kot 20 točk. »Tokrat sva naredila kar nekaj taktičnih napak, nisva tvegal, enostavno sva preveč gresila,« je priznal krmar Simon Sivitz Košuta, ki pa želi takoj obrniti stran. Jadralca Čupe bosta skušala že v današnjih dveh regatah omejiti napake in nadoknadi ti vsaj nekaj mest. Čeprav so jadralci v Hyèresu tudi včeraj pričakovali šibek veter, pa je ta lepo napolnil regatno polje in jadralcem omogočil dobre pogoje za nadaljevanje regatnih bojev. Po štirih regatah vodita Hrvata Fantela in Marenić, na drugem mestu pa sta Italijana Zandonà in Trani. Do konca regate so še



je plovil, v nedeljo pa regata za kolačne.

Slovenski jadralki Tina Mrak in Veronika Macarol pa sta po štirih plovilih na visokem 5. mestu v ženskem dvošedu 470, Izolan Vasiliž Zbogar pa je v razredu finn 4.

**KOŠARKA**  
**Play-off:**  
**Ferrara boljša od Tržačanov**

**Pallacanestro TS - Moby Ferrara 68:75 (12:16**

**32:34, 49:51)**

Pallacanestro Ts: Coronica 4, Fossati, Norbedo n.v., Tonut 16 (2:6, 6:10, 4:8), Ferraro n.v., Mastrangelo 3, Grayson, Candussi 10, Carra 11, Marini, Holloway 20, Prandin 4.  
Moby Ferrara: Huff 9, Castelli 10, Ferri 9, Benfatto, Hasbrouck 19, Bottioni 2, Amici 18, Casadei 6, Pipitone 2, Verrigni, Ghirelli n.v.

Pallacanestro Trieste je nepričakovano izgubil prvo tekmo osmine finala končnice A2-lige proti drugouvrščenemu ligi Silver. Zmaga gostov je bila povsem zaslužena, saj so vodili lep del tekme, ko pa so si domačini v zadnji četrtini prigrali najvišjo prednost (57:51) so s trojčki Amicija in Hasbroucka spet prevzeli vodstvo. V Dalmassonovi ekipi sta razočarala predvsem Tonut, ki ni zaigral na običajnem nivoju, in Grayson, ki ni dosegel niti enega koša. Od ostalih pa je zadovoljil le Holloway, ki je odigral svojo verjetno zadnjo tekmo v Trstu. Glede na prikazano igro je le malo možnosti, da bi Tržačani zmagali na povratni tekmi v nedeljo v Ferrari. (m.o.)

**EVROLIGA** - Četrtfinala: Real - Efes 76:63 (3:1), Olympiacos - Barcelona 71:68 (3:1). V Final 4: Olympiacos, Real, CSKA in Fenerbahče.

**TROFEJA NEREO ROCCO - U16**

### V Sovodnjah in na Proseku

Z današnjo tekmo v Gradišču (17.30) Italija - Anglija se bo začel Turnir narodov (za kategorijo U16). Jutri bodo dve tekmi Trofeje Rocco gostili tudi na igriščih naših društev. V Sovodnjah (18.00) bo Verona igrala proti mehiškemu Chivasu. Na proseki Rouni (18.00) bo Triestina gostila japonski Ryukei Kashiwa.

**»GOAL A GRAPPOLI«** - V Krminu (trg XXIV. maja, začetek ob 17.30) bo jutri športno-kulturni večer Goal a Grappoli 2015. Gostje bodo novinar Sky Sport Federico Buffa, docent na mesinski univerzi Francesco Pira in nekdajni televizijski komentator Bruno Pizzul.

**KUMP** - Včerajšnjo drugo etapo kolevarske dirke po Hrvaški je osvojil kolesar Adrie Mobila Marko Kump (nastopal je tudi na lonjerski dirki ZŠSD).

**PRESENEČENJE** - Fabio Fognini je na teniškem turnirju v Barceloni premagal Rafaela Nadala.



**NAŠ POGOVOR** - Predsednik ZSŠDI Ivan Peterlin

# Raziskava, nove strategije, marketinško delovanje in servisna ponudba

S predsednikom Združenja slovenskih športnih društev v Italiji Ivanom Peterlinom smo se pogovorili pred današnjim volilnim občnim zborom športne krovne organizacije. Jozzi, kot ga imenujejo prijatelji, je v repenski televodnici najprej postavil mrežo ter uredil igrišče v pričakovanju deželnega šolskega odbojkarskega finala. Nato je sedel pred mikrofon.

V uradu za mizo, na igrišču ... od kod črpate vso to energijo?

Težko vprašanje (smeht). Vse moje življenje je bilo iskrivo in razgibano. Nikoli nisem stopical na mestu in čakal. Poleg šole (Peterlin je bil profesor športne vzgoje) sem imel še veliko drugih zanimanj: šport, glasba, igraje na amaterskem odrvu. Od vedno sem bil navajen na dinamičen item.

**Raje trenirka ali kravata?**

Eno in drugo, čeprav moram priznati, da kravat nisem veliko nosil.

**S petkom (današnjim dnem) zaključujete vaš prvi dveletni predsedniški mandat.**

Dve leti je premalo, da bi izpolnili vse zastavljene cilje. Odločil sem se, da bom kandidiral še za en mandat s pretežno istimi so-delavci. Kar nekaj smo v teh dveh letih naredili. Zdaj bo treba vse to še nadgraditi. Že prejšnji predsednik ZSŠDI Jurij Kufersin je veliko naredil in zagotovil našemu združenju priznani status na določeni institucionalni ravni.

**Avtobus ZSŠDI, Prešernova proslava, himna ... kateri izpeljani projekt vam je najbolj pri srcu?**

Pravzaprav vsi. Neke vrednostne le-tevne ne bi niti postavljal. Izvedeli smo čisto vse projekte, ki smo jih zastavili na začetku mandata. Bi pa nekaj izpostavil.

**Prosim.**

Želimo si, da bi ZSŠDI postal v našem prostoru resnično pravi subjekt. Odigravati moramo enako vlogo kot jo ima kultura, Slovensko stalno gledališče, Primorski dnevnik in druge naše ustanove. Biti moramo aktor na bogati zamejski sceni. Okrepili smo prisotnost na terenu. Drugi aspekt je marketinški pristop, ki žal med našimi ustanovami ni razširjen. Ne smemo le čakati, da nam bo nekdo nekaj dal. Ne smemo biti pasivni in ne smemo jokati, da je finančnih sredstev vedno manj ter da se tako ne da naprej. Treba se je opogumiti in skušati ustvariti nekaj čisto svojega, originalnega, zanimivega tudi za druge. V ta kontekst spada športni avtobus, ki je postal zanimiv za določene pokrovitelje. Tretji iziv je bila športna Prešernova proslava. Nočemo jemati prostora drugim. Skušali pa smo dokazati, da šport ni samo tekanje za žogo, ampak je tudi kulturna dobrina. Mislim, da smo v tem tudi uspeli.

**Na občnem zboru boste predstavili novo raziskavo.**

Predstavili bomo le prvi del naše raziskave, ki smo jo naredili skupaj s strokovno pomočjo Slovenskega raziskovalnega instituta. Drugi del raziskave bo izšel junija.

**Zakaj ste se odločili zanj?**

Želeli smo bolj natančno vedeti, kakšno je stanje našega športa. Koliko nas je, kdo smo in tako dalje. Želimo spoznati do potankosti našo stvarnost. V prvem delu raziskave smo se ukvarjali s številkami, z realnostjo na terenu. Želeli smo izvedeti, kolikoj je športnikov in športnic, koliko je slovensko govorečih in koliko italijansko govorečih, koliko je mlajših od 18. leta starosti in koliko starejših. Raziskava je neke vrste »check-up« slovenskega športa v Italiji. Samo tako bomo lahko načrtovali prihodnost.

**Kaj pa drugi del raziskave?**

Drugi del je vsebinsko veliko bogatejši. Anketalni smo okrog dva tisoč otrok, ki obiskujejo slovenske šole od Milj do Benečic. Sprašujemo se, ali so ti otroci še takozvenci, kot smo to bili in smo mi? Ali se je medtem kaj spremenilo? Odgovori so našo narodnostno skupnost zelo zanimivi.



vi. Čisto slovenskih družin, kjer sta oče in mama Slovenca, je nekaj več kot 30 %. Skoraj 60 % otrok je iz mešanih zakonov. 10 % pa prista pada popolnoma neslovensko govorečim družinam, ki pa so otroka vseeno vpisali v slovensko šolo. Prišli smo do zaključka, da bo treba popolnoma spremeniti strategijo. Naši javnosti želimo dokazati, da se moramo z novo realnostjo spopasti z drugačnim načinom dela, z drugačnimi instrumenti. To kar je bilo dobro pred leti, danes ni več. Naši vladitelji se ne smejo zadovoljiti le s tem, da učijo otroke metati žogo na koš ali streljati proti vratom. Skrbeti morajo tudi za jezik. V tem kontekstu bo treba okrepliti pošolsko delovanje (šport, glasbeno šolstvo, amaterski krožki). Vse to, da se bodo otroci čimveč sporazumevali v slovenščini.

**Ali lahko v prihodnjih dveh letih pričakujemo nove pobude in še večjo dinamičnost ZSŠDI-ja?**

Absolutno. Načrti so že pripravljeni. Gremo v neko nadgradnjo. Okrepiti moramo ponudbo za naša društva. Razmišljamo

o ustanovitvi servisa, ki bi bil neke vrste vzpopredni organizem našemu izvršnemu odboru. Podobno kot se to dogaja v našem gospodarskem združenju, ki ima svoj servis.

**Kaj bi ponujali društvom?**

Društvom želimo še bolj olajšati delo. Konkretno: če društvo organizira miklavževanje in potrebuje voditelja, animatorja, bo zanj poskrbelo ZSŠDI. Težave s birokracijo bi reševal naš servis. V marketinški optiki bi to ponudbo lahko razširili tudi na lokalno italijansko športno gibanje. Že sedaj smo imeli še strani italijanskih športnih društva veliko povpraševanja. Še nekaj bi dodal.

**Prosim.**

V luči dejelne reforme razdeljevanja finančnih sredstev naj bi odslej ZSŠDI delilo prispevke našim športnim društvom. Prej, kot za kulturo, je to storila Dežela. Za tovrstne storitve pa je treba imeti visoko strokovno podkovano osebje. Želim si in predvidevam, da bomo v kratkem času očajili naše vrste. To naj bi dosegli s pomočjo Dežele in naše marketinge dejavnosti. Ob športnem avtobusu bi lahko društvom nudili še kombi, saj je za številne naše športnike avtobus prevelika zadeva in potrebujejo manjša prometna sredstva. Novih idej je še veliko. V prvi vrsti pa ostajajo vsebine.

**Na primer.**

Skrb za slovenstvo. Skupaj se moramo dogovoriti, kje je tista meja, po kateri ne moremo več govoriti, da je neko športno društvo slovensko, čeprav je odbor slovenski. Če nam država pomaga in nas podpira za ohranjanje slovenske besede, moramo tudi mi biti koherenti: tudi šport mora biti skrbeti in krepliti slovenski jezik na tem koščku slovenske zemlje. Če ne bomo določili strožjih kriterijev, bomo zgrešili svoje glavno poslanstvo.

*Jan Grgić*

## 44. REDNI OBČNI ZBOR ZSŠDI

DANES, 24. APRILA, OB 20.00 V PROSTORIH DRUŠTVA KREMENJAK V JAMLIJAH

**KANDIDATNA LISTA - Predsednik:** Ivan Peterlin. **Člani izvršnega odbora:** Ennio Bogatez, Edvin Carli, Damijana Cescutti, Denis Doljak, Jan Gregori, Igor Kocijančič, Petra Krizmancic, Loredana Princic, Sonja Sirk, Paola Ursič. **Predsednik nadzornega odbora:** Nada Kralj. **Člani nadzornega odbora:** Livo Rožič, Boris Salvi, Gregor Sfiligoj, Ladi Tomšič. **Razsodišče:** Boris Bogatec, Jure Kufersin, Mitja Primosig, Vili Prinčič, Peter Sterni.

**50 LET ŠD BREG** - Jubilej praznovali v občinskem gledališču F. Prešeren v Boljuncu

# Vse najboljše Breg!



V sredo, 22. aprila, je minilo načelo 50 let od ustanovitve športnega društva Breg. Srečanje z Abrahamom so člani, navijači, podporniki in prijatelji praznovali v občinskem gledališču F. Prešeren v Boljuncu z lahkotno, glasbeno-gledališko in multimedijsko predstavo.

Da se je takih jubilejev vendarle treba spominjati, je poudaril v svojem poselu slavnostni govornik Marjan Čuk, eden izmed prvih članov kluba. Vendar »živeti od nostalgičnega pogleda nazaj seveda ni smotrino in ne vodi nikam!« razmišlja Čuk, »preteklost pa naj bo in je kljub temu vendarle spodbuda k še kakovostenjsemu delovanju, vztrajanju in ustvarjalnemu navduhu v sodobnem času in družbi. Naj bo izhodišče utrjevanju vrednot in njihovo nadgrajevanje.« Pri ugotavljanju povoda za ustanovitev društva je opozoril predvsem na pomembno povezovalno vlogo, ki ga je imelo športno društvo Breg. »S svojim nastankom je opravilo/epohalni družbeni preskok, da je povezalo množico različnih političnih, verskih, ideoloških izhodišč, še več, približalo je vasi in ljudi, ki se prej niti poznali niso, zrahljalo je kampanilizme in

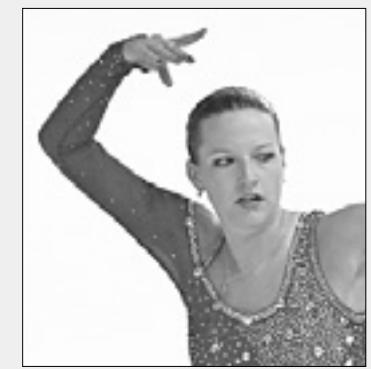
spodbudilo sodelovanje tudi na drugih področjih, ne le športnem.« Čuk ni pozabil niti na vrednote športa, ki kot tak vodi v svet enakopravnosti in enakosti. Svoje razmišljanje je zaključil še z osebnimi spomini na nogometne čevlje, ki so morali biti temeljito zložčeni in bleščeci. In tako, je zaključil Čuk, naj bo še »življene našega Brega«.

Kot se za tak okrogli jubilej spodbubi, so proslavo soustvarjale različne generacije. Za glasbeno noto so poskrbela mlada grla otroškega pevskega zbor Fran Venturini od Domuja pod vodstvom Suzane Žerjal. Gledališki igralec in bivši član

## UM. KOTALKANJE Martina Pecchiar z izbrano vrsto na Pokal Nemčije

Umetnostna kotalkarica Martina Pecchiar bo s člansko reprezentanco od 11. do 17. maja nastopila na Pokalu Nemčije. Reprezentančne trenerje je Pecchiarjeva prepričala na tradicionalnem reprezentančnem

zboru prve dni marca: »Tam smo vadile dva dni. Po dobrem nastopu sem nato upala, da me bodo vpoklicali v izbrano vrsto in res so me,« je pojasnila članica Pata. Za 21-letnico bo prvi nastop s člansko izbrano vrsto. »Nastopa se zelo veselim, saj je kakovost nastopajočih na tem tekmovalju res visoka. Ob Evropskih bodo zagotovo nastopile tudi Argentinke in druge tekmovalke iz drugih celin,« je pojasnila Martina, ki se bo v Nemčiji predstavila z lanskim programom. V prostem programu bo za Italijo nastopila še Marta Cavaliere. Pred odhodom jo čaka 9. in 10. maja nastop na deželnem prvenstvu.



## KOŠARKA - Deželne lige

# Danes Sokol in Dom, jutri Breg in zadnjič Bor

proti ekipi Pallacanestro Bisiaca. Na prvi tekmi so izgubili 78:64.

V deželni C-ligi bo zanimiv predvsem razplet za drugo mesto med Bregom in Codroipom. Dolinsko moštvo bo igralo zadnjič pred domaćimi gledalcima proti zadnjevrščenemu Cervignanu (ob 20.30). Bolj zanimivo bo v nedeljo, ko bo Codroipo igral v gosteh pri Don Boscu, ki se še bori za play-off. V primeru poraza Codroipa bi Breg prevzel drugo mesto.

Bor Radenska pa bo jutri zadnjič stopil na igrišče, saj bo v zadnjem krogu C-lige prost. Od letosnjega prvenstva se bo poslovil v San Danieleju: glede na to, da je v prejšnjem krogu znal presestiti Servolano, ni izključen ponoven uspeh.

## DEŽELNO PRVENSTVO U14

### Skupina zmagovalcev

**Azzurra A - Bor Breg 41:75 (14:14, 11:22, 2:20, 14:19)**

Bor Breg: Bonini 10, Negovetti, Cingerla 15, Prearc 12, A. Žerjul, Kavčič, Paiano 18, Coffoli, Oblak 12, Hervat 2, Ota 6.

V prvem od skupno šestih krogov drugega dela prvenstva (v skupino high so se uvristile prve štiri na lestvici) je združena ekipa Bora Breg v gosteh zasluženo premagala vrstnike Azzurre. Bor Breg bo igral znova že drevi ob 20.00 na stadionu 1. maja v Trstu proti krmenski Albi.



več fotografij na  
[www.primorski.eu](http://www.primorski.eu)

kluba Franko Korošec je z Gajo Salvi obujal spomine na začetek, med priporavnjem na vrednote športa, ki kot tak vodi v svet enakopravnosti in enakosti. Svoje razmišljanje je zaključil še z osebnimi spomini na nogometne čevlje, ki so morali biti temeljito zložčeni in bleščeci. In tako, je zaključil Čuk, naj bo še »življene našega Brega«.

ter trenutni predsednik Walter Mocor, ki je z uvodnim pozdravom tudi pozdravil vse navijače, goste in prijatelje. Odbor se je nato »oddolži« tudi predsedniku ustanovnega občnega zборa, in sicer neutrudnemu Miranu Kuretu. Dogajanje na odru so obogatile fotografije vseh 50 plodnih let, ki so se vrtele na platnu skupaj z italijanskimi podnapisi. Prireditev je povzvezala Mara Gersinich, ki je pred zaključnim družabnim delom dala besedo še športnim in političnim gostom.

**Na fotografiji Fotodamj@nose danji predsedniki in svoji preminulih predsednikov**

# Harvey Norman® KOPER



**NAJVEČJA IZBIRA KLIMATSKIH NAPRAV NA OBALI**

**MONTAŽO**  
**4** Klimatske naprave garantiramo v 4 delovnih dneh!  
**DELOVNIH DNEH!**

**MONTAŽO Klimatske naprave  
GARANTIRAMO V 4 DELOVNIH DNEH!**

Harvey Norman garancira, da bo osnovna montaža za vnosni split klime, kupljene u Harvey Norman trgovini, naredena najkasneje v 4 delovnih dneh od dneva nakupa.  
Pri osnovni montaži klime je upoštevano:  

- en preboj opredeljenega zidu do 40 cm,
- montaža zunanjine in notranje enote do višine 3,5 m,
- izdelava plinske cevne in elektro povezave med enotama do 4 m,
- izdelava odvoda kondenza iz notranje in zunanjje enote na osnovi prostega padca do 5 m v zleb ali pripravljeni odtok,
- stenska nosilna konzola (do 500 mm),
- prisklop na obstoječo električno napeljivo ob klima napravi,
- drobni in montažni material,
- vakuumirane, polmerne, zagori in svetovanje o uporabi naprave,
- prevoz do stranke do 30 km iz trgovine.

Cenik dodatnih storitev je na voljo v trgovinah Harvey Norman.

**RAI3bis**

**SLOVENSKI PROGRAM - Na kanalu 103**  
**18.40** Čezmejna Tv: Primorska kronika  
**20.30** Deželni Tv dnevnik **20.50** TDD predstavlja, sledi Čezmejna Tv: Dnevnik Slo 1

**RAI1**

**6.00** Aktualno: Il caffè **6.30** 7.00, 8.00, 9.00, 10.50, 13.30, 16.25, 20.00 Dnevnik in vreme **6.45** Aktualno: UnoMattina **10.00** Storie vere **12.00** Talent show: La prova del cuoco **14.05** Torto o ragione? La macchina della verità **14.40** Torto o ragione? Il verdetto finale **16.00** La vita in diretta **18.50** Kviz: L'Eredità **20.30** Igra: Affari tuoi (v. F. Insinna) **21.15** Serija: Il commissario Montalbano **23.15** Tv7

**RAI2**

**6.00** 14.00 Detto fatto **7.10** Nad.: Streghe **8.30** Nad.: Il tocco di un angelo **10.00** 13.30 Rubrike **11.00** I fatti vostri **13.00** 17.45, 18.20, 20.30, 23.30 Dnevnik in vreme **16.15** Serija: Ghost Whisperer **17.00** Serija: Cold Case **18.05** Športna rubrika **18.50** Serija: Blue Bloods **19.40** Serija: N.C.I.S. **21.00** LOL **21.10** Nad.: Hawaii Five-0 **22.45** Nad.: The Good Wife **23.45** Senza peccato

**RAI3**

**6.30** Rassegna stampa **7.00** Tgr Buongiorno Italia **7.30** Tgr Buongiorno Regione **8.00** Agorà **10.00** Mi manda RaiTre **11.00** Elisir **11.55** 14.00, 19.00, 0.00 Dnevnik in vreme **12.45** Pane quotidiano **13.10** Dok.: Il tempo e la storia **14.50** Rubrike **15.15** Nad.: Terra Nostra **16.00** Dok.: Aspettando Geo **16.40** Dok.: Geo **20.00** Blob **20.15** #TreTre3 **20.35** Nad.: Un posto al sole **21.10** Film: Roma città aperta (voj., It., '45, r. R. Rossellini) **23.00** Dok.: Zero a zero

**RAI4**

**11.30** Heroes **12.10** 17.45 Robin Hood **13.00** 18.40 Andromeda **13.45** 19.25 Rai Player **13.55** 20.15 Star Trek Enterprise **14.45** 90210 **15.25** Heartland **16.10** Joan of Arcadia **17.00** Novice **17.05** Streghe **19.30** Stargate Atlantis **21.10** Film: Blade Trinity (akc.) **23.00** Wonderland 2015 **23.30** Film: The Divide (horror)

**RAI5**

**14.00** 1000 giorni per il pianeta Terra **14.55** Hugh's Fish – L'altra faccia della pesca **15.50** Gledališče: Peppino Girella **18.00** Novice **18.05** 20.45 Memo – L'agenda culturale **18.40** Una città, tre imperi **19.40** Shakespeare da scoprire **20.30** Rai Player **21.15** Dok. film: Storie di famiglia **23.10** David Letterman Show

**RAI MOVIE**

**13.55** 17.50 Rai Player **14.05** Film: Jack (fant., '96, i. R. Williams) **16.00** Film: Homeland Security (akc.) **17.45** Novice **18.00** Film: Il giorno della vendetta (western, '59) **19.40** Film: Piedino il questurino (kom., It., '74)



**21.15** Film: Transsiberian (krim., '08) **23.05** Film: Il circolo della fortuna e della felicità (dram., '93)

**RAI PREMIUM**

**11.05** Nad.: Un posto al sole **12.05** 19.20 Rai Player **12.15** Nad.: Medicina Generale **13.10** 19.30 Nad.: Terra Nostra **14.05** Serija: Sulle tracce del crimine **15.55** Aktualno: Anica – Appuntamento al cinema **16.00** Serija: Delitti in Paradiso **17.05** Nad.: Legami **17.45** Novice **17.50** Nad.: Batticuore **18.35** Nad.: La signora in rosa **20.25** Nad.: La vita che verrà **21.20** The Voice of Italy

**RETE4**

**6.40** Serija: Miami Vice **8.45** Nad.: Cuore ribelle **9.40** Serija: Carabinieri **10.45** Ricette all'italiana **11.30** 18.55 Dnevnik, vreme in

prometne informacije **12.00** Serija: Detective in corsia **13.00** Serija: La signora in giallo **14.00** Lo sportello di Forum **15.30** Ieri e oggi in Tv **16.10** Film: La ciociera (dram., It., '88) **19.30** Nad.: Tempesta d'amore **20.30** Dalla vostra parte **21.15** Quarto grado

**CANALES5**

**6.00** Pregled tiska **7.55** Dnevnik, prometne informacije, vreme, borza in denar **8.45** Mattino Cinque **11.00** Forum **13.00** 19.55 Dnevnik in vreme **13.40** Nad.: Beautiful **14.45** Uomini e donne **16.10** Amici fase serale **16.20** Nad.: Il segreto **17.00** Pomeriggio Cinque **18.30** Kviz: Avanti un altro! **20.40** Show: Striscia la notizia – La voce dell'indecentia **21.10** Nad.: Le tre rose di Eva **23.15** Grand Hotel Chiambretti

**ITALIA1**

**6.40** Risane **8.25** Nad.: Smallville **10.10** Nad.: The O.C. **12.05** Cotto e mangiato **12.25** 18.30 Dnevnik in vreme **13.00** Športna rubrika **13.55** Nan.: Simpsonovi **14.50** Serija: The Big Bang Theory **15.20** Serija: Merlin **16.35** Serija: The Vampire Diaries **17.35** Serija: Dr. House – Medical Division **19.00** Fattore umano **19.30** Notorius **19.55** Karaoke **20.35** Serija: C.S.I. - Miami **21.10** Show: Colorado

**IRIS**

**15.10** Film: Millions (fant.) **17.00** Film: Finalmente soli (kom., It., '97) **18.45** Super-cinema **19.10** Serija: Supercar **20.05** Serija: A-Team **20.55** 23.15 Storie di libertà



**21.00** Film: I piccoli maestri (dram., It., '97) **23.20** Film: Dieci italiani per un tedesco (Via Rasella) (dram., It., '62)

**LA7**

**7.00** 7.55 Omnibus **7.30** 13.30, 20.00 Dnevnik **7.50** 19.55 Vreme **9.45** Coffee Break **11.00** L'aria che tira **14.00** Kronika **15.10** Serija: La libreria del mistero **17.00** Nad.: Amare per sempre **18.00** Serija: Il commissario Cordier **20.30** Otto e mezzo **21.10** Crozza nel Paese delle Meraviglie **22.40** Bersaglio Mobile

**LA7D**

**6.30** I menù di Benedetta – Ricetta Sprint **7.15** Chef per un giorno **9.10** I menù di Benedetta **11.00** 19.00, 20.05 Cuochi e fiamme **12.00** Nad.: Amare per sempre **13.00** Nad.: Grey's Anatomy **16.00** Cambio moglie **18.55** Dnevnik **21.10** Serija: Josephine, ange gardien

**TELEQUATTRO**

**7.00** Sveglia Trieste! **8.30** Dok.: Luoghi magici **11.00** Aktualno: Musa Tv **11.15** 21.00 Ring **13.15** 17.55, 20.25 Oggi è **13.20** 17.30, 19.30, 20.30, 23.00 Dnevnik **13.45** Qui studio a voi stadio **18.00** 23.30, 23.55 Trieste in diretta **20.05** Happy Hour

**LAEFFE**

**12.50** 17.35 Chef Sara in Europa **14.30** 18.30 Il cuoco vagabondo **15.30** Città nascoste **16.35** David Rocco: Dolce Amalfi **19.40** Novice **20.00** Posso dormire da voi?



**21.00** Film: La duchessa **23.00** Film: 17 ragazze (dram.)

**CIELO**

**12.00** Junior MasterChef USA **14.15** 15.15 MasterChef Australia **16.30** 18.30, 19.15 Fratelli in affari **17.30** Buying & Selling **20.15** Top 20 Funniest **21.10** Italia's Got Talent **22.45** Frank Matano – Planet's Got Talent

**DMAX**

**12.30** Container Wars **13.20** 20.20 Rimozione forzata **14.10** 18.35 Affare fatto! **15.05** Cattivissimi amici **15.55** Turtleman **16.50** Swords: pesca in alto mare **17.45** Airport Security **19.30** Banco dei pugni **21.10** Ultima fermata: Alaska **22.00** Oro degli abissi **22.55** Nella terra dei serpenti a sonagli **23.45** Cacciatori di fantasmi

**SLOVENIJA1**

**6.00** Kultura **6.05** Odmevi **6.55** Dobro jutro **10.20** 18.25 Kviz: Vem! **11.10** Ugriznimo znanost **12.00** Panoptikum **13.00** 15.00, 17.00, 18.50, 22.35 Poročila, športne vesti, vreme **13.30** Tarča **15.10** Mostovi – Hidak **15.45** 18.10 Risane in otroške serije **16.20** Osmi dan **17.30** Dok. serija: Kdo si pa ti? **17.55** Novice **18.00** Infodrom **19.30** Slovenska kronika **20.00** Slovenska polka in valček 2015, prenos **22.00** Odmevi **23.10** Polnočni klub

**SLOVENIJA2**

**6.00** 8.55 Zabavni infokanal **7.00** Risane in otroške odd. **8.25** Infodrom **8.35** Moja soba **10.30** Dobro jutro **13.30** 19.10, 0.05 Točka **15.05** Dok. film: Tehnika ljudstva **15.55** Migaj raje z nami **16.30** Nogomet: vrhunci evropske lige **17.35** Mostovi – Hidak **18.05** Slovenci v Italiji **18.35** Avtomobilnost **20.00** Dok. serija: Deset dni do zmagje **20.50** Nan.: Osivelci prijatelji **21.25** Nad.: Popravljeni krivica **22.15** Kinoteka – Konec vojne



**22.30** Film: Biti ali ne biti (kom.)

**KOPER**

**13.55** Dnevni program **14.00** Čezmejna Tv – Deželne vesti **14.20** Eronovice **14.45** City Folk **15.15** Vesolje je... **15.45** Film: Orijon pas (dram.) **17.10** Dogodki **17.25** Sredozemlje **18.00** Firbcologi **18.25** Bukvovček **18.35** Vremenska napoved **18.40** Primorska kronika **19.00** 22.00 Vsedanes – Tv dnevnik **19.25** Šport **19.30** Aktualno **20.00** Dok.: K2 **20.30** Najlepše besede **21.00** Folkest v Kopru **22.15** Iz arhiva po vaših željah **23.15** Dok.: Darovi narave **23.45** Avtomobilizem

**POP TV**

**7.00** Risane **8.05** 10.00, 11.10, 12.20 Tv prodaja **8.20** 17.20 Nad.: Moje srce je tvoje **10.15** 16.00 Nad.: Zaljubljen do ušes **11.25** 15.00 Nad.: Dubrovniška zora **12.35** Serija: Lepo je biti sosed **13.35** MasterChef Slovenija **17.00** 18.55, 22.05 Novice **20.00** Film: Ujemite Smarta **22.40** Eurojackpot



**22.45** Film: 007 – Iz Rusije z ljubeznijo (akc., '63)

**KANAL A**

**7.00** 18.00 Svet **7.50** Risane in otroške odd. **8.35** 11.25 Serija: Odvetnik z ulice **9.25** Parzi, kamera! **10.10** 12.20, 12.35 Tv prodaja **10.30** Serija: Kamp razvajencev **12.55**

Rai Petek, 24. aprila, **Rai 3, ob 21.10**

**Roma**

**città aperta**

Italia 1945

Režija: Roberto Rossellini  
Igrajo: Anna Magnani, Aldo Fabrizi in Marcello Pagliero

**VREDNO OGLEDA**

  
Na opustošene ulice Rima, takoj po drugi svetovni vojni,

**VREMENSKA SЛИKA**

Vremenska napoved  
Hidrometeorološkega zavoda Republike Slovenije  
in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER  
Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7. in 13. uri.



**DOLŽINA DNEVA**  
Sonce vzide ob 6.04 in zatone ob 20.02  
Dolžina dneva 13.58

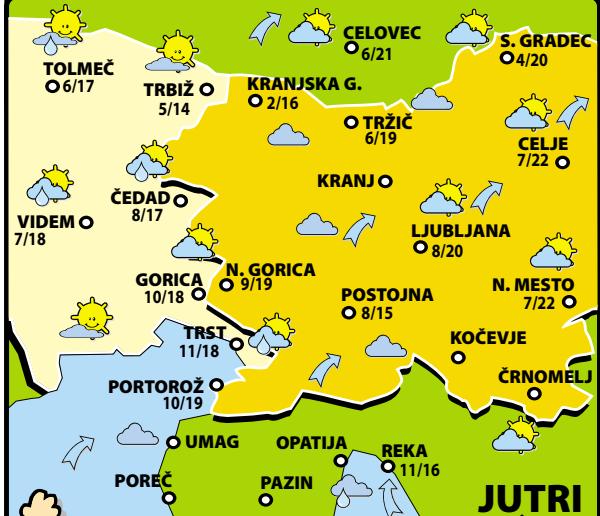
**LJUNINE MENE**  
Luna vzide ob 10.45 in zatone ob 1.40

**NA DANŠNJI DAN** 1968 - Predvsem na vzhodu Slovenije so marsikje zabeležili najvišjo aprilsko temperaturo v zadnjih desetletjih. V Črnomlju so z 29,9 °C za las zgrešili vroč dan, v Lendavi, Radečah in Zgornji Ščavnici so izmerili 29,1 °C, na Pragerskem pa 29,0 °C.

**PLIMOVANJE**  
**Danes:** ob 7.32 najnižje -32 cm, ob 14.36 najvišje 16 cm, ob 19.28 najnižje 4 cm, ob 23.55 najvišje 13 cm.  
**Jutri:** ob 8.33 najnižje -26 cm, ob 16.28 najvišje 18 cm.

**MORJE**  
Morje je skoraj mirno, temperatura morja 13,1 stopinje C.

**TEMPERATURE V GORAH °C**  
500 m ..... 15 2000 m ..... 3  
1000 m ..... 11 2500 m ..... 0  
1500 m ..... 8 2864 m ..... -2  
UV indeks sredni dneva ob jasnem vremenu po nižinah doseže vrednost 6 in v gorah 7.

**Odvisno od genov, če nas radi pikajo komarji**

LONDON - Ali smo privlačni za komarje ali ne, je odvisno od genov, ki vplivajo na naš telesni vonj, je po poročanju britanske medijske mreže BBC odkrila pilotna raziskava, v kateri so sodelovali enoajčni in dvojajčni dvojčki. Ugotovili so, da so imeli enoajčni dvojčki med seboj veliko bolj primerljivo stopnjo privlačnosti za komarje kot dvojajčni dvojčki, kar bi lahko nakazovalo, da imajo vlogo pri tem geni, ki določajo naš telesni vonj. Kot je menil strokovnjak za tropsko medicino David Weetman, gre sicer za zelo zanimivo odkritje, saj se je tokrat prvič izkazala genetska osnova za privlačnost za komarje. Strokovnjaki sedaj opozarjajo, da je treba opraviti širšo raziskavo in ugotoviti, za katere gene gre.

**LJUBLJANA** - Zatiranje kostanjeve šiškarice

**Bo mala parazitska osica ozdravila obolele kostanje?**

macevtskimi sredstvi ni učinkovito, se je pa kot učinkovito izkazalo zatiranje s parazitoidom *torymus sinensis*. Čebelarji so že nekaj časa pozivali k vnosu parazitske osice, saj predstavlja kostanjeva paša, ki jo šiškarica ogroža, skoraj tretjino pridelave medu.

V sredo so na Primorskem v naravo izpuštili prvo osico. Gre za obliko biotičnega varstva rastlin, kar pomeni, da z uporabo živih naravnih sovražnikov v kmetijstvu obvladujejo bolezni in škodljivce. To je edini doslej poznan učinkovit način zatiranja tega najbolj nevarnega škodljivca pravega kostanja v Evropi, so sporočili iz Uprave RS za varno hrano, veterinarstvo in varstvo rastlin.

Kostanjeva šiškarica škodo povzroča s tvorbijo šiška na poganjkih, zato napadena drevesa ne cvetijo, posledično pa se zmanjša pridelek kostanjevih plodov in letni prirast poganjkov ter lesa. Parazitska osica odloži jajčeca v šiške na kostanju, izlegle ličinke pa se hranijo na ličinkah kostanjeve šiškarice, zato te propadejo.

Ker je parazitska osica *torymus sinensis* tujerodna vrsta, je morala njen izpust v naravo odobriti uprava za varno hrano, ki je dovoljenje izdala na podlagi soglasja Agencije RS za okolje.

Vnos in uporabo osice so v skladu z omenjenim soglasjem pod določenimi pogoji dovolili za poskusne oz. raziskovalne namene na šestih lokacijah na območju Slovenije za pet let, in sicer na dveh lokacijah na Primorskem, na eni lokaciji na Dolenjskem, na eni lokaciji v Posavju in na dveh lokacijah na Štajerskem. V naslednjih dneh bodo osico v naravo izpustili tudi na ostalih odobrenih lokacijah.

Učinka biotičnega zatiranja kostanjeve šiškarice ne gre pričakovati takoj, ampak šele čez nekaj let, če bo parazitska osica v naravnem okolju preživelna in se dovolj namnožila. Izkušnje iz drugih evropskih držav, zlasti Italije in Francije, ki že dolj časa uporabljajo ta način zatiranja kostanjeve šiškarice, so zelo pozitivne. Lani sta vnos dovolili tudi Hrvaška in Madžarska, so še pojasnili na upravi za varno hrano.



**LJUBLJANA** - Na Primorskem so v nasadu za pridelavo pravega kostanja pod vodstvom strokovnjakov Kmetijsko gozdarskega zavoda Nova Gorica v sredo v naravo izpustili prvo parazitsko osico »*torymus sinensis*«, s katero želijo zatreći kostanjevo šiškarico. Novice so zagotovo veseli čebelarji, ki so v minulih mesecih pozvali k vnosu te osice. Kostanjeva šiškarica je v Evropo prišla z Japonske, v Slovenijo pa prek uvoza sadik leta 2005 iz Italije. Zatiranje te žuželke s fitofar-

**V Čilu izbruhnil vulkan Calbuco, ki je miroval več desetletij**

SANTIAGO - Na jugu Čila je v sredo izbruhnil vulkan Calbuco, ki je pred tem miroval 43 let. Približno 10 kilometrov visoko v zrak je poslal oblak pepela, oblasti pa so razglasile najvišjo stopnjo ogroženosti. Odredile so evakuacijo prebivalcev v 20-kilometrskem radiju okrog vulkana. Doslej so oblasti evakuirale približno 270 družin, število bi se lahko po navedbah lokalnih oblasti še povečalo. Na območju naj bi vladala precejšnja panika, oblasti pozivajo k miru. Največje čilske mesto na ogroženem območju Puerto Montt, ki steje 240.000 prebivalcev in je od vulkana oddaljeno 50 kilometrov, je že zavito v oblak pepela, ljudje naj bi bili zelo prestrašeni.

**RIM** - Na pobudo ministra Franceschinija

**V Koloseju spet načrtujejo spektakle pod milim nebom**

RIM - Rimski Kolosej bo morda kmalu ponovno urejen kot gladiatorska arena. Italijanski minister za kulturo Dario Franceschini je podprt projekt, v sklopu katerega bodo sedaj odkrite kletne prostore Koloseja prekrili z leseni podjem. Tako bodo v 2000 let starem amfiteatru ponovno lahko prirejali spektakle pod milim nebom. »Obiskovalcem želimo Kolosej predstaviti tak, kot je bil nekdaj, ko je še služil kot arena,« je besede italijanskega ministra za kulturo Franceschinija po rimskem dnevniku *Il Messaggero* povzela nemška tiskovna agencija dpa.

Rimski amfiteater je namreč nekdaj imel v sredini leseni podjem, zakrit z mivko. Pod njim so bili zgrajeni številni tuneli in prehodi, po katerih so gladiatori prihajali v arenino. Podjem so iz amfiteatra, ki je bil dokončan leta 80, odstranili med izkopavanji v 19. stoletju.

Spomeniškavarstvena služba že pripravlja obsežen projekt, v sklopu katerega je predvidena izgradnja podija. Ko bo ta postavljena, namevajo v Koloseju prirediti koncerte in druge dogodke, v kletnih prostorih pa načrtujejo ureditev muzeja. Finančera za realizacijo omenjeni projekt Franceschini še išče.

Kolosej ali Flavijski amfiteater velja za enega največjih arhitekturnih in inženirskih dosegov rimske arhitekture. Graditi so ga začeli leta 72, njegova višina se giblje od 189 do 156 metrov. Pokriva območje 24.000 kvadratnih metrov, v njem pa je bilo prostora za 50.000 gledalcev. V Koloseju so skoraj 450 let prirejali gladiatorske igre in igre z živalmi pa tudi pomorske bitke in uprizoritve mitoloških dram.

Poleg Rimskega foruma je Kolosej danes ena največjih turističnih zanimivosti Italije. Letno v njem naštejejo pol milijona obiskovalcev.